

K a b a

Intan Pangiriang

PERPUSTAKAAN IKIP PADANG
KOLEKSI BIDANG ILMU
TIDAK DIPINJAMKAN
KHUSUS DIPAKAI DALAM PERPUSTAKAAN

Diceritakan oleh

AMA MUDO

alih bahasa

Drs. SYAMSUDDIN UDIN

TEAM PENTERJEMAH
SASTRA LISAN MINANGKABAU
FAKULTAS KEGURUAN SASTRA SENI (FKSS)
IKIP PADANG
1976

PROYEK PENGEMBANGAN BAHASA DAN SASTRA INDONESIA
DAN DAERAH DEPARTEMEN PENDIDIKAN DAN KEBUDAYAAN

NYANYI TUANKU RAJO BAJA

1.

Bibeli konoang ka gulai
dicoangus je buah pitulo
digulai di ateh parahu
Kaba lah lase tabangkali
kinilah koto ulang pulo
kaba surito urang dabulu

Kawitabe baparak hilalang
parak urang Koto Tuo
di kida jalan rang ka laai
mediakkan jalan Koto Marapak
Mangkonye kaba kito ulang
urubak nenyingkok tante lase
guno pakran badan diri
janga saladan dek rang banyak.

2. Adapun pada maso dahulunya -- dalam nagari Ulak Karang -- da-
lan daerah Minangkabau -- adolah urang batigo babumamak -- baduo
laki-laki suarang parnapuan -- nan gadang banamo Intan Pangxiang
-- nan tengah banamo si Buyuang Pakua -- nan bungsu banamo Hamiak
Jinten. Lorong kapado katigonye -- lai barasa sunduk basunduk
-- lai barasa rajo pulo -- adolah pada suatu maso -- samaso bapok
bakunaso -- muluknyo masin katonye lai badanga -- nagari laweh ja
janannye -- karate banyak tiak tabilang -- asau je parak tiak ta
betong -- salah sakotek masaso itu -- rajo nan sangaik piyo --
kapano mujud tukang ahia -- kapado tukang larab.

Pado suatu malam -- rajo bamingpi sakutike -- mingpi sudan ba-
dan tasintak -- hari lah alang hanyo lai -- hati lan rusuah tidak
batantu -- lalu dipanggih ahli mujud -- dirampakkan kanti jo labe-
lang -- sarate urang Cadiak Pandai -- asau menyambak pangulu Tuo
"Apun bariba kali an, an -- ampunlan kami dek Tuanku -- apo sebab-
nye kami taranggih -- adokoh dibalang mbaik rarak -- atankoh Pa-
ngulu salah hukum -- adokoh masuah nan mehadang atankoh parik nan
tarampa -- atankoh rando dapat malu. Biya digantuang kami tinggi
-- biya dibuwang kami jauh kato bana kami sambakkan jao -- Tuanku
tarangkan malah pado kami".

3. Kununlah Tuanku Rajo Tuo -- manitambah inyo maso itu, "Mano-
lah Pangulu jo handiko -- sarato Niulak Pusuak dalam nagari -- tie
daklah ado nan bak kian -- ato hanyo ada sabuah -- nan dibalau sa
malam tadi -- hambo ado bawampi di dalam tiua -- mimpi stua ba-
dan tasintak -- harilah siang hanyo lai -- acupun mimpi hambo itu
-- ado lah sikua a, an kinantan -- ditangkok dek ula gadang -- ula
disenta dek garado".

Sanan manjawab Pangulu Tuo, "Ampun Tuanku Rajo kami -- salo-
rong tantangan mimpi nantun -- manantilah Tuanku sakutiko -- tuli-
uh nak kami tanyokan pada ahli nujum".

Muparatiah urang dalam ustano -- sarato deogan ahli nujum --
dapeklah kato samapekat -- uhaao takwilnye mimpi Rajo -- iyolah
membuang anak Rajo -- nan bawaso Intan Pangiriang -- sarato jo
adiknye si Buyuang Pakua lalu dipasastuhkan kapado Rajo Tuo,
"Mupunlah kami dek Tuanku -- sangauk barek dek kami mangatokan ta-
gah dek parentah Tuanku juo nan kami turuk -- nan bahaso mimpi
tuanku nantun -- manyuruah membuang Intan Pangiriang -- hambo jo
si Buyuang Pakua -- patah sisik di balakang -- anak si ngiyang --
ngiyang rimbo anak bincacak anak bincacau -- pada manyeso dinagari
elek cibuang kadalam rimbo".

4. Lorong kapado Rajo Tuo -- satalah mandanga takwil mimpi -- ti
dek dipikia panjang leba ap. salarak mufa'atnye -- lalu diparen-
tahkan kapado bujang Selamat -- pai mahambu Dubalang nan Barampok
-- dek urang bujang Selamat -- parentah sudah inye bajalan -- dek
lamo lambek nan di jalan -- alah tibo di rumah jago -- sanan baka-
to Bujang Selamat, "Manolah tuan urang jago nan barampok -- titah
nan dari Tuanku Rajo masa -- manjauik tu n ka anpekyo.

Manjawab Dubalang nan Barampok, "Ape tajadi di nagari -- ado-
koh urang rebuk raspek -- atakoh urang dago dago -- atakoh mu-
suh nan manyarang -- tarangkan malah pado kami -- buliah nak tas-
tu kami mangiroi". Sakato Bujang Selamat, "Kini baitulah dek tuan
-- eloklah tuas basugiro -- satab dek hambo dapek parentah hanyo
mananggia tuan ka anpekyo".

Alah bajalan Dubalang nan Barampok -- si Selamat mahiriangkan
-- bajalan ba gagah-gagah -- maso ka telambek inye belari -- dek
lamo lambek nan di jalan -- alah tibo di ustano Rajo -- sanan man-
nyambahlah Dubalang nan Barampok, "Ampun daulat Rajo kami -- alah
sadio kami ka anpekyo".

Senan manitah hajo Basa, "manolan Dimalang nan Baranpek --
 tarimo parentah kini nangko -- barek tak bulian manilakikan -- ri-
 ngan tak bulian mancidokan -- jauh tak bulian dilalaikan -- tung
 kihilah alat-alat sacukuiknye -- kalian barangkek baiko malam --
 bawo adiak kalian nan baduo -- iyolah Intan Pangiriang -- sarato
 dengan si Buyuang Pakua -- bawo kaduonyo ka dalam rimbo mayo --
 tinggakar disanan kaduonyo -- biya nak lapuak di dalam rimbo --
 anak nan cilako itu kaduonyo -- patah sisiaknye di balakang".

Nan di malam saralam nantun -- bakato Intan Pangiriang ka ba-
 paknye, "Haulat bapak kanduang hambo -- apolah bama kasalahan kami
 -- mangkonyo kami ka bapak barang dari nagari -- apakoh tando beti
 nyo parangai kami", bakato sambia manangih -- bapantun bahibo haid

Karakok dibatang Kandih
 tuabwah manjelo ateh dahan
 Bapak dek harok jo bahni gadih
 baduo kami bapak ompakkan.

angku Kapalo di Simalang
 barambah di Ayia Sirih
 Sabahyo kami ka tabuwang
 ulah dek bapak bahini gadih
 Hediak kahulu Taluak Kuantan
 ka hilia ka batanghari
 padi sigulnik dari Jao
 Adiak kanuang si Hanjak Jintan
 edik tinggahan di nagari
 kami ka larek ka dalam rimbo

si Ali sutau Suleman
 kini mangjadi kuala bardi
 sambawo kain ka Muaro
 kain panjang ba rugi-rugi
 Tinggahan kampuang jo balasan
 tinggahan tapian tampak mandi
 tinggahan dunasak jo sudaro
 kami batolak dari nagari

Hajau labek samalam nangko
 jatuh badarai daun batuang
 Hajaleu kami nan cilako
 batolak bola urang kampuang

7. Alah bajalan Intan Pangriang -- lalu dipanggil si Bayuang Pakua -- dihixiangkan dek Dubalang nan Barapek -- dihiliakan labuah nan panjang -- labuah panjang ba liku-liku -- pudiang ameh latio- ba jalan -- dek lase lambek nan di jalan -- hari batamban laruik malam -- tidaklah lase antaranyo -- alah tibe dipiatu riabo -- ta ruihlah inyo kadalam riabo gadang -- dimano panek di sanan baranti -- lah tigo hari lamonyo bajalan -- lah tibe di dalam riabo raje -- sunan bukato Dubalang nan Barapek, "Tuan kaciak Intan Pangriang -- duo jo si Bayuang Pakua -- tan tingga malam di siko -- kami babalik pulang hanyo lai".

Bek urung Dubalang nan Barapek -- malihik Intan Pangriang -- nan ka tingga di dalam riabo raje -- duo jo adiak kanduangnyo -- tidaklah sanang dalam hati -- tapi maapolah mangatokannyo -- sek taparentah dari Raje -- sanan bepantun baibarant :

8. Kalantuang katupek sarik
barang-barang ditapi ayia,
Kek lai untuang babalik mudiak
kek tidak batambah hilia
Si ayuah tabang manilantang
hinggek marubek kadalam padi
Puseh tatungkuik tatilantang
kek untuang bajajak tanah tapi.
Balam di ateh kayu mati
ma ngirai-ngirai bulu kapuasasan
Taguah-taguah sanakan nati
hujan jo panah babalasan

9. Alah pulang Dubalang nan Barapek -- babalik ka kampung hanyo lai -- iyo ka nagari UlahsKarung -- alah sapakan lase di jalan tibolah inyo di ustano Raje -- lalu manghadap hanyo lai, "Angun ba ribu kali angun -- angunlah kami dek Tuanku -- apo parentah kami jalunkan -- tabuduk ai Bayuang kaduanyo -- alah mahunyi riabo gadang -- sedang lalak kami tinggakan -- iyo bana nan bek pantun u- tang :

Sitan Karuik dehuinyo
kini barubah di hintungan
Sitan nan malia dehuinyo
kini lah diharak paruntungan.

Mandanga kato Bubalang nantun -- sananglah hati TuanKu Rajo
Basa -- sarate dengan Puti Hambun Anah.

Lorong kapado Intan Pangiriang -- sarate dengan si Buyuang -
Pakua -- alah tingga sayang badno -- di dalam rimbo gadang -- rin-
tung sanangih siang malam -- sanangih sanjia bapantun :

Tegannang ayia dalam lubuak
aliskan malam kadalam sawah
sawah dijaja Malin Anah,
Kani diharak untuang buruak
alahkoh ka sanang hati ayah
badno jo si Puti Hambun Anah

20. Lorong kapado Intan Pangiriang -- sarate dengan si Buyuang Pa-
kua -- lah teaintak inyo dari tidua -- dilihak kiri jo kanan -- ti
daklah ade urang nan tampak -- rimbo gadang sakuliliang -- sanan
bakato Intan Pangiriang, "Adiak kanduang si Buyuang Pakua -- adik
tingga malah di alko -- usah adiak ba jalan-jalan -- buliah nak de
nai cari -- apo nan dapek ka kito makan".

Manjawab si Buyuang Pakua, "Manolah tuan kanduang jagyo hambo
-- usahlah tuan bajalan jauh -- hambo jo sia tuan tinggakan -- se-
nyampang tibe baribeh jo harisan -- apo ka dayo badan hambo -- se-
nan bakato Intan Pangiriang, "Adiak kanduang si Buyuang Pakua --
usahlah adiak takuik ganta -- sarahkan diri pado Allah -- nan sa-
jangka endak mawah sabete -- nan sabete indak mawah sajangka --
koknyo di sanan untuang kito basudahi -- tidaklah dapek kito mahi-
lak -- barang kamano kito pai -- janjian nan masti kito tepati".

Mandanga kato kakak kanduangnyo -- sananglah hati si Buyuang
Pakua -- lalu bajalan Intan Pangiriang -- dilangkahkan kaki nan ag-
ak -- dirambah masuk untuak kalalu -- menyarnek inyo muncari jalan
-- dek lano lembak nan bak kian -- lah jauh inyo bajalan -- tidak
lah ade hambo jo rumah agak sabuah -- atupun pondok urang parimbo
-- bajalan juo inyo maso itu.

GAJAH PUTIH MANGANI RAJO

Bulan Sabago tigo guyo
mami bakian ateh pintu
Salan te'nis badan hamba
habe bualiah tentang itu

Bualiah kaba tentang itu -- iyo kapado suatu nagari -- nan
bunam Taluk Hara -- adolah surang Rajo -- inyo lah tuo dang uasa
nyo -- tidaklah ado inyo bunam -- bakati rumah tik hari -- sa
bab bualiahnan anak nagari -- siapalah gurun nan ka manggantikan
-- harate banyak tidak tabiang -- kayo nan tidak ado bawingam-
nyo -- sedang ka pikia-pikia juo -- takana bana sukutiko -- lalu
dipanggil Bujang Salamat, "Manelah buwang Bujang Salamat -- kiai
habe malah dek ang -- surulah gajah putih kadalam rimbo -- bu
lah nak pai inyo bajalan -- inyo nan tahu di nagariko -- aiyo nan
ka pataik -- ka ganti hamba jadi rajo -- gajah nantun gajah panto
-- alah tujuh kali Rajo batuka -- gajah putih nantuniah nan man-
carikan urang -- nan ka menjadi Rajo di nagari nanke".

12. Dek urang Bujang Salamat -- urang nan capek kaki ringan tangan
-- balantiah inyo kadalam kandang -- lalu dilapetkan malah gajahpu-
tih -- kumulah dek gajah putih nantun -- taruh sekali ka ustara
Rajo -- satu tibe inyo basingwah -- nanan manggaruang inyo tigo ka-
li -- lalu tegak inyo babalik. Dek urang si Rajo Tuo -- lalu di-
bawangi gajah putih -- dibakanye kumayan putih mase itu -- anak
mendalang kandang -- lalu disapai gajah nantun sakmiliang -- se-
nan bakate si Rajo Tuo, "Manelah ang si gajah tungga -- lah tibe
mase jo jangkonyo -- ang denai suruh denai surayo -- iyo pai ba-
jalan kini nanke -- carikan malah nan ka ganti badan denai -- iyo
ka jadi Rajo di nagari nanke".

13. Kumulah dek gajah putih nantun -- manggaruang inyo mase itu
-- lalu bajalan hanyo lai -- menuju kalua kumpang -- alah tibe di
pedang giriang-giriang -- manampuh pedang lakak kamii -- lapehlah
pulo dari suran -- mendaki bukit kapanehan -- lapehlah pulo dari
suran -- malarang pulo inyo kahawah -- lah tibe di tepi riubo --
manampuh rimbo kumpang ayem -- banyaklah anak nan tarupa -- ba-
nyaklah tinaman nan dilendonyo -- lalu masuk kadalam rimbo gedang.
Dek lamo lebek bajalan -- alah sampai tujuh hari gajah bajalan
-- tapaslah inyo kadalam rimbo piatu -- nanan katama dengan sung
mado Intan Pangiriang -- kumulah si Intan Pangiriang -- disalik

gajah alah tibe -- tibolah takuik dengan ganta -- muanjeklah inyo ka ateh kayu -- kununlah gajah putih nantun -- dinantikannyo di bawah kayu -- tidaknyo burasak dari sanan.

Lorong kapado Intan Pangiriang -- dicaliak saje ka bawah -- alah sahari mamalan inyo di ateh kayu -- paruik taraso sangai litak -- dek litak tidak tutahan -- lalu diansua turun ka bawah -- alah tibe sende di bawah -- dicaliak gajah nantun tidak ado mangguduh -- sanan tabiklah barani dihatinyo -- lalu dihapirinyo gajah nantun -- dibilainyo Intan Pangiriang jo bulalainyo. Dek urang Intan Pangiriang -- dicaliaknyo gajah sangai jinak -- lalu dicabo marasok gajah nantun -- sanan bakato Intan Pangiriang "Manolah ang ai gajah putih -- laisoh derai ka bakawan -- tolong lah baa badan derai -- hantakan derai ka nagari".

14. Lorong kapado gajah putih -- disampuahkan kaki suok -- mandakan parentah ka dituruknyo -- lalu bajalan hanyo lai -- lapeh nan dari rimbe gadang -- basuo lurah alah dituruni -- basuo buki alah didaki -- alah tibe dipadang giriang-giriang -- lapeh lah pulo dari sanan -- alah manampuah padang sikraduak -- alah tujuh hari lamonye bajalan -- alah tibe di tapi kampuang -- sanan mamakiak ai gajah putih -- takajuiklah urang dalam nagari -- biru biru di dalam kampuang -- takajuiklah pulo Haje Tuo -- lalu dicouliak katangah labuah -- alah sampak gajah putih -- sedang di atehnyo ado surang laki-laki -- tidaklah lano antaronyo -- alah tibe di muko ustano -- turunlah Intan Pangiriang dari ateh gajah -- lalu menyumbah inyo maso itu, "Manolah daulat Haje di aike -- ampunlah bariba kali ampun -- bukanlah hambo datang manasumbah ka mari mangko -- ate gajah mangkolah -- nan masubuo hambo kamari".

15. Kununlah dek Haje Tuo -- mandanga dikato nantun -- lalu bakato maso itu, "Manolah buyuang nan jolong datang -- disabuik namo tidak tantu -- disabuik gala tidak jalah -- malah kita naik ka ateh rumah -- tidaklah patuik kita lano di jalan". Alah naik ka ateh rumah -- lah duduk Haje di ateh kasua taba -- Intan Pangiriang inyo tagak saje -- lalu bakato Haje Tuo, "Manolah zung mude nan baru datang -- ape sabaknyo mangko tatagan tagak -- tidak koh ekek kita duduk babincang".

Manjawab Intan Pangiriang, "Daulat TuanKu Raja di aiko -- salorong titeh TuanKu -- hambe jumjuang bagai gumalo -- hambe tau nai bak kulinda -- tapi sanantangam baitu -- tidaklah setolek je badan hambe -- lagiya hambe bapakaan sarupe ibe -- sarupe anak si ngiang-ngiang rimbé -- sarupe anak hantu paburu -- TuanKu ka depek cecek saje".

Senan manangih Raja Tuo -- lalu bakato sata sadan, "Salorong pikiran hati hambe -- koknye buliah manyudi manyiasak -- satantang an nane je gula rang mudo -- atapun dusan je nagari -- tanangkan malah pado denai -- sebab baitu kato denai -- koknye urang samburungan saje -- tidaklah mangkin nan ka dibawonye -- dek gajah putih nentem".

16. Mandanga dikato nentem -- kato barisi bahikimat -- tanye nan tidak buliah didatod -- lalu manjawab Intan Pangiriang, "Daulat TuanKu Raja di aiko -- angualah hambe dek TuanKu -- salorong badan diri hambe -- bak di kana-kana bane sajak salonye -- jatuh batamai ayia nate -- hambe nan dari kaspuang Taluk Hara -- anak dek Batuak Raja Intan. Mangkonye hambe ka tabung -- haduo dengan adiak kanduang -- nan banane si Bayuang Pakua -- iyolah sebab dek mandeh tirih -- nan banane Pati Hamam Anah -- niat sanga je di hatinye -- hendak balaku sarong dengan hambe. Sebab kause hambe tidak pernah dicarinye 'akal tipu daya -- dibasulinye bopak kanduang hambe -- sampailah kami dinia dari nagari".

Mandanga curite Intan Pangiriang -- dek urang Batuak Raja Tuo -- hibe hatinye mendangkakan -- lalu bakato nane itu, "Tatakalo mulo-salonye -- tatakalo gajah ka denai suruh -- denai samye kadaléan rimbé -- nan makasuk didalam hati -- sebab hambe alah tuo -- supaya dicarikan dek gajah putih -- iyolah nan ka menggantikan hambe -- jadi Raja di nagariko. Siapa bane garan nane rang mudo -- curai papakan malah pado hambe -- buliah nak sangug di dalam hati -- nak sunyi didalam kiro-kiro -- nak tentu pule jalan ka di turuk".

17. Manjawab Intan Pangiriang, "Salorong tantangan diri hambe -- kami nan batigo bahusanak -- hambe banane Intan Pangiriang -- nan tanguh banane si Bayuang Pakua -- nan bangsa banane Pati Hamak Jintan". Kumulah dek Batuak Raja Tuo -- sanangiah hati mendangkakan -- lalu dipanggil Bajang Selamat, "Manolah ang Bajang Selamat -- guguh malah tabuh larangan -- tabuh nan banane Gage di buai -- buliah nak bahingam sagale anak nagari".

Dek urang Bajang Selamat -- lalu diguguh malah tabuah la-
 rangan -- sebuik manyahuik tabuah nan banyak -- tabuah Juma'at
 panyudahi -- gampang urang di nagari -- camalah urang kasado-
 nye -- apo sababnye tabuah babunyi -- apokoh malang nan mamimo.
 Hapek papoklah anak nagari kasadonye -- nan di lurah datang man-
 daki -- nan dibukit datang manurun -- nan bisu languah-languah
 -- tidak tabede raminye umat -- tidak tauwek di nan lapang --
 di nan ladang alah paruah pule -- sanan menyambah Basa jo Pangu-
 lu, "Ampunlah Tuanku Raje kami -- apo sababnye tabuah babunyi --
 adokoh Pangulu salah hukum -- atukoh Dubalang rabuik rampen --
 adokoh rando depek malu -- Tuanku tarangkan malah pado kami --
 buliah nak suang di dalam hati -- nak sunyi di dalam kiro-rito
 -- walaupun digantung kami tinggi -- walau dibuang kami jauh --
 kato nan basa kami sebabkan jus".

18. Sanan manitah Tuanku Raje Tuo, "Manolah sagale Miniak Manak
 -- sarate Pangulu jo Handike -- sarate Alim Ulama Gundiak Pandai
 -- sarate sagale nan hadok hadang kini mangko. Bukanlah ado se-
 do nan bak kian -- ato hanye ado sabuah -- nan salaruik salame
 rangko -- iye di dalam nagari ike -- alah tujuh kali Raje batu-
 ka -- iyolah gajah putih nan mancazikan -- sebab nan dibedan di
 ri hambe -- kok umma alah lanjuik pule -- koknye nyampang majua
 nan tidak buliah dirayah -- malang nan tidak depek ditulak --
 kok tumbuah sakit ngilu peniang -- sanyampang sampai ajalullah
 hambe -- nan ka manggantikan hambe -- manjadi Raje dinagariko --
 alah dicarinye dek gajah putih -- inye basamo Intan Pangiriang".

Sanan bakate Basa jo Pangulu, "Daulat Tuanku Batuak Raje Tuo
 -- salorong tantangan titah Tuanku -- suke hati kami tarimo -- ta-
 pi sungguhpun baitu b na -- kok mandanga manantang bunyi -- kok
 mancaliak manantang rupe -- Tuanku turangkanlah nan bak bulan --
 Tuanku alangkanlah nan bak hari -- buliah nak senang hati rakyat".

Dek urang Batuak Raje Tuo -- lalu bajalan masuk rumah -- di
 suruah malah manakai Intan Pangiriang -- inye manakai pakaian ka
 angkatan. Kumulah Intan Pangiriang -- alah manakai inye maso i-
 tu -- iyolah pakaian kabasaran Raje-raje -- lalu di buka kumayan
 putih -- asok mandulang ka udara -- menyara inye maso itu, "Ya
 Allah Ya TuhanKu -- barakat kiramat waliyullah -- barakat kabasa-
 an Nabi Muhammed -- junjungan sagale palite alam -- tunjukan bas-
 si Conte Manih".

19. Pintak nan sedang ka balaku -- kabandak sedang lai ka bu-
 lih -- alah matambun malah pintak Intan Pangiriang -- lalu di
 calliak kadalan camia gadang -- homunlah Intan Pangiriang sukuti-
 ka -- dek malihok rupe roman dixi. Sedang tegak tembung nantun
 -- bakato Raja Tuo, "Tinggal anak kanduang Intan Pangiriang --
 sugire malah kite pai -- iyo kabedapan aluang nagari kini juo --
 urang lah lase mantikan -- tidaklah patuk kita balalai juo".

Dek urang Intan Pangiriang -- bajalanlah inyo mase itu --
 mahiriangkan Tuanku Raja Tuo -- alah tibe di tengah medan -- be-
 za malihok Intan Pangiriang -- harus tanggung urang nan banyak
 -- baguiah inyo mase inyo, "Siapa kalah garam urang nangk -- se-
 launik salang nangk -- halun paramah lai -- kite malihok urang
 nan saruok nangk -- anteh kek inyo anak dewa -- mungkin i-
 nyo anak rang hainih -- ruok nan bukan alang-analang -- jika i-
 nyo mantikan Raja kita -- janganlah Puti nan ka juduwo".

Sedang urang tanggung nantun -- bakato Raja je Pangulu,
 "Mase sagalo kita nan hadir ike -- sempakalah kita kasadonye --
 manuruk sagalo parwah Tuanku Raja Tuo". Manjawab urang di na-
 gari, "Jike salorong tanggungan nantun -- kami nan tidak dua bica-
 re".

Kurunlah dek Tuanku Raja Tuo -- maritahlah inyo hanyo lai,
 "Mase sagalo Raja je Pangulu -- sarato Imam dengan Khatib -- sa-
 rato sagalo Minjak Manak -- sarato sagalo nan hadir kini nangk
 -- kini hitulah dek kita -- baraloklan kite hanyo lai -- na ang-
 kek anak hambe nan bunase Intan Pangiriang -- manjadi Raja di na-
 gariko -- nan bagala Sultan Raja Imam". Mangkute dilakokkan mase
 itu -- lalu dilapah malah marian tujuh kali -- sarato badia nan
 baratuh -- tandonye manobatkan Raja-raja -- halek basulai hanyo
 lai.

BUYUANG PAKUA DICETO MALIANG

20. Namaliah kaba tantang nantun -- iyolah kapado si Buyuang Pakua -- sedang lalek inyo ditinggakan -- iyo di dalam rimbo gadang -- alah tasintak inyo maso itu -- dicaliak kakak tidak juo kunjung ang tibo -- paruiklah litak tidak tabado -- manangih babuah pantun

Rimbo gadang sekuliliang
kayu nan zimbun kasadonye
gadang batangnya kayu surian
Kakak kanduang Intan Pangiriang
tidaklah kakak manaruh hibo
adiak litak ditinggakan

Kariabo ka nantun Ikia
dihilia susah sungai Rokan
Tuan kanduang cubolah pikia
alah tigo bulan tidak makan

Kan ijo si Buyuang Pakua -- samanjak ditinggakan kakak kanduang -- umbuk kayu sajo nan dimakan -- koknye lai hari majan -- disensalah bara dapat miman -- kok siang basalinuang panah -- kok malam basalinmik anbum -- koknye lapuak kain di badan -- jo apo ka denai ganti.

21. Adolah pada suatu malam -- tabiklah pikiran dek si Buyuang Pakua -- hendak barasak dari nanan -- kok lai untuang pembaxi Allah -- tajajak jumlah ka nagari -- sekali ayan bakukuk -- bukuk kadue hari lah siang -- iyolah kukuak si ayan zimbun -- alah siang sandonye hari -- kiro-kise pukua salapan -- diansua nasca-ri jalan kalua -- ala sahari duo hari -- habih hari baganti pekan -- siang malam inyo bajalan -- dianso panek samsa beranti -- habih bulan baganti tahun -- alah satahun inyo bajalan -- tapasah lah inyo katapi ladang -- diansan tempak buku tabu tawarak ditahan -- dek urang si Buyuang Pakua -- dek malihok buku tabu -- lalu diambiak sakutiko -- kok lai taubek litak paruik.

Dek untuang suratun nan malang -- koknye sedang nasakan buku tabu -- tibolah urang nan punyo ladang -- diapatinye si Buyuang Pakua -- sedang mangandih buku tabu -- kumulah urang paladang -- tidak inyo bapikia penjaang -- diangtonye ikolah urang nan mabahihkan lai paruiknye -- tidak disudi diasaknye -- hantun tarajong nan dilepohkannye -- kaki lakok tangannyo lakok -- dilasulikan sounta di kapalo, Senan manangih si Buyuang Pakua -- manangih sambia bepantun :

22.

Mandi ka lubuak Maralian
 mandi bakusuk buah palo
 Dek beruak untuang go bagian
 bagaluik sonta dikapalo

Sajak anjalai di tapi lasuang
 tidaklah pendaan sunduk lai
 dibaliak batang dalimo
 Sajak paningga kakak kanduang
 badan deu tidak sanang lai
 hantun tarajang denai tangguang

Dek urang paladang -- alah puseh inye manangani -- lalu diba-
 wonyo ai Buyuang Pakua -- iye karumah pendek jago -- sanan bakato
 urang paladang, "Manolah tuan Dubalang nan Barapek -- hambo lai
 mandapek urang maliang -- tataangkak tangan dek hambo -- kumang-
 lah dek tuan urang mangko -- pedo menyese di nagari".

Kurunlah dek urang Dubalang nan Barapek -- tidak disudi di-
 siaseknyo -- tiak diusua diparesonyo -- lalu dimasukkanyo ai
 Buyuang Pakua ka dalam kumungan.

23.

Kaba baraliah tentang itu -- aliahnyo kapado Intan Pangiriang
 -- nan bagala Sultan Rajo Basa -- iye di nagari nan bagajah putih
 -- dalam nagari Taluak Jati -- Rajo nan 'adil lagi pamurah. Mak-
 yat banyak di nagari -- banyaklah dagang datang marantau -- paren-
 tahnyo elok budinye baik -- inye pahibe diurang dagang -- inye pa-
 nasiah diurang tuo -- inye panyayang ka nan mudo -- tapi sementang
 pun baitu bana -- salerong diri Sultan Rajo Basa -- hatiye rusuah
 satiek hari -- nan bak aman menyenduang bujan. Adapun nan dirusuah
 karnyo -- inye takanan di adiaknyo -- nan banamo ai Buyuang Pakua
 -- sedang di dalam rimbo gadang ditinggalkanyo -- antah ba apelah
 garan inye kini -- antah hiduik antahnyo mati -- tiak dapok kaba
 baritonyo. Sedang ba mamuang-mamuang jue -- bapautun inye sese su-
 rang :

Panjang jambatan Batang Anai
 buatan kumpani nan saisuk
 berongan mandua di Batavi
 Kek sanang bana badan denai
 adiak kandung tabuwang buruak
 antahnyo hiduik antahnyo mati

Adolah pado suatu hari -- lorong kapado Sultan Rajo Basa -- dek hatinyo sangaik rusuh juo -- la jalan-jalanlah inyo ka jalan nagari -- alah tibo di muka pondok jago tampaklah urang sangaik rami -- lalu batanyo kapado Dubalang nan Baraspek, "Manolah Dubalang nan Baraspek -- ayo garun halek disiko -- mangko urang sarani nangko".

24. Sanan takajuik Dubalang nan Baraspek -- dicaliak urang nan batanyo Tuanku Sultan Rajo Basa -- lalu manyambah Dubalang ka ampaknyo, "Ampun tuanku Rajo kami -- Ampun baribu kali ampun -- salorong tantangan urang mas rami nantun -- adolah urang nan akan dihukum bunuah -- sabab inyo urang pasaliang -- habih tanaman urang paladang dek inyo -- tidaklah ka aman nagari nangko -- jika inyo tiak dibunuh -- kini inyo sedang bakabek je palanggu".

Lorong kapado Sultan Rajo Basa -- baru mandanga dikato nantun -- tasirok darah di dado -- pikiran kumik tidak batantu -- lalu manitah maso itu, "Manolah Dubalang nan Baraspek -- gepuik lah urang nantun -- baso ka sidang ustano Rajo -- hambo mananti-kan dang di sanan".

Dek urang Dubalang nan Baraspek -- manyaruwakhlah inyo ka tengah urang nan rami nantun -- lalu dihirik si Buyuang Pakua -- di baso inyo kaustano Rajo -- satu tibo inyo manyambah, "Daulat Tuanku Rajo kami -- salorong titah Tuanku pado kami -- alah kami junjuang bagai gumalo -- alah kami sanai bagai kulincan -- nan tuhadok urang maling nantun -- ikolah inyo urang nantun".

25. Dek urang si Buyuang Pakua -- tasirok darah di dado mandanyuik ka ampak kaki -- sambalah ka ubun-ubun -- dek mancaliak Rajo nantun -- antah iyo antah moh tiak -- antah iyo kakak kanduangnyo -- tapi tidaklah ka sungkin -- kakaknyo ka manjadi Rajo -- di nagari urang nangko -- hati rusuh batambah hibo -- takana malang untuang diri -- lalu bakato inyo maso itu -- sambia managih sadu sadan, "Daulat Tuanku Rajo disiko -- kok buliah pintak je pinto -- Tuanku Barangkitan malah pado hambo -- ape sebabnye hambo ka di bunuah". Sanan batanyo Tuanku Sultan Rajo Basa -- iyo kapado Mantari Lego, "Manolah Mantari Lego -- apekah kasalahan urang nangko -- cobe barangkitan kni nangko -- buliah nak tantu hukuman nan ka di jatuhkan".

Manjawab Mantari Lego, "Ampunlah kami dek Tuanku -- salorong tantangan kasalahan urang nangko -- ato inyo urang pasaliang -- inyo mamaliang tabu urang -- habihlah isi parak dimaliangnyo.

26. Lorong kapado si Buyuang Pakua -- dek mandanga tuduhan kabu
keh badan dirinye -- lala bakato maso itu, "Ampunlah Tuanku Rajo
di siko -- rajo maso 'adil Rajo disanteh -- Rajo nan lalin Rajo di
sanggah -- kok nan 'adil manahan bandiang -- nan lalin manahan
tandiang -- sungguhpun hambo ka dibunuh -- nan manuruik undang
urang di siko -- isitukanlah hambo mancaritokan -- ape sababnye
hambo tatangkok -- lalu dituduh manelok tabu. Manolah sagalo
Niniak Mamak -- nan gadang Basa Batah -- urek tunggang di dalam
nagari. Manolah sagalo 'Alim Ulama -- payuang panji di dalam na
gari. Manolah sagalo nan hadok hadang kini nangko -- salorong
tantangan kasalahan hambo -- nak hambo curai hambo paguruan --
tatakalo mulo-muloye -- hambo nangko dagang tabuwang dari nagari
-- alah duo tahun di dalam riabo -- hiduik samakan umbiak kayu --
hambo ansua juo malah bajalan -- dek lano hambo bajalan -- alah
tampak pendek sabuah -- kisonye pendek urang paladang -- hambo ga
liak kadalam pendek -- tidaklah ado urang nan tampak -- dek litak
tiak tabahan -- dek hamih tidak takire -- tampaklah dek hambo
buku tabu -- lalu hambo ambiak buku tabu nantun -- kok leh untuang
dapek panahan litak. Tapi malah cilake untuang hambo -- tidak a-
do usua jo parese -- tiak ado hambo ditanyoi, -- hantem tarajang
nan hambo rasoi -- sampai pulo hambo di masuakkan kadalam paseban
-- kinilah hambo ka dihukum gantung.
27. Nan manuruik pendapek hambo surang -- nan di nagari nan mana-
kai hukum -- nan di nagari nan manakai undang -- salorong tantang-
an undang -- kok hukumnye -- adil manahan bandiang -- kok hukumnye
bana manahan sodi tapi jiko salorong hukum urang di siko -- tidak
ado nan manakai nan bak kian. Sabab baitu kato hambo -- jiko urang
ka dituduh -- musti manakai tigo perkara -- Partaso basue bukti
kasalahannyo -- kaduo tatangkok tanagan -- katige mambawo barang nan
dimaliangnye. Sabab baitu kato hambo -- koknye iye hambo ka dibu-
niah -- hambo tarangkan malah jaleh-jaleh -- sabab baitu kato ham-
bo -- nan hakim di dunia nangko -- samanjak berpulang Nabi kito --
iyolah junjungan umat di bumi nangko -- tidaklah ado hakim nan sa-
lana hakim -- tidaknye manimbang samo barak -- tidaknye manukus sa-
mo panjang -- tidaknye manuji samo merah -- hanyo manukum sakahandak
nyo saje. Koknye di badan diri hambo -- buruak nan tidak manuah
elok -- samanjak paningga mandeh kanduang -- hambo ado bedimeanak
batigo urang -- nan tue Intan Pangiriang -- hambo banamo si Buyuang
Pakua -- adiak hambo banamo Puti Naniak Jintan -- nan nagari karyuang

hambo -- iyolah di nagari Ulak Karang -- dalam daerah Minangkabau
Tatkalo hambo ka menjadi urang rimbo -- hambo di buang bujak ham
bo -- duo jo kakak kanduang Intan Pangiriang -- alah lamo hambo
dalam rimbo -- hambo ditinggakan dek kakak kanduang Intan Pangiri
ang -- sebab dek inyo pai mancarikan -- apo nan ka dapek kami ma-
kan -- sebab lah tigo bulan ticak makan nasi. Kini tasarah pado
Tuanku Rajo di aike -- mamintak hambo sungguh-sungguh -- jiko
hambo ka dibukum busuh -- tolong sampaikan kapado adiak hambo
Puti Raniak Jintan -- nan bahaso hambo mati bakubua di nagari iko".

28. Mandang a gurite si buyuang Pakua -- urang managih kasadonyo
-- kununlah dek Sultan Rajo Basa -- ala. nyato malah adiak kandu-
ang diri -- nan banamo si buyuang Pakua -- lalu di pangku adiak di
diuni -- sanan bakato neso itu, "Adiak kanduang si buyuang Pakua --
lupokoh adiak pado hambo -- iyo kakak kanduang dek Puti Raniak Jin-
tan -- hambolah nan banamo Intan Pangiriang -- lupokoh adiak pado
denai". Sanan bakato si buyuang Pakua, "Tuan kanduang Intan Pangiri-
riang -- dangekan dek tuan denai katokan -- iyo bana nan bak pautan
urang !

Hari Sinyan di pekan base
rumi dek urang bajua ikan
Dimano hati nan tidak ka hibe
sedang lalok denai tuan tinggakan

Sanan bakato "Antari Logo, "Kek tidak Tuhan nan manolong --han-
pia tabunyah dek kito adiak Rajo".

Lorong kapado Sultan Rajo Basa -- lalu manitah hanyo lai ;
"Manolah buyuang Bujang Salamat -- bawolah mandi adiak hambo -- ba-
rilah pakaian nan elok-elok -- barilah makan kanyang-kanyang".

29. Dek urang Bujang Salamat -- dibawa malah si buyuang Pakua --
dibawo mandi kasuma Cindai -- dimandikan malah si buyuang Pakua --
alah mandi jo bakasni -- lalu dilakakkan pakaian kabasaran. Alah
sudah makan dengan minum -- alah sudah sarokok makan siriah -- naik
lah Sultan Rajo Basa ka ateh anjuang -- dicaliak cando kahalaman --
tanpaklah adiak kanduang si buyuang Pakua -- sedang banian jo Bujang
alamat -- lalu bapantun haibarut :

Anak unygeh makan tinanan
makan tinanan sari manyari
Mipandang adiak di halaman
sarayo anak Bédodari

Rumah gadang baru bapahak
 dipahak Sultan Manangkeraang
 Kek tidak datang hambo malihek
 haspia adiak dibumrah urang

30. Cadanglah hati Sultan Rajo Basa -- malihek adiak bumrah ambu-
 ang sepak rago -- sedang ba pikia-pikia jua -- takana bura sakuti-
 ko -- nan bahaso -- kek tidak karano urang paladang -- tiaklah a-
 diak cegah mati -- lalu dipanggil Dubalang nan Baraspek -- sanan
 manyambah Ampang Lino, "Ampunlah hambo dek Tuanku -- apokah bahayo
 di nagari apo sababnye hambo dipanggil". Lorong kapado Sultan Ra-
 jo Basa -- lalu bapantun baibarat :

Tabaka pendek disimpang lino
 sangkai tarangnya caha, o api,
 Alah moh datang Ampang Lino
 cembilah badan manuruti

Sanan manyambah Ampang Lino, "Daulat Tuanku Rajo kami -- aa-
 pur baciba kali ampun -- ampunlah hambo dek Tuanku -- daran hambo
 tasirok bura -- hilang panyana sakutiko -- apo sababnye hambo ta-
 panggil -- tuanku tarangkan malah pado hambo -- buliah nak senang
 di dalam hati -- nak sunyi di dalam kiro-kiro -- adokoh nan kareh
 ka hambo takiak -- adokoh nan jauh ka hambo japuik -- Tuanku paren-
 tahkan malah pado hambo".

Lalu bakato Rajo Sultan Rajo Basa, "Manolah Ampang Lino Carang
 -- sangkonye denai panggil bura -- sangke dijapuik dek si Salamet
 -- japuik tabawe kamari -- bukanlah urang rebuik rampah -- tiaklah
 urang mamun saka -- sto hanyo ade sabuah nan ta rase-rase jua --
 nan bak d'xi di dalam dagiang -- nan bak tulang di dalam rakungan
 -- nan tabadok urang paladang -- iye urang nan manuduah -- adiak
 kanduang den mamaliang tabu dahulu -- japuik tabawe dek Ampang Lino
 Carang -- kek tidak tabawe dek Ampang Lino -- syak manasti dibala-
 man -- denai kuduang kapalo kalian".

31. Mandanga titah Rajo nantun -- manggigia tulang Ampang Lino Ce-
 rang -- parentah nan sangkai kareh bura -- lalu manyambah inye mase
 itu, "Daulat Tuanku Rajo kami -- apo parentah kami junjuang -- kini
 jua kami sugirokan -- alah ka senang hati Tuanku".

Alah bajalan Ampang Lino Carang -- taruih manuju pendek jage
 -- lalu dibawe Dubalang nan Baraspek -- pai manjapuik urang paladang
 -- dek lamo lambek nan di jalan -- jauh basarang dakek jua -- alah

tibe inyo di pendek urang paladang -- sanan bakato Ampang Limo Garang, "Manolah urang paladang -- turun malah kabalaman -- kato paralu nan ka denai katokan".

Dek urang paladang nantun -- alah turun cando kabalaman -- di caliak Panglima Ampang Garang -- mangguratih nampak असुंगuknyo -- mambulalang nampak matonyo -- tabiklah takuknyo urang paladang -- lalu bakato mase itu, "Ampun baribu kali ampun -- Ampunlah hambe Panglima -- apokoh garan kaba barite -- mangko angku kamari hambe". Sanan bakato Ampang Limo Garang, "kamari mangko di suruh hambe -- manjapuk angku urang paladang -- gapuik tabayo dek kami kini mangko -- tidak buliah ba tangguh-tanggulah". Lalu bajalan urang paladang -- dibixiangkan dek Dubalang nan Baraspek -- sarato jo Ampang Limo Garang -- bajalan ba gagah-gagah -- tidaklah lamo antaronyo -- tibolah garan di balairong -- lalu manghadap Rajo mase itu -- sanan manyambah Ampang Limo Garang, "Daulat Tuanku Rajo kami -- parentah nan alah kami jalankan -- nan tahadok urang paladang -- iyo lah tabayo dek kami kamari". Sanan bakato Tuanku Sultan Rajo Basa, "Manolah Ampang Limo Garang -- masuakkan malah urang nantun kadalam paseban -- rantai kaki jo tangannyo -- bari nasi karak bahiak".

32. Lorong kapado urang paladang -- harus tecegang inyo mamikiri -- apokoh sebab karonnyo -- mangko awak di kuruang di pinjarokan -- sarato dirantai dipalunggu -- dihiok-hinek dimamungkan -- dipikiri bana kasalahan -- tidaklah ado salah nan di pabuat -- lalu batanyo inyo kapado Dubalang nan Baraspek, "Manolah tuan Dubalang nan Baraspek -- bari luruh hambe batanyo -- apokoh sebab karonnyo -- apokoh garan batang hambe -- mangko hambe di bak mangkokan -- tarangkan malah pado hambe -- kok Dubalang nan Baraspek depek manolong -- a, o kahandak hambe bari -- nak bakabau jo bajudi -- antiaulah dek tuan kas donyo -- lapehkanlah hambe dari aiko".

Manjawab Dubalang nan Baraspek, "Manolah angku urang paladang -- usahlah angku banyak-banyak kecek -- baiko kok tahu Tuanku Sultan Rajo Basa -- dipancuangnyo kami ka ampeknyo".

Adolah pado suatu hari -- manitahlah Tuanku Sultan Rajo Basa, "Manolah Bajang Selamat -- palulah tabuah Laranan -- buliah nak bahimpun urang di nagari". Dek urang Bajang Selamat -- lalu diebiak malah manan sonsang -- lalu dipalu tabuah Laranan -- nan be-namo Gaga dibumi -- sahuik manyabuik tabuah nan banyak -- tabuah

Juma'at panyudahi -- bahimpunlah urang di nagari -- tuo sudo laki-laki je parampung -- nan di bukit datang manurun -- nan di rumah datang mandaki -- Rapak pepak kasadonye -- tidak samuwek di nan lapang -- di nan lakuang alah paumah pule -- nan bute datang baharik -- nan lumpuh datang badukuang -- nan bisu languah-languahni -- nan pakak hariak mahariak -- hiru hiru di dalam kampung -- saron manyambah Raja je Pangulu, "Ampunlah daulat Raja kami -- apo koh sababnye tabuah babunyi -- adekoh musuah nan bahadung -- atau koh Pangulu salah hukum -- adekoh runde dapak malu -- Tuanku ta-zungkan malah pado kami -- bia digantung kami tinggi-tinggi -- bia dibuang kami jauh-jauh -- Tuanku juo nan kerugian -- kato bema kami sambahkan juo".

24. Manan manitih Tuanku Sultan Raja Raja, "Mane angale nan hadok hadang kini mangke -- tidak adolah nan bak kian -- ate hanyo ado tabuah -- kinilah utang babalasan -- nan bangkuak nyak diaman saruang -- bawolah kamari urang paladang -- baliah nak kito adili ba saso-saso".

Dek urang Dubalang nan Haranpek -- alah dilirik urang paladang -- tangan bapilangga kaduonyo -- satu tibe inyo manyambah, "Ampun haribu kali ampun -- ampunlah haabe dek Tuanku -- kok salah Tuanku lah nan ka mamafkan kok atigkek Tuanku lah nan ka mamilai -- kok kurang, Tuanku lah nan ka mauleh -- sabab baitu sambah denai -- salah kapado mamaua dimintak maaf -- salah kapado Raja dimintak ampun -- salah kapado Tuhan mintak tobat".

MANCIMO MAN TIDAK HARALAHAN BITAMUJH
DENGAN NYAWO

35. Senan manitah Tuanku Sultan Rajo Basa, "Manolah sagalo Paugu lu jo Handiko -- sarato Niniak Mamak nan Cadang Basa batoni -- nan magati samo barek -- nan mauji samo merah -- kini baitu malai hanyo lai -- salorong tantangan urang paladang nangko -- inyo mambu wak kasalah -- salah nan tak dapat dimaafkan -- salah nan tak buliah dibayia jo ameh perak -- sabab inyo mambuwak sian dengan ce-oi -- manuduh urang mamaliang -- tuduhan nan tiak besutub bukarano -- esmo nan hampia mambawo maut -- padai mahuta sabalum di unua jo parese mamuah malakak urang sarato hanta tarajang -- salah nan alim diparesonyo".

Senan manambah Nangkodoh Rajo, "Ampunan daulat Rajo kami -- junjungan mangkute di nagariko -- salorong tantang bicaro hambo -- jiko dibuwang hambo mamuah jauh -- jiko uigantuang hambo mamuah tinggi -- kate nan hana hambo sambilan jue -- lorong kapado kapa kito -- kapa lah lamo di tapi lauk -- nap manuruk nan lah lazim -- kapa nantun nak mintak didarahi -- iyo jo darah urang -- buliah nak lakek kapa nantun dilayikanuyo, -- tapi kok buliah pin tak jo pinto hambo -- jiko manuruk undang-undang dalam pasia Ba nat nangko -- dalam daerah Minangkabau -- jikonyo hukum adil nan ka dipakai -- nan baruk kito buang -- nan elok malah kito pakai -- kini lah ado hutang nan ka dibayianyonyo -- dek urang paladang -- lah sesuai rureh jo hukunyo -- lah sesuai hutang jo pembayaran -- eloklah dipancuang hikuik-hikuik di ateh kapa nantun -- pulang maklum pado Tuanku -- sarato lase jo pangulu -- hambo nan hutang manampaikan".

36. Lorong kapado Sultan Rajo Basa -- manitah inyo hanyo lai, "Manolah sagalo nan hadirko -- jiko lah sesuai lah saukua kito kini -- eloklah karajo nantun disugirokan". Alah di bawo urang paladang -- iyo ketapi pasia -- diharak dek urang kaspuang ka musko -- Allahu Rabbi banyaknyo umat -- mancaliak urang ka bepencuang -- bak sarupo anai-anai tubuik -- ado bekuto urang nagari, "Itulah jinihnyo untuang badan -- jiko kito suko mambuwak hasuang pitarah -- esmo nan tiak cukuik bukti -- hasuang pitarah sejo nan dilakukan -- kini lah hutang babayaran".

Kumulah dek urang paladang -- rintang manangih mangtana untuang -- saabia bapantun bahibo hati :

Lapah nan dari Pariaman
bandak manjalang Kurai Taji
Tinggalah kaspuang jo halaman
hambu ka mati hanyo lai

Kok den kasirpang Canduang
pai gubale hiri-tiri
pakan Haba'a keto Tuo
Koknye den mangana untuang
nan sarupo untuang badan diri
mati badarah malah kasudahanuyo

Tidaklah pندان sarunduak mangko
denai papak jo pinau sirauik
Tidaklah mati sarusuh mangko
denai ka bapanguang ditaji lauk

37. Alah badantuang bunyi marian -- di iringi jo bunyi badia -- tandonyo Rajo akan tibe -- lalu disonsongkan malah Rajo -- babunyi rabab jo kucapi -- babunyiilah saluang jo talenpong -- okruik lah sagalo permainan anak mado-mudo -- Allahu Habbi banyak umat -- sarupo anai-anai bubuk -- langkoklah sagale anak nagari -- dia laki-laki atau perempuan -- sabab bandak malihok urang ka di lukus panguang.

Tidaklah lamo antaronye -- saanan manitah Sultan Rajo Basa "Manolah Mangkodoh Rajo -- kini baitu malah dek kite -- lapenkanlah dahulu pilanggu urang paladang -- buliah nak barmanat inyo dahulu -- iyo kapada anak bininyo".

38. Dek urang Mangkodoh Rajo -- lalu dilapenkan dahulu urang paladang -- kumulah dek urang paladang -- lalu bakato hanyo lai , "manolah sagale Niniak Mamak -- sarato pangulu jo Mandiko -- mane lah sagale dunsanak jo sumare -- koknye sampai Ajalullah hambo -- doakanlah hambo nan di rumah -- kok leh untuang betarimo tebat hambo diakhirat -- sasantang di dunia mangko -- tidak depek mamintak ampun -- koknye sampai anak denai gadang -- sarahkan inyo ka sikolah -- saruslah inyo pai mangaji -- buliah nak tahu inyo dihalal dengan haram -- buliah nak tahu inyo di bak nan hamilik -- sarato harato nan bapnyo -- buliah nak tahu di sawan nan bapa maling -- di ladang nan bahintalak -- koknye tiak tahu sado nan

bak kiam -- sia-sielah unna panjang -- pado mamburek dosa di ateh dunia nangka -- siekiah mati inye kini nangka -- buliah sabias jo badan denai.

Limbak nan dari pado itu -- salerong tentangan utang jo piutang -- nan tehadok di badan diri hamba -- nan kambaharekkan ka akhirat -- namintak hamba sungguh-sungguh -- mintak dirilahkan kini juo -- lalu bapantun ba Ibarat :

Kamilah pakan pama hamba
kantung pedini di tangan balai
Anak kanduang telong jo doa
bapak ka mati hanyo laie

39. Mandanga kato urang paladang -- banyaklan urang nan manggih -- bane pulo te mah kisonyo -- tapi ba apolah dayo kito -- salah tak depek diajani.

Alah sudah urang paladang bakato nantun -- lalu dibawo inye ka ateh kapa -- sanas bakato Mantari Logo : "Manolah angku urang paladang -- kini angku ka di buruah -- barilah ma'af banyak-banyak -- hamba nangka pisuruah Rajo -- ayo parcutah hamba jalankan". Lalu diajah malah padang Jinawi -- diajah malah tajam-tajam -- hari lah sedang pukua ampek patang -- sanas bakato Mantari Logo, "Manolah tuan urang paladang -- piciankan salah mate tuan -- padang lah sudah denai asah -- lalu bapantun mase ita :

Palapeh tajuan-juek
talatak dirumpun buluah
sambiah sabuah dikisikikan.
Salah nan tuan pa bucek-luwek
debulu urang nan tuan tucah
kamilah tuan manasikikan.

40. Bak nantun kato Mantari Logo -- kato nan tidak digambayo -- gayuang nan tidak disambukuyo -- ditarisoye saje kato nan - tun -- anak lah ayato alah banniah.

Dok urang Mantari Logo -- lalu diajukan malah padang -- alah putuuh condonye kapale urang paladang -- tasemekiah darah diateh kapa :

Anak urang Batu Agurek
mamburek rumah di kampuang Pulau
Padang lakok badan tagolek
nyawa berpulang hanyo lai.

Balikh di paca Parlasan
 dapat dipikek ka dalam sangka,
 Mubih nyawa puceklah roman
 naik tabajus ateh kapa

Bakate Mantari Logo sabla bapatus :

Kok mandi badan bak iai
 mandi kalubruk rang sabalah
 dea baturab rang si Alesan
 Kok mati tuan bak kini
 hambe manunyah tiuk basalah
 mame dipulangan pado Tuhan

Anak nepak didalam tabek
 rekas malibus dalam sungai
 Kabekah denai jan an nepék
 tuun mati dek karnno parangai

41. Alah mati candonye urang paladang -- mati dek sebab parangai
 nyo -- tapi sanggruhpan baitu -- kok tidak Allah Ta'ala nan mang-
 garakkan -- kok tidak suratan badan diri -- tidaklah badan mati
 badarah,

Kaba baralish hanyo lai-- alihnye kapado bapaknya urang pala-
 dang sarato jo mandehnye -- alah mandanga wan babase anak alah ma-
 ti -- aya nato ba sarai-durai -- buah ratok ba hibo-nibe :

Lagwah lagwah bunyi padati
 padati nak rang Sitingkai
 Anak kanduang tadang mati
 mandeh hiduik bacomin bangkai

Kumulah dek mandeh urang paladang -- nan dikulas samalan
 nantun -- alan dihimbau urang Siak -- untuk mengujikan anak kem-
 ciang -- lalu dibacokan malah de'a -- sarato dikadangkan samaso itu.
 Alah sudah de'a dibacokan -- nasi talatak jo hidangan -- ason ba
 kate mandeh urang paladang, "Manolah t an urang Siak -- pintak
 hambe alah buliah -- kini kharadek hambe tuan pelakukan -- dek
 karnno naai alah talatak -- hidangan nan alah tasadiakan -- pare-
 nai malah juadah mangko". Kumulah dek urang Siak -- nantun tid-
 dak mananti ulak duo kali -- iye bana nan bak pastun urang :

Anak urang kungsi Siak
pai kapara mambali siriah
Elok untuangnyo urang Siak
peruk kenyang sidakah buliah

Babelok jalan Sungai Tuak
babelok tantang karpuang Jambu
Elok untuangnyo urang Siak
duduknyo di kapale jama

Alah sudah minum dengan makan -- alah sudah sarokok makan
siriah -- babaliaklah urang Siak ka suraunyo.

WAZIR RAJO DIPATUNANGKAN

42. Kaba baraliah hanyo lai -- aliahnyo kapado Sultan Rajo Basa -- sadangnyo duduak di kurisi -- takana bana salortiko ita -- lain dipanggia Bajang Salawat -- sanan bakato inyo mase ita, "Manolah buyuang Bajang Salawat -- donai saruali donai sarayo -- bajalanlah jue kini mangko hisipunkanlah sagalo Pangulu jo Mandi ko -- sarato Niniek Masak -- nan gadang Basa Batuah -- sarato I nan dengan Khatib -- ado kato rusak nan ka hambe sabuik".

Dek urang Bajang Salawat -- urang nan arif bijaksana -- urang nan capek kaki ringan tangan -- alah pai inyo ba galuk-galuk -- tidaklah lamo sateranyo -- bahimpunlah urang di ustano -- langkok sagalo Pangulu jo Mandi ko -- sarato Debalang Parik Paga -- sanan manyambah Menti Tee, "Daulat Tuanku Sultan Rajo Basa -- angkuah kami dek Tuanku -- apokoh sababnyo kami tapanggia kasadonyo -- apokoh silang jo saliciah -- adokoh mare nan mandatang adokoh Debalang rebuik rampah -- ataukeh parik nan tarumpa -- adokoh rando dapek selu -- Tuanku tarangkan malah pado kami -- buliah nak suni di dalam kiro-kiro -- nak sangang di dalan hati".

43. Sanan manjawab Mantari Basa, "Manolah sagalo nan hadir mangko -- tidak diatok dibalang gala -- sababnyo diusia datang kini jue -- iyolah dek karano ado makauik disangajo -- ado parentah dari Rajo -- adapun baliau masintek buah pikiran kite nan basamo -- tentangan diri adiak baliau -- nan banamo di Buyuang Patma -- iyolah gadang mase kini -- kokuyo di dalam nagari Taluk Haru -- sanuruik undang dinon tuo -- ketek banamo gadang bagala -- baktu adat di Minangkabau -- kok kilek buliyuang alah kakaki -- kilek camin alah kamuke -- pulang maklum kapado Niniek Masak -- sarato Pangulu jo Mandi ko".

Lalu bakato Manti Hija Pari, "Manolah angku Mantari Basa -- salorong tentangan adiak kanduang dek Tuanika Sultan Rajo Basa -- nan banamo di Buyuang Patma -- sipakat malah kami dabau -- untuak maneri nan bagalanyo".

44. Mawon dihari sehari nontan -- barapeklah urang Cadiak Pandai -- sarato Niniek Masak Alim Ulama -- tidaklah depek kato nan sempakat -- alah sampai laruk tengah malam :

Lah petuik jurani layak
 Lah lamo batang tarandan
 Lah petuik ento takentusak
 hari lah laruk tengah malam

Anak rang di Kutu Sduik
 barusah di Padang Tarok
 nak singgah ka Tanjung Alas
 Lapiak jo banta alah manunteik
 Anbiaklah kain ke pasrah
 diaiko malah tuan bamalam

Saran menjawab Menti Mija Pari :

Layah nan dari Kute Tuo
 hendak menjalang Kutu Sduik
 nak lalu ka Ampang Gadang
 laruk sekali masuk pekan,
 Kok iyo kasi ka di miko
 lapiak jo banta buk tak sakuik
 kain ka nak kok tak sedang
 lapihlah hari hendak bajalan

45. Alah yarak tahan mananti -- rintang diolak dengan lolai --
 hari lah laruk tengah malam -- alah lalak urang mandonyo --
 akalok ento talalokken -- sakali ayas bakubunk -- sarai bakikom
 hari lah siang -- alah jago urang kasadonyo -- alah muduk usudi
 jo sambekyang Sabuah -- alah sudah sinus dengan makom -- celased
 marokok nakan siriah -- babaliklah urang ka Balairong Sari --
 saran manjawab Menti Mija Pari, "Mandalah begalo Perdana Mentari
 -- Hinalak Manak nan gadang Bosa Batuah -- sarote Pangulu jo Man-
 diko -- lorong kapado janji kardi nan kapatang -- iyo akan manba-
 ri gala di Bayuang Pakua -- adiak manduang Sultan Rajo Bosa --
 dapoklah gala pado kardi -- iyolah Tuanra Rajo Mado -- inyo manja
 di manir dek Tuanra Rajo mite -- iyolah manir Sultan Rajo Bosa".

Alah petuik sipetut naso itu -- urang babalik hanyo lai --
 iyo karumah masing-masing -- kuanilah dek urang di Bayuang Pakua
 -- nan bagalo Tuanra Rajo Mado -- alah samang di dalam hati --
 lah sandi di dalam hiro-hiro -- iyo bosa dek pantun urang :

Sungguh ba rekik-rakit kahulu
 beronang-ranang ka tepian
 . angusa ba sakit-sakit nan dahulu
 basan ng-menang kemulian

46. Kaba baraliah hanyo lai -- alihnyo kapado Mantari Logo --
 iyulah mangkudok kapa gadang -- iyulah kapa nan baru didurahi
 -- kapa lai dapes dilayikan -- mamarwaji lauk waja -- alah na
 tabun duo tahun anyo balayia -- niah banyak pangsawilannyo kapa
 mantun. Adiah pado marta hari -- datanglah Perdana Mantari Lo
 go -- manghalap kapado Sultan Rajo Basa, "Daulat Tuaniku Rajo Ka
 di -- anguniah hento dek Tuaniku -- masau mamarang kuni mangho --
 mukasik sangajo dalam hati -- masintak kuni pado Tuaniku -- nan
 diheri mawari barisauk -- hamba nak mintak dilapoh pai balayia
 -- iyo ka Taluk Lelo Jati -- lajaklah dek Tuaniku dengan do'a --
 kek lai untuang pambah Allah -- salamet sajo pulang pai. Korong
 kapado palayaran -- kiro-kiro sabulan ka'monyo -- hamba di da-
 lan lauk".

Amiak pisa kareklah kaku
 mangkon sakali ka haluan
 maramat do'a dek Tuaniku
 salamet sajo palayaran

47. Masau bakato Tuaniku Sultan Rajo Basa, "Mandiah Perdana Man-
 tari Logo -- malarong tantangan ka balayia rentan dimana nan ka
 ditaja -- ape dimakasik disangajo -- koknyo ba layo-layo sa-
 jo -- mandak mas caliak-caliak mawari -- urang tidak dek ado ba
 mli ka didapan -- eloklak bararak di dalam kampong".

Mangjawab Perdana Mantari Logo, "Daulat Tuaniku Rajo Basa --
 angun baribu kali masau -- anguniah kerd do' Tuaniku -- korong ka
 pado mawari mas ka dituruk -- iyo ka Taluk Lelo Jati -- mas na
 kasuik disangajo -- iyo hantak mangjalang Rajo nan di masau -- nan
 bagala Sultan Rajo Basa -- bapak dek Puti Hale Mali -- hantak ma-
 minang Puti marima -- lin antuk jadu kahir kito -- nan banna si
 Bayuang Masau -- nan bagala Tuaniku Rajo Basa".

Mandiang masau Perdana Mantari Logo -- mandiah dek Tuaniku
 Sultan Rajo Basa -- manggiah hati mangiroi -- lala masitah maso
 ita, "Mandiah Sultan Mandahara -- mandikan malah perbahalan un-
 tuk Perdana Mantari Logo -- mandikan mas jo perainya -- masato
 urai masukainya".

"Desilat Tuanku Raja kami -- apo parentah kami junjuang --
kini juo kami sugirokan", katanyo Datuk Bandahara.

48. Alah disuwak malah parbakalan -- iyo ka untuak pai balayia
-- iyo kanagari Taluak Lolo Jati. Masilah urang katapi lauk
-- gadang ketek tuo jo mudo -- sangakok karajo masing-masing
-- alah sudah kapa disuwak -- lalu dinaikkan malah sudah -- be-
tuluklah kapa nantun katangah -- dilapah dek Sultan Raja Basu
-- sarato jo Pangulu jo Mandiko -- langkah sagalo anak nagari
-- tidaklah lamo antaronyo -- layia takambang henyo lei -- lah
sudah layia takambang -- angin berambuh sawo itu -- sangaklah
laju kapa nantun -- alah tibo di tengah lauk basa -- alah di
tapuang-tapuang esbak -- alah di hampet-hampetkan badai -- nan
bak sarup sabuk tarpuang -- di tengah lauk nantun.

Lorong kapado Sultan Raja Basu -- sarato Pangulu jo Mandi-
ko -- sarato sagalo anak nagari -- lalu babalik malah pulang
-- iyo karumah masing-masing.

Kumulah Mantari Logo di ateh kapa -- hati nan harek-harek
esek -- nan dituju lek indak ka sampai -- nan dimasuki kok
indak ka depek -- rintang ba pikia-pikia juo. Alah eshari duo
hari -- habih hari babalang pekan -- habih pekan baganti bulan
-- alah sabulan kalomayo -- alah tibo di Taluak Lolo Jati --
lalu marapekiah kapa nantun kapalakuhuan -- sudah dibengka sawo
itu -- sanan naiklah tuan Syahbandar -- iyo manandi Perdana Man-
tari Logo -- satu tibo iyo menyambah, "Manolah tuan Mangkodoh
kapa gadang -- bari lurih kadi batanyo -- usah tuan salah tari-
wo -- kadi menyadi menyiasak -- sebab baitu kato kami -- buliah
nak tantu dek kami -- raja dimaso kolah nan punyo".

49. Sanan manjawab Perdana mantari Logo, "Manolah tuan Syahban-
da Taluak Lolo Jati -- selorong tantangan kami sangko -- kami
nan datang dari nagari Taluak Baru -- parentah Tuanku Sultan Ra-
jo Basu -- iyo di nagari nan bagajah petiah. Makasik sangajo
datang kemari -- handak manghadap Raja dieko -- nan bagala Tu-
anku Sultan Raja Mudo -- ado bicaro runit nan hambo bawo". Sanan
bekuto tuan Syahbanda, "Asuplah hambo Perdana Mantari Logo --
selorong tantangan makasik tuan -- jo suko hati kami tarise --
perendi malah tuan naik kadarek -- buliah nak kami antarkan ba
samo-samo".

Alah turun Perdana Mantari Logo -- sarato jo Dubalang nan Baras-
pek -- di iringkan dek tuan Syahbanda Taluak Lolo Jati -- alah
tibo malah di darek -- lalu dilapah malah mariam tigo kali --

gampalah urang dinagari -- lalu babunyi tabuah Larangan -- sahuik
manyahak tabuah non banyak -- tabuah Juma'at penyudahi.

50/ Behispanlah urang gadang kotek -- non di luruh datang man-
daki -- non di bukit datang manurun -- rapek papek kasadonyo --
tidak temwek dinan lapang -- di non laduang alah pamaah pale --
non buto datang behirik -- non lumpang datang bepangku -- hiru
hiru dalam nagari -- non randah lonjak-lonjak -- non lumpang ba
pangku jue -- non bisa langkah-langkuhi. Allahu Rabbi banyak
umat -- mancaliak tama bura datang -- mancaliak Perdana Menta-
ri Laga -- sarato Dubalang non Baraspek -- ado satengah mangato
kan, "Rajo di manzo kolah garam -- sagagah oataspan lico -- apo nu
kasukinyo datang kamari -- mangoe salangkok lico pakalanyo -- eu
luik sanjeto jo parissinyo -- salaruik selaso mangko -- balun lai
parangh urang nan bak mangko datang kamari".

Kaba baralish hanyo lai -- alishayo kapado Sultan Rajo Hado
-- iyolah Rajo di nagari Teluak Lelo Jati -- bapak kanduang dek
Puti Halo Mali -- takajuk inyo mase itu -- dek mandanga marian
alah babunyi -- sarato jo tabuah nan alah baguguah -- sanan ba-
kato mase itu, "Manolah Perdana Mentari tuo -- apokoh garam nan
tajadi -- mangtonyo tabuah babunyi -- adokoh sanuan mui mahadang
-- nagari di manokoh nan manyarang -- jalohkan banulah dek Per-
dana Mentari Tuo".

51. Kunulah Perdana Mentari Tuo -- manyasabah inyo mase itu,
"Daulat Tuanku Rajo kead -- saloroang tentang titah Tuanku --
haseo juanjung bagai gumalo -- haseo tana bagai kalindan -- hi
ni mangko haseo sugirokan".

alah bajalan saruang Mentari Tuo -- diiringkan dek Dubalang
nan Batujauh -- sarato Pangulu jo Mandiko -- taruih kaulak Ma-
ro Teluak Lelo Jati -- alah sarantau pangalaman -- odukuk kaduo
rantang panjang -- alah tibo garam di lanan -- iyo di Teluak Le-
lo Jati -- sanan manyasabah tuan Syahbanda, "Ampunlah haseo dek
Tuanku Mentari Tuo -- sarato Pangulu jo Mandiko -- lorong kape-
do diri haseo -- kok digantuang namuan tinggi -- kok dituwang ma-
nuah jembh -- Tuanku jue manan karugian -- tapi sungguhpun baitu
buna -- kato bona haseo sasauken jue. Adapun marian nan dila-
pek -- adolah basabab bakarane -- kan iyo sasaso leh eako -- ado
lah kapa nan datang dari jaman -- kapa karajaan Teluak Hara --
perintah Sultan Rajo Basa -- mauiuk Perdana Mentari Tuo -- sa-
rato Panglima nan Baraspek -- nan sukauik sangajo datang kamari
-- iyo handak marapekkan silaturrahim -- handak basobat sukatal-
an -- pulang saklus pado Tuanku"

52. Mandanga panyembahan tuah Syahbanda — kumulah dek Tuanku Mantari Tuo — sarate Pangulu jo Handiko — sarate urang banyak nan hadir itu — alah semangat hati mangirai — alah sunyi di dalam kiro-kiro — lalu manitah Tuanku Mantari Tuo, "Ampun bari-bu kali ampun — ampunlah kami dek Pardana. Mantari Logo — sarate jo Panglima nan Barampok — salerang tantangan makasuk dek Tuanku — semangat hati kami tarimo — kami jujuang bagi gumalo kami tanah bak kulindan — kini baitu malah dek Tuanku — perantai malah Tuanku ka ustano — iye manghadap Tuanku Sultan Rajo Mudo — kami mahiziang di balakang".

53. Alah bajalan Pardana Mantari Logo — sarate jo Pardana Mantari Tuo — di iriangkan Panglima nan banyaktu — senan babunyi-lah bumi-bunian — longkok jo pupuk dengat saluang — sarate sebab jo kuespi — Allahu Rabbi sunaraknyo nane nantun — hiruk pikuk di nagari — tidak tabado ka raninyo. Salamo lembek nan di jalan — alah sarantang duo rantang — cukruk katigo rantang panjang — alah tibo gumalo di ustano — lalu naik ka atah Balai Rong — saba tibo dang disaman — alah panyembah Mantari Tuo, "Daulat Tuanku Sultan Rajo Mudo — sebab jo titah nan disebabkan — iyolah dihari nan sahari oako — sebabnyo marian nyo di lapan — iyolah tondo pangormatan tanu tibe — iyolah Pardana Mantari Logo — sarate Panglima nan Barampok — haliau nan datang dari Teluk Haru — di bawah perintah Sultan Rajo Basa — makasuk angajo dalam hati — harisk marepekan Silaturrahim — iye handak mampatamakan ruweh dengan batu :

Bukanlah kanari-nari sajo
 gadanglah sabuk nan didulang
 pandulang omeh jo perak
 Bukanlah ka nari-nari sajo
 gadang makasuk nyo dijalang
 karano di sike ado buruang jinak

54. Mandanga kato Pardana Mantari Tuo — kato nan bak sampe jo sindiran — kato kigak kato serong — senan makimulah Sultan Rajo Mudo — dek urang Mantari Tuo — lalu bakato nane ita, "Manolah Tuanku Pardana Mantari Logo — sebab jo titah nan nyanaso dihari oako — kek data alah bak balantai papas — halimah alah bak badindiang esmin — tapi sangguppun baitu — dek kami

mak laudo urang kasudaru -- koknye barek maso kito pikun -- kok nye ringan mak maso kito jenjeng -- borong kapado damikian biso bak undang kito juo -- tuan tarangkanlah bak bulan -- tuan siangkanlah bak hari -- bulian mak tantu jalah bana ujuk jo mukasuk".

Kumudian dek urang Perdana Mentari Lelo sangang maso panti -- pintak bak maso lai kabuliah -- kabundak bak maso lai ka balaku -- lalu manita inyo maso itu, "Daulat Tuanku Sultan Rajo Mudo -- sarato Perdana Mentari Lelo Manjo -- ampunlah hambu dek Hitiak masak maso gadang masa batuan -- sarato pangulu jo handiko -- adapun mukasuk jo sangajo -- tatakalo kami maso ka kamari mangko -- kami dilapah dek Tuanku Sultan Rajo Mudo -- iyolah jurujungan nagari Taluk Haru -- maso iyo bulian lai banudak -- maso banamo si Bayuang Pakua -- kini bagala Tuanku Rajo Mudo -- manjabat Wazir di nagari. Koknye buliah pintak jo pinto -- kok kabundak lai kabalaku -- iyo kapado bapak dek Puti Hale Bali -- iyo handak kami sambilan ka alimatu".

55. Sanaan bakato Mentari Lelo Manjo, "Manolah maso Perdana Mentari Lelo -- sarato jo Panglima nan Barangkap -- salorong tantangan niat jo mukasuk tuan -- mananti malah tuan sakutiko -- sebab baitu kato hambu -- bulian mak hambu sambilan kapado Tuanku Sultan Rajo Mudo -- bapak kanduang dek Puti Hale Bali".

Pado maso dewasa itu -- bajalanlah Mentari Lelo Manjo -- iyo karumah Puti Hale Bali -- naik sakali ka ateh rumah -- duduslah inyo di langkan muko -- sanaan bakato Sultan Rajo Mudo, "Manolah tuan kanduang Mentari Lelo Manjo -- apokoh mukasuk disangajo -- maneko tuan datang maso bak kini -- tarangkan malah pado hambu". Sanaan banjawab Mentari Lelo Manjo, "Ampun baribu kali ampun -- ampunlah hambu dek Tuanku -- salorong tantangan mukasuk jo sangajo -- gadanglah niat didalam hati. Maninginan maso hambu sambilan -- kabadapan Tuanku Perdana Mentari Lelo -- iyo Mentari nan dari Taluk Haru -- gadang mukasuk disangajo kamari -- sebab dek ditutuh Tuanku Sultan Rajo Mudo -- di nagari maso bagajah putiah -- salorong tantangan adiak baliau -- maso bagala Tuanku Rajo Mudo -- maso manjadi Wazir di nagari -- mukasuk dibati hambu jadi rang sumando -- iyo di Taluk Lelo Jati -- maso ka jurujungan Puti Hale Bali".

56. Manjawab manan Tuanku Rajo Mudo, "Kacolah tuan Mantari Lole Manje -- salorang tantangan bicaro nantun -- alah nane tasuo je agak-agak kite -- alah masuai je amkasuk kite -- tapi sungguhyun baitu bana -- nan maruruk umang di Minangkabau -- ji ke datang umang batanye -- kite hari malah tanye urang nantun -- jike datang umang samintak -- kite barikan malah pintak umang nantun -- tapi samantangyun baitu -- tidak buliah bagulitik bagalorang -- karuk cando malah parugai -- nan angah bawo bakikia -- nan sumpa bawo bawoanang -- pikia dikite hanye lai -- bebaso kahandak urang lai ka balaku -- pintak urang lai ka diagiah -- banjanji malah kite tiga bulan -- kite bawag malah lai".

Mengantab Perdana Mantari Lole Manje, "Daulat Tuanku Rajo kami -- jike itu perundingan -- nak hambe sampakan malah kapangkanye -- barilah inin hambe dek Tuanku". Alah turun Mantari Lole Manje -- lain bajalan hanye lai -- iye ka Taluk Lole Jati -- pai manami Perdana Mantari Lole.

57. Bek Lase labek nan di jalan -- jauh basorang cakok juo -- alah tibe garan di manan -- lalu naik ka ustano manan bakato mantari Lole Manje, "Kacolah Tuanku Mantari Lole -- sarate je Panglima nan Baraspek -- salorang tantangan bicaro kite -- nan dihari sabari ceko -- alah hambe sambankan kapado Tuanku Rajo Mudo -- bapek kanduang dek Puti Male Mali -- satantangan pintak Tuanku nantun -- samakin pintak lai kabuliah -- nan kahandak lai ka balaku -- tapi samantangyun baitu -- kami mamintak janji tiga bulan dangakan dek tuan hambe ba'iharat :

Anak xang di Manje Pulai
ka jalan-jalan ka Malaka
Bek dirintang elak dengan lelai
talambek hambe saktiko

Manan manjawab Mantari Lole :

Hari nan bajan bajan panah
teduhnye manjalang tangat hari
basahlah baju je sarung,
Hati nan harek-harek cembek
Kahandak bak raso lah ka lai
ante tuan talambek bana

58. Salorang tantangan pintak kami -- dek harek dinangka lai -- dek cembek diman kahilangan -- kini lah depek kate sahiah -- be-itu malah dek tuan -- sarate je nan hadak hadang di Balaisong sangko -- mamintak kami sungguah-sungguah -- lepohlah kami bahaliak pulang -- iye karunah Taluk Haru Kanagari nan bagajah putih -- kek lai untuang salamaik saje pelayaran".

Alah sudah ba salam-salaman -- lalu diantarkan ke rumah
 Taluk Lelo Jati -- banyaklah urang nan mahiriangkan -- Alahna
 Sabbi banyaknye ussat -- tidak tauwek ai labuah nan gadang.
 Dek lamo labek nan ai jalan -- alah tibo ditapi rumah -- sanan
 bakato Paruana Mantari Logo, "Mandeh tuah Paruana Mantari Tuo
 -- sarato dussanak nan banyakko -- danga dek tuah partun hambo

Layan nan dari batang kapeh
 handak manjalang Cucuung Talang
 Koklen elok tuah malapeh
 Salamaik kasi babaliak pulang

59. Alah balayia Mantari Logo -- alah tibo dilauik gadang --
 alah batuka riak jo galombang -- sanan tapasang layia mado nan-
 tun -- layia takambang anginpus tibe -- lajulan kapa mado nan -
 tun. Habih hari baganti hari -- habih pekan baganti bulan --
 alah sabulan kalamonye pelayaran -- tibelah inye di Taluk Laru
 -- lalu dilapeh marian mado ita. Takajuiklah urang di nagari --
 dek mandanga bunyi marian -- ramilah urang manuju kamaro -- ki
 xonyo kapa gadang nan alah tibe.

Kapek papek sugalo anak nagari -- manyessongkan Paruana
 Mantari Logo -- omuk jo Basa jo Panguin. Alah turun Panguin
 Mantari Logo -- di iringkan dek Panguin nan karapek -- sanan
 bakato Panguin dalam kamuang :

Alah meh kambang bungo pandan
 essehlah padi rang luruti
 Alah meh babaliak milih tuah
 essehlah kasi sanuruti.

Sanan majamb Mantari Lelo :

Manga ka luruk maluruti
 bungo pandan ka kambang juo
 Manga ka turuk maruruti
 hambo mangko ka pulang juo.



60. Alah sudah ba bincang-bincang -- urang babaliak hanyo lai
 -- iyo karumah masing-masing -- kununlah dek Mantari Logo --
 samto Basa jo Panguin -- turuh ka ustano Rajo Sultan Rajo
 Basa -- sata tibe inye manyambah, "Dudhat Tuamko Rajo kasi --
 salokong parentah nan hambo junjuang -- iyo kamagari Taluk
 Lelo Jati -- kamagari Sultan Rajo Nado.

limbak nan dari pado itu -- barukaik do'a Tuanku juo -- sarate jo Niniak Manak dalam nagari kito -- lai sesuai rumah dengan buku -- salorong tantangan pinangan kito -- tabaok ka diri Puti Male Mali -- anak dek Tuanku Sultan Rajo Mudo -- nan di nagari Taluk Lelo Jati -- balian bajanji tigo bulan".

Mandanga dikato mantun -- lorong kapado Sultan Rajo Basa -- manitah inye mase itu, "Maulah tuan Perdana Mantari Logo -- salorong kato nan bak kian -- kito mananti malah dahulu".

Kunulah dek Perdana Mantari Logo -- sarate jo Panglima nan barupek -- lalu dimintak inin ka bajalan -- iye karumah masing-masing -- alah sudah inin dipadapak -- kunulah dek Mantari Logo -- babalik inye karumahnya -- dek lano lambek dijalan -- alah tibe malah di rumahnya -- masi alah tahedang dek bininyo -- sanan bakato si Kambang Manih :

Bari Taluk ka Pariangan
 anjalai tuan patahkan
 Nasi basanauk balatakkan
 parenai malah tuan makan

61. Dek urang Mantari Logo -- alah dibasuh malah tangan -- lalu dimasuk malah masi -- makan sasok duo suok -- cukuik katigo inyolah kanyang -- alah sudah marekok makan siriah -- lalu dirasuk malah kopi. Dek lano bakalawan -- alah sabulan duo bulan -- cukuiklah tigo bulan pule kalawanye -- datanglah Mantari Logo ka ustano Rajo -- lalu menghadap mase itu, "Daulat Tuanku Sultan Rajo Basa -- ampun bariba kali ampun -- ampunlah hambe dek Tuanku -- tatakalo hambe datang menghadap mangko -- nan manuruk sepanjang pikiran hambe -- kek janji nan dikarung alah sampai -- nan tantangan janji jo Tuanku Sultan Rajo Mudo -- iyolah bapak dek Puti Male Mali -- alah pataik rasonye hambe jalang -- hambe manunggu parentah Tuanku nan ka baiknye". Sanan manitah Tuanku Sultan Rajo Basa, "Maulah tuan Perdana Mantari Logo -- salorong tantangan bicaro mantun -- kalau baitu ka baiknye -- eloklah segino malah bajalan -- buliah nak jan ditimpe diman buruk".

Dek urang Mantari Logo -- sarate jo Panglima nan barupek -- alah sudah inin dimintak -- iye kapado Tuanku Sultan Rajo Basa -- sarate kapado Basa jo Pangulu -- lalu bajalanlah inye kumaro Taluk Haru -- di iriangkan dek Basa jo Pangulu -- langkok sagale Niniak Manak -- sarate Alin jo ulama -- dek lano lambek nan di ja-

lan -- alah tibe malah disuare Taluk Hara -- lalu naik ka ateh kapa -- maruah diangkut hanye lai -- kapa balayia maso nantun -- alah tibe di tangan lauk gadang -- layia tapasang maso itu -- angipun tibe hanye lai -- sangaiklah laju kapa nantun.

62. Bahih hari bahilang pekan -- bahih pekan baganti bulan -- alah sabulan larengs balayia -- alah tibe candonye di Taluk Lolo Jati -- maruah diangkut hanye lai.

Dumulah dek urang Syahbenda Taluk Lolo Jati -- lalu di -- samsungkan malah ka ateh kapa -- mariah dilapoh tigo kali -- sa -- buik menyahrik tabuah pan banyak -- tabuah Juma'at penyudahi -- bahimpulah urang disuare -- langkek sagale Basa jo Pangulu -- sarate jo Pangline nan Batujah -- sanaan manitah Pardana Mantari Tuo, "Apunlah hari dek Pardana Mantari Logo -- sarate jo Pangline nan Baraspek -- iyo hana nan bak pantun urang :

Hari nan galak-galak peneh
 menyahrik urang ladang riho,
 Hari nan harok-harok omeh
 mananti tuan tak kunjung tibe

Sanaan manjawab Mantari Logo :

Hari nan bajan-bujan peneh
 omeh nan lakang di dalam riho
 Hari tuan nan harok-harok omeh
 tagah dek tuan bajanji lano

"Salorang tantangan janji nan dahulu -- kinilah yule hambe ulangi -- iyo mamilikan ikmar kite juo".

Alah bajalan urang maso itu -- iyo maruju Balairong Hari -- dek lano lambek di jalan -- alah tibe di Balairong -- rapak lah sagale Miniak Mamak -- sarate Basa jo Pangulu -- rundingan basulai hanye lai -- sanaan menyambah Mantari Logo, "Daulat Tuan ku Sultan Rajo Mudo -- sarate Pangulu jo Mandiko -- sarate Miniak dengan Mamak eluran di badan diri hambe -- kok jauh alah hambe turuk -- kok dekek alah hambe jalang -- kok lano alah hambe man ti -- iyo tantangan janji kite mana dahulu -- kinilah hambe man dapati saje -- salimbek nan dari pada itu -- salam selamat nan hambe bawo -- iyelah salam nan dari Sultan Rajo Basa -- jujung an nagari Taluk Hara -- iyo kapado dumasnak nan di siko".

63. Sanaan manjawab Mantari Lolo Manjo, "Daulat Tuan ku Rajo kani -- sarate Pardana Mantari Logo -- atapun Basa jo Pangulu --

sarate Miniak dengan Mamak -- sambah lalu salam kumbuli -- nan salorong tantangan niat jo mukasik -- sato niat malah dikito -- tapi sungguahpun baitu bana -- nasun sakarang kini bangko -- kabek nak harek ganggan nak taguah -- kito patukakan malah tando -- iyolah tando kito nan sapai jo saukua -- tantangan Tuanku Rajo Mudo -- den an Puti Halo Mali".

Alah sudah batimbang tando -- lalu bakato Perdana Mantari Logo, "Angunlah hambe dek Tuanku -- angunlah hambe dek Perdana Mantari Lelo Manje -- sarate basa jo Pangulu -- sarate Miniak dengan Mamak -- nan tabadok timbang tarimo tando -- alah sudah kito salasaikan alah sanang di dalam hati -- tapi sungguahpun baitu -- dek harek dinan ka lai -- dek cameh dinan ka rugi -- karajo elok disugirokan -- pado ditisyo dinan buruak -- kok bu liao pintak jo pinto -- pahilekoh harinyo nan baik -- sarate kutiko -- nan elok -- nan kito ka na adokan halek jamu Tuanku tarangkan malah pado hambe".

64. Manan manjabat kasir Sultan Indoso, "Salorong tantangan mentun -- mentun malah tuan di nagari -- iyo di nagari Taluak Haru -- jiko lah datang surak dari aiko disanalah halek kito mulai -- tapi sungguahpun baitu bana -- satibe tuan di nagari tuan -- basedio malah lai". Lalu menyambah Mantari Logo, "Haulat Tuanku Sultan Rajo Mudo -- sarate basa jo Pangulu -- sarate Miniak dengan Mamak -- jiko baitu ka baiknya -- isirkanlah kami babaliak pulang -- bapelah kami jo hati suko sarate jo suko nan janiah -- kok lai untuang salasaik palajaran".

Kusulah dihari sabari mentun -- alah sudah dijamu dengan makan -- alah sudah bakarilahan -- urangpun pai kasuaro Taluak Lelo Jati -- pai manantarkan Perdana Mantari Logo -- sarate jo Panglimo nan Barmpek. Alah sarantang pajalanan -- ekuik kaduo rantang panjang -- lah tibe garan disanan -- iyo di Taluak Lelo Jati -- taruh sakali ka ateh kapa -- sarate bakato Mantari Logo

Si Amat begala Latuak Lelo Sati
 balancang di bokit mang Kinari
 Salasaiklah tuan nan di Taluak Lelo Jati
 kami babaliak ka nagari.

HALEK KANIH

65. Sewah diangkak hanyo lai -- kapa balayis maso itu -- lah tibe di tengah leuik basa -- layis takambang anginpun tibe -- lajulah kapa tidak tabado -- sarupe pucuk dilanoarkan -- alah sabulan pelayaran -- tibelah garas di nagari Taluak Haru -- ku nunlah dek Perdana Mantari Logo -- sarato Panglima nan Barus -- pek -- taruih sakali manghadap Rajo -- iyolah Sultan Rajo basa -- lalu menyambah Mantari Logo, "Daulat Tuanku Rajo kami -- an pun bariba kali aspan -- aspanlah kami dek Tuanku -- barakaik doa Tuanku jus -- lai salamaik kami pulang baliak -- salorong nan diniat jo sukasuk -- sedang lai batolong pado Allah -- ku nunlah dek urang Sultan Rajo Mado -- iyolah bapak dek Puti Malo Mali -- lai sasuai jo sukuk -- mamintak janji baliak sakuti ko -- semantawa surek baliak tibe pado kito".

Senan manitah Sultan Rajo Basa, "Manolah sagalo Pangulu jo Mandike -- sarato miniak dengan Mamak -- jike salorong pin-tak lai balaku -- kahandak lai ka baliak -- kito ba siap-siap malah lai -- iyo manancang galanggang. Manolah buyang Bajang Selamat -- palu malah tabuah larangan hinyuskan sagalo anak na-gari".

Dek urang Bajang Selamat -- lalu diambil rotan sengang -- dipala sabuah larangan -- sabuk menyabuk tabuah nan banyak -- tabuah jumafat penyudahi -- bahimpulah urang gadang ketek -- tidak tabado banyak ummat tidak tampek dinan lapang -- dinan laduang alah pasuah pulo -- dari bukit datang memuren -- dari luru datang mandaki -- nan patah datang batungkek -- nan lumpang datang hapangku -- nan buto datang bahirik -- senan menyambah Pangulu dalam kampung, "Daulat Tuanku Rajo kami aspanlah kami dek tuanku -- jike digantung kami tinggi -- tuanku jus nan ka rugian kato nan basa kami manbahkan jus.

66. Apokoh sebab karononyo -- manjke tabuah babunyi dimanokoh parik nan tarupa nagari dimanokoh nan menyarang atangkoh Pengu-lu salah bulam -- adokoh tando dapat mala -- atangkoh Bablang-m-buk raspek. Tuanku tarangkan malah pado kami". Senan manitah Tuanku tarangkan malah pado kami". Senan manitah Tuanku Sultan Rajo Basa, Manolah Pangulu dalam kampung sarato Imam dengan khatib -- salorong tentangan mantun tidak adolah nan bak kias

-- ato henye ade sabuah -- dek karane alah tibe ukua jo jangko nye -- alah tibe maso jo kutikonyo -- kan iyo adiak hambo nan banamo si Buyuang Pakua -- nan bagala Sultan Raje Mudo -- manjabat wasir di nagari Taluak Haru nangko -- inye nan alah kito patunangkan -- dengan Puti Malo Mali -- anak dek Raje nagari Taluak Lelo Jati -- giko lah tibe kaba dari sanan -- kito barek lek kanduri kawin. Kini baitu malah dikite -- kite pancang ma lah galanggang".

Manyambah Pangulu dalam kampuang, "Daulat Tuanku Sultan Raje Basa -- jiko salorong titah Tuanku kami junjung bagai gemale -- kami tanai bak kulindan -- kini juo kami sugirokan -- alah ka sanang hati Tuanku".

Alah babaliak urang nan banyak -- pai mangakok karajo masing-masing -- satengah pai karimbe mancari kayu -- satengah mancancang galanggang -- dek rakyat saiyo sakate -- nan barek sano dipikua -- nan ringan samo dijinjiang -- alah sudah malah gelanggang -- bankia ba mogo-mogo -- batirai ba langik-langik -- kununlah dek rang kampuang sanase itu -- nan patah mahunyi-ken jama -- nan buto mahambuih lasuang -- nan lumpuah memipih lade -- mangakok karajo masing-masing.

67. Kaba baraliah tantang itu -- aliahnye kapade si Buyuang Pakua -- nan bagala Tuanku Raje Mudo -- manjadi wasir dalam nagari Taluak Haru -- sadangnye duduk di barande -- mancaliak urang jimek bekaraje. Lorong kapade kutiko itu -- dek lah hasil sade nan pagume untuak baralek -- sanan manitah Perdana Mantari Tuo, "Daulat Tuanku Sultan Raje Basa -- sarate Tuanku Sultan Raje Mudo -- ataupun Pangulu jo Handiko -- sarate Imam dengan Khatib -- apolah pikiran kito kini -- sebab janjian alah tibe -- iyolah surek nan datang -- dari Taluak Lelo Jati iyo dari Tuanku Sultan Raje Basa -- sarate Tuanku Sultan Raje Mudo -- ataupun Pangulu jo Handiko -- sarate Imam dengan Khatib -- apolah pikiran kito kini -- sebab janji alah tibe iyolah surek nan datang -- dari Taluak Lelo Jati -- iyo dari Tuanku Sultan Raje Mudo -- Bapak kanduang dek Puti Malo Mali -- nan bahase janji alah sampai".

Pado maso dewasa itu -- alah depek kato serupakat alah bulek ayia ka pambuluh -- alah depek kato nan saiyo kan iyo sanaso lah nantun -- ka baralek malah hanyo lai -- sapakan halek kalamenyo -- lalu diadabiah malah kaban tujuh ikua -- pado sabari hari nantun -- halek bamulai hanyo lai -- ramilah galanggang maso

itu dan gaduh ba duyun-duyun -- nan bajang ba tolan-tolan -- tidak tabado banyak umat raso ka luluh bumi nangko -- ramilah saluang dengan pupuk -- ramilah rabab jo kucapi -- tul. ky batun de bulu ayam -- siriah manjadi sarok balai -- gambia manjadi tanah liyek. Kumpulah urang di Taluak Lelo Jati -- urangpun ba- malak maso itu -- baitulah konon adat raja-raja.

Dek urang Perdana Mantari Tuo -- iyo dinagari Taluak baru -- sedang di dalam Balairong Sati -- manitah inyo maso itu, "Daulat Tuanku Rajo kami -- ampunlah hambo dek Basa jo Pangulu -- sarato nam hadok hadang kini nangko -- salorong tipak ditu- an Perdana Mantari Logo masam sakarang kini nangko -- alah ti- bo musim kutikonyo dan tuan ka balayia iyo kanagari Taluak Le- lo Jati -- tibe dibahu musti dipikua-- tibe di kapalo musti di junjuang". Manan manyamsoah Mantari Logo, "Daulat Tuanku Rajo kami sarato Basa jo Pangulu -- sarato Niniak dengan masak -- salorong tentangan parentah nantun -- kini juo kami sugirokan-- tapi samantangpun baitu -- berilah kami izin hendak berangkek -- supaya nak salasaik pelayaran".

68. Alah turun Perdana Mantari Logo -- sarato jo Panglima nam Baraspek -- diiringkan dek urang nan banyak -- manuju katapi la- uik -- dak lase lembek nan di jalan jauh bawrang dakek juo -- alah tibe cando di saaro -- lalu naik ka ateh kapa.

Alah sudah basalam-salaman -- sawuah diangkek hanyo lai -- kapa balayia maso itu -- layia takarbang anginpun tibe -- laju- lah kapa tidak tabado -- kononagnye kapa serupo pecuk dilanca- kan -- habih hari baganti pekan -- habih pekan baganti bulan -- alah sabulan kalomonyo balayia -- tibolah garun di Taluak Lelo Jati -- alah disonsong dek Basa jo Pangulu -- sarato jo Tuanku Syahbanda -- langkok jo siriah dicarano -- cukuiklah sagalo Per- dana Mantari. Lalu dibunyikan malah maries tigo kali -- gaspalah urang dalam nagari -- sahuik manyahnik tabuh nan banyak -- ta- buah Juasat penyedaki. Allahu Rabbi banyaknyo umat -- raso ka luluh nagari Taluak Lelo Jati -- suana bakato Mantari Tuo, "Ma- nolah Perdana Mantari Logo -- sarato jo Panglima nam Baraspek -- parentah malah tuan ka ustano -- buliah nak kami iriangkan diba- lakang".

Alah bajalan Mantari Logo -- sarato Panglima nam Baraspek -- di iriangkan dek Basa jo Pangulu -- sarato jo Niniak Masak Cadiak Pandai -- babunyilah pupuk dengan saluang -- sarato jo rabab jo kucapi -- sahuik parmainan anak mudo-mudo -- dek lase lembek nan

di jalan -- jauh baruang dek dek jua -- alah tibo garan dihala-
 man -- lalu naik ka untano -- lamo sabanta antarenyo -- manitah
 lah Perdana Mantari Lego, "Daulat Tuanku Sultan Rajo Mudo -- sa-
 rato Basa jo Pangulu -- sarato Miniak Manak jo Alim Ulama -- sa-
 ran haribu kali ampun -- ampunlah kami dek Tuanku. Salorong kami
 nan dilapeh kamari nangko -- iyo menyampaikan amanat Tuanku Sul-
 tan Rajo Basa -- nan bahaso Tuanku Rajo Mudo -- akan tibo di ne-
 gari nangko pada bulan nan dimuko".

69. Senan manjawab Manti Juru Baso, "Daulat Tuanku Sultan Rajo
 Mudo -- sarato jo Basa jo Pangulu -- sarato nan hedok hadang ta-
 ngah rumah nangko -- dek karano juadah alah telatak -- mintak di
 sentap hanyo lai". Manjawab Mantari Lego, "Daulat Tuanku Sultan
 Rajo Mudo -- sarato Basa jo Pangulu -- sarato Miniak dengan Ma-
 nak -- salorong juadah nan alah tabedang -- sarato makinan minum
 sa kopi -- manuruk edat nan biasa -- kok makan ka ubek litak --
 kok minum ka ubek hauh -- tapi samantengpun baitu -- kok man-
 peng kami tentang itu sebab baitu kato harbo -- kok litak tidak
 taraso -- kok hauh tidak mandateng".

Dek panak tangka batangka -- makan jua malah nan jadi -- na-
 kan masak duo masak -- sukuk katigo makanlah sudah -- alah su-
 dah sendonyo makan -- sudah marokok makan giriah -- kato barulai
 hanyo lai -- senan manjawab Perdana Mantari Lego, "Daulat Tuanku
 Sultan Rajo Mudo -- sarato Basa jo Pangulu -- sarato jo Miniak
 dengan Manak -- salorong pasan nan harbo harbo -- tipak dek titah
 Tuanku Sultan Rajo Basa -- kam iyo bahaso lah mantun -- nan tahu
 dek diri Tuanku Rajo Mudo -- dengan Pati Nalo Nali -- nan dihari
 Jum'at pakan pertamo bulan disuko -- saribu belian nan disuko --
 mintak dinikahan hanyo lai".

70. Senan manjawab Manti Biya Pari, "Daulat Tuanku Sultan Rajo
 Mudo -- sarato Basa jo Pangulu -- salorong tantangan pasan Tuanku
 Sultan Rajo Basa -- bahaso malah kito sa'amelkan". Alah sudah ba-
 rudiang mantun -- sananglah hati ureng nan banyak -- hanyo manan-
 ti sarapulai saje malah lai :

Bales timbago tigo gayo
 murai bakikan ateh pintu
 "alah ta'azim badan harbo
 kaba barulah tentang itu

Alihnye kapado Tunkin Sultan Rajo Basa -- sedang di ateh
 nestane rumah gadang -- duduk-duduk basuo jo adiaknye -- nan
 basano si Bayuang Pakua -- nan bagala Rajo Mado -- sedang bu
 runding-runding juo -- sama bakato Sultan Rajo Basa, "Mano-
 lah adiak kanduang homba -- dengakan malah nak den curai den
 paparkan -- pasang talingo kaduanyo -- sabab baitu kato denai
 -- kato pitua nan depek ka denai barikan -- samantaro adiak ka
 pai balayia -- iyo ka nagari ^Tasak Lelo Jati -- ka jati rang su
 mendo malah di senan. Jiko lamsung; adiak baralek -- adiak alah
 manjadi marapulai -- iyolah manjadi rang sumando -- atolah dia-
 lan linoparakaro, "Partamo urang sumando bapak peja. Adepan rang
 sumando bapak peja -- iyo ka jati liok sajo di rumah urang -- ti
 daknye depek diherok kabemaranayo -- inyo nan tidak tahu dihereng
 dengan gadang -- parangal serapo nan bak kumbang tabang manda-
 nguang hingkok mendanguang -- awak lah goneng janyo awak -- diko
 habih sanan babini -- awak urang gaputan janyo urang -- tidak-
 nyo tahu dikain cabiak -- tiesinyo tahu diperuk lilak -- rintang
 malagak pagi patang -- balajo nan tidak diberikannyo -- tenggang
 nan tidak ado pado inyo -- itulah alamat badan kabimaso. Dunia
 Akhirat depek sangkato.

71. Kaduo rang sumando kacang sising -- duduk salah tagakpaan ne-
 so -- tidak depek dibawa baiyo bakato -- parangainyo mangkata ka
 keh urang -- tidaknye memenggang hati urang -- hanyo nan ka lajak
 dek inyo sajo -- kok hiduk meningkalak -- kok mati masyaringai
 -- itulah nan jengen adiak pakaikan.

Katigo rang sumando kudu dapua -- tidaknye depek di cabiak pa
 hanyo -- inyo nan tahu berangai sajo -- urang talengah dibantuang
 nyo -- tidaknye tahu dikawajibanyo -- tidaknye seo manaruh san-
 tan -- inyo nan tahu diperuk nan kanyang sajo. Jauhi malah tu
 adiak kanduang.

Ka sapek rang sumando kumbang jati -- parangainyo ranyah ti-
 dak batantu -- di mano bungo nan kumbang -- kucanan inyo hingkok --
 habih madu sapah dibuang -- baitu parangai salasanyo -- itulah ci-
 lako Dunia Akhirat.

Kalimo rang sumando narak rumah -- tahu dihereng dengan gad-
 dang -- tahu diranggon nan ka melatiang -- tahu diduri nan ka nan
 cucuk -- tahu dibatu nan ka manaruang tahu dihabih kato sampai --
 inyo hormat kapado urang tuo -- inyo nan kacik sasano gadang --

inyo nan sayang ka anak ketek. Jiko itu nan tapakaiken dek adiak -- alamat adiak depek sanang -- tidaklah ado nan ke manyo so -- sabab baitu kato denai -- jiko lai tepegung dek adiak kanduang -- walaupun Adat dengan Syerak -- tidaklah ado ka cwo ceknye -- nanan dialas Minangkaban mangko -- iyolah sarupo nan bak pantun :

Nan kuriek iyolah kundi
 nan merah iyolah sago
 Nan baik iyolah budi
 nan indah iyolah baso

72. Kununlah dek ureng di Bayuang Pakus -- nan bagala Tuanan Rajo Mudo -- manjawab inyo mase itu, "Manolah kakak kanduang dibedan hambo -- salorong pitua jo mamat -- kok aiang hambo pstungkek -- kok melas hambo pakalang -- alah ka sanang hati tuan". Baitu horwat inyo kapado kakakayo -- alah sudah barundiang jo babincang -- sanan bakato Sultan Rajo Basa, "Manolah adiak kanduang janyo hambo -- sabab waktu nan alah tibo -- kok janji nanalah saepai -- kini baitu malah dek adiak -- barangkeklah adiak kini juo -- iyo ka Taluak Lelo Jati -- janjilah ti bo karang lah sudah -- janlah ureng panek nananti.

Manolah Manti Biya Pari -- nanan sakarang kini mangko -- sugirelah tuan pai balayia -- bawalah anak tujuh kaso -- ka tando Mahar nan disenan -- bawalah hantaran sasulitnye -- eloklah sugirokan pai balyia -- iyo ka Taluak Lelo Jati -- bawalah inang jo penginang". Nanan menyambah Manti Biya Pari, "Bawalah Tuanan Rajo kawi ape pemerintah kami junjuang -- kini juo malah kawi barangkek". Alah hasil ado nan parale -- barangkeklah Tuanan Rajo Mudo -- di iriangkan dek -- Basa jo Pengulu -- sarato jo Miniek Mamak dan Hamdiko -- pai kasuaro Taluak Haru -- rasilah gandang jo talaspong -- rasilah rabub jo kucapi -- langkok sagalo permainan anak sudo-sudo, -- dek lamo lambek nan di jalan -- alah sarantang pajalanan cukuk kaduo rantang panjang -- alah tibe garam disenan iyo di masaro Taluak Haru -- lalu naik ka ateh kapa gandang kapa basaso Gajah Mencong.

73. Alah dilapah malah meriam -- ka tando kapa ka balayia -- sawah diaingkat mase itu -- alah tibe di tengah lauk -- layia takambang hanyo lai -- angipun tibe mase itu -- lajulah kapa

tidak tabede -- serupo pucuk dilancarkan -- habih hari babilang paken -- habih paken baganti bulan -- alah sabuina kalamonyo di tengah lauk basa -- tiboleh inyo gusen di senan -- iyo di Taluak Lelo Jati -- taruih marapek katapi. Kununlah dek tuan Syahbenda -- lalu naik ka ateh kapa -- sawah diongka hanyo lei -- senan manyambah tuan Syahbenda, "Manolah tuan Mangkodok kapa -- bari luruih hambe batanyo -- kapa dari mano kolah garan -- Rajo di mano kolah nan penyoy. Tuanke tarangkan malah pado hambo -- baliak nak tantu tanggung jo bisare. Manjawab Manti Biya Pari, "Manolah tuan Syahbenda -- salorong tantangan tanyo tuan -- nak hambo bari malah kini-kini tahalak kapa Gajah Menong nangko -- iyolah kapa Tuanke Sultan Rajo Basa -- Rajo nan di nagari Taluak Haru kakok kanduang dek Tuanke Rajo Mado -- nan ka jadi rang su mando di Taluak Lelo Jati nangko".

Kununlah dek urang tuan Syahbenda -- lalu diparentahkan ka pado anak bush -- malapohken marian tujuh kali -- manggaga banyo nyo marian nantun -- serupo ka tabas bumi nangko -- sabaik manyauk tabuah nan banyak -- tabuah Jama'at penyudahi -- ganpalah urang di nagari -- baduyun urang ka palabahan.

74. Alan bahisipua urang gedang ketek -- tiboleh Perdana Mentari Tuo -- serato jo Panglima nan Batujuah -- langkok sagalo Basa jo Pangulu -- senan manyambah tuan Syahbenda, "Asupan bariba kali asupan -- asupanlah hambo dek Perdana Mentari Tuo -- serato jo Basa dan Pangulu -- sebabnyo marian nan alah babunyi -- kan iyo sawaso leh sako -- adolah kapa nan datang dari Taluak Haru -- sedang marabawo marupulai -- iyolah Tuanke Rajo Mado -- nan ka junjuangan Puti Male Nali.

Kini baitu malah dek Tuanke -- parenai tuan naik ka ateh kapa -- belian masanti lah tu kini". Dek urang Perdana Mentari Tuo -- serato jo Panglima nan Batujuah -- serato Basa -- jo Pangulu lalu naik ka ateh kapa -- satu tibo inyo manyambah, "Daulat Tuanke Rajo Mado asupanlah kami dek Tuanke -- sebab baitu sebab kami kok iyo talalai kami manyambuik Tuanke datang -- sebab dek jalan bakelok bakok lalu -- labuah nan panjang bapsawangan".

Manjawab Tuanke Rajo Mado, "Manolah bapak Mentari Tuo -- sambah suruik salam kumbali -- asupanlah hambo dek bapak -- salorong tantangan nantun -- lah biso menuruik adat dilingkasang pa sako".

Alah turun dari ateh kapa -- lalu bejalan malah menuju nagari -- iyo ka ustano Sultan Rajo Mudo -- dihiriangkan dek Basa jo Pangulu -- sarate Penglino nan Batujauh -- sarate jo urang kampung -- nan banyak mentun rasilah rabab jo rabano -- sarate pupuk jo talampung -- ba macam-macam permainan anak mudo-mudo. Allaha Rabbi sasaso mentun -- bagai ka tubuh buai nangko -- dek lano lembek nan di jalan -- jauh basarang dakek juo -- alah tibe sandonyo di halaman -- iyo di halaman ustano Rajo -- lalu naik ka ateh rumah -- duduk di ateh kasua taba -- iyolah kasua Manggalo -- basanda ka banta gadang -- siriah tauk juak dek si Karbang. Kan iyo sasaso lah mentun -- janji sudah kerang ba ukua -- lah tibe ukato nan dimanti -- duduk bemandang nan marapulai.

75. Kuntulah Imam dengan Kadhi -- alah dibecokan kutubah Nikah -- Ijab jatuh kabul dijarek -- alah nikah mulah si ibyung Pakua -- nan bagua Tuanku Rajo Mudo -- Iyolah dengan si Putri Malo Wali -- minantu dek Tuanku Sultan Rajo Mudo -- iyo di nagari Taluk Lelo Jati. Rasilah halek sasaso itu -- sabulan lamonyo halek gambia manjadi tanah liyek -- siriah manjadi serok balai -- tulak batundo bulu ayam -- alah salusin kabau nan didabiah -- alah bapuluh jawi nan dibantai -- halek nan batambah rami juo -- banyaklah urang datang nan tibe -- banyaklah tauk nan datang -- kakacuk sanga jo dalam hati -- iyo handak marasikan gelanggang -- tidak tampek dinan lapang -- dinan ladaung alah puaah pulo -- bunyi ringgik badaring-daring -- bunyi perak ba lassa-lasa -- usang karateh ba guluang-guluang -- aspek jo judi cangkik manjadi -- tipak nan manung begadang hati -- tipak nan kalah duduk manasia -- upok tibo sasapun datang -- sebab lah jatuh bantak badan diri -- bantak-mantak parasaan unat mase itu.

PANYASALAN DATUAK RAJO TUO

Bales tinbago tigo gaye
surai bakisan ateh yintu
Kalam ta'nis badan husbo
kaba baraliah tantang itu

76. Alichaye kapede bopak kanduang -- bopak dek Intan Pangiri
ang dan Bayuang Faksa -- nan bagala Datuak Rajo Tuo -- iyo di
nagari Taluak Katuang -- ananjak panyingya anak kanduang -- ti
daklah badan sanang lai -- gilo dinabuk parasaan -- di muno
duduak sanan hapaling -- di muno tegak sanan bawage -- siang
dinabuk anan-anan -- malan dinabuk mimpi buruk.

Adolah pado suatu malan -- mimpi sudah meak tasintak --
malo nan tidak sanang lalek -- bawampi buruk malah halian --
kan iyo mimpi halian -- ado saikua anak anjiang -- sanggigik ta
lingo halian Datuak Rajo Tuo -- duduak hamuang halian amaso
itu -- hati nan rusak tidak tabado -- lain hapantun baftarat

Manilah paksa di Malalak
rui haju tali geni
Manguhlah jantuang dek taragak
anak kanduang di manolah kini
Ba apolah padi den manghe
den siang tidak tasing
den siang tabantak juo
bagalah den gaspe-gaspahan
rapak gaspe batang karok
karok manjadi rap ragian
Ba apolah hati den manghe
den rintang tidak tarintang
den rintang taragak juo
Ba apolah denai malupukan
lupo sakanta antara lalek
lalek manjadi dang rasian

77. Saling manangih juo -- alah jago di Rantun Anah diealikh
laki saling manangih -- lalu batanyo muno itu, "Tuan kanduang
janaye husbo -- ape sabahnya tuan manangih -- ape bisa nan tuan
rusakkan -- sakit kapale garun tuan -- apolah ubek dengan tuan
nyo -- buliah nak denai sarikan kini manghe". Manjawab Datuak
Rajo Tuo, "Tuchlah kan banyak-banyak meok -- tuchlah kan banyak
banyak tanje hati dan nan rusak-samak ragu -- pikirun dan rusak
tidak tabado".

Tidaklah lama antaranjo -- alah siang sandonyo hari lalu dipengia Bajang Salamat, "Manolah ang Bajang Salamat -- kini ba itu malah dek ang -- pai den suruah den sarayo -- pailah japuik Ahli Nujum -- japuik tabawo dek ang kini juo". Kununlah dek urang Bajang Salamat urang nan capek kaki ringan tangan -- bajan inyo bagulak-gulak -- alah tibo di rumah ahli Nujum -- ana bakato mase itu, "Manolah tuan Ahli Nujum -- hambo diuruah disarayo -- iyo dek Tuanika Rajo Datuak Rajo Tuo -- pai manjapuik tuan kemari -- japuik tabawo parentuh baliku -- selah kito pai juo -- hambo mahiriang di balakang".

Alah bajalan Ahli Nujum -- dihiriangkan dek Bakang Salamat -- bajalan bagagah-gagah -- alah sarantang pajalanan -- cukuk ka dua rantang panjang -- alah tibo gares di rumah Datuak Rajo Tuo -- senan menyambah Ahli Nujum, "Daulat Tuanika Rajo kami -- apo koh sebab karaponyo -- mangko hambo tajapuik kini mangko. Tuanika jalehkan malah pado hambo -- buliah nak senang kiro-kiro.

78. Manjawab Datuak Rajo Tuo, "Manolah tuan Ahli Nujum -- ada pun tuan diuruah japuik tabawo de ai Salamat -- gadang makasuk nan dihati -- hambo ka batanyo bakah tuan -- salorong tantangan mampi hambo -- mantadi malah -- hambo bantapi samaso tadi -- ba hase ado saikua anak anjiang -- igyo manggigik talingo hambo -- mampi sudah hambo tawintak -- sampai samarang kini mangko -- ha si nan tidak senang lai".

Kununlah dek urang Ahli Nujum -- mandanga kato nan bak ki-an -- hilang akal manjawabnyo -- awak lah maklum dang talwilnyo -- lalu bakato mase itu, "Ampunlah hambo dek Tuanika -- salorong tantangan mampi Tuanika -- sulitlah hambo manarangkan -- tapi sungguhpun baitu -- usalah Tuanika bangih tarabo -- buliah nak hambo tarangkan malah talwilnyo mampi nantun.

Tantangan anjiang nantun -- nan manggigik Tuanika itulah contoh dan diberi Allah -- sebabnyo talingo nan digigiknyo -- nan arti makasuk jo maknanyo -- iyolah t hadok diri Parmisuri Tuanika -- nan manbinasakan diri Tuanika. Lihetlah dek Tuanika akan talwilnyo -- tapi sungguhpun baitu kato hambo -- lorong dikasi Ahli Nujum hilang di kami manarangkan -- apo nan jaleh kasi sa-baik -- salorong tantangan mampi nantun -- dek karemo Tuanika an yang kapado Puti Ramban Anah -- anak baduo dicampakkan sampai dituang kedalam rimbo -- inyo tuomo babawek jahak.

Tapi nan sabananyo -- itulah hasuang pitamah Putri Rambun
Aneh -- dek karano mukasuk jo sangajo -- iyo handak babuwek
jabek jo anak Tuaniku -- iyo bana bak pantun urang :

Kalik-kalik di Malako
tabang marahok tengah hari
Yakilik inen nan cilako
kapado anak tirih diri

79. Dek panduinyo sabasuang sampitanah -- namuh Tuaniku manbuang a-
nak kadalam riabo -- sampai dicemo anak manbuwek jabek. Lorong
kapado Intan Pangiriang rosan baik bawo katuju -- muluk manih
kacianda murah -- nan manuwik kaba nan hambo danga -- koknyo
bohong hambo tak mato -- banyaklah batino nan tedayo -- sabab
dek ramoinyo Intan Pangiriang -- tantu bayuta inen mandeh tiri
nyo -- lalu diajaknyo babuwek jabek -- tapi dek urang Intan Pa-
ngiriang -- hati kuat pikiran taguah -- barakat inanyo kapado
Tuhan -- tidaknyo dapék kanai daye".

Kumulah Datuk Rajo Tuo -- bakato inyo hanyo lai , "Mano-
lah tuan Ahli Nujun -- tuan babalik malah pulang ikolah aneh
ka sidak". Alah babalik Ahli Nujun -- iyo kataspek kadiam-
anyo -- lah tingga malah Rajo Tuo -- iyolah Datuk Rajo Tuo --
lalu naiklah inyo ka ustano -- hatinyo bangih bakum kapalang --
dicaliknyo si Rambun Aneh -- sarupo sajieng dipandangnyo -- dek
hati digoro Syetan -- naiklah darahnya mase itu -- lalu ditang-
koknyo Putri Rambun Aneh -- sampai dilasakikannyo kalantai -- han-
tan tarajong pun lah tibe -- seneu menggarung si Rambun Aneh :
"Apulah hambo dek Tuaniku -- supan baribu kali ampun -- apoleh
garan karamonyo -- mangio tuan sarupo mangio -- alah bawedi ba-
siasok -- kini lah iko nan tibo pado hambo".

Seneu meharik Datuk Rajo Tuo, "Lei malah kam manruah se-
kik -- anto namuh manbuwek malah -- dek sebab karano kam -- sam-
pailah denai manbuang anak kanduang -- kini baitu malah dek kam
-- tangguangkan 'seab salamonye".

80. Kumulah dek Datuk Rajo Tuo -- sungguhnya anak Rajo di
nagari -- tidaklah ado urang nan ka lawan berunding -- sebab
baitu garan nan tajadi -- dek karano seneu dalmunyo -- kam
iyo baliau manbuang anak baliau bawo urang -- kumulah dek ur-
rang dalam nagari Ulok Karang -- sebab dek teknik kapado Rajo
-- biyapun Rajo hasipat Lalin -- namuh nan bana dihati rakyat
-- tidaknyo namuh hilong lalah saje -- dimato malah rakyat nan

takrik -- tapi dihati menyepah jao -- banyak saketeknyo sumpah nantun -- tanta lai mukabua jao -- pintak nan banyak.

Sadang baliau ba rusuh-rusuh jao -- sedang duduak basuu muang-muang jao -- tekana dianak sibiran tulang -- dimanolah anak nyain kini -- kaba barito tidaklah ado -- antah hiduik antah moh mati. Allah Ta'ala kayo sungguah -- Inyo babuek sakah handak Nyo -- pado maso dewasa nantun -- alah pulang urang mangalah -- pulang babaliak ka nagari -- sedang mengecek jo mahota di dalam lapas -- tasarobok dek Tuaniku Datuak Rajo Tuo -- tadanga rundiang paranyo -- nanan bakato Tuaniku Datuak Rajo Tuo, "Manolah tuan urang manggaleh -- dari manokoh tuan marantau -- dimanano nagari tuan badagang". Nanan sanjawab urang manggaleh, "Daulat Tuaniku Rajo Tuo -- asapun baribu kali asapun -- jiko diba ang hambo jaseh -- jiko digantuang hambo tinggi -- tapi sanantang pun baitu -- kato nan bana hambo sambahkan jao -- salorong tantungan diri hambo -- kan iyo hambo urang mularaik-hiduk nan tidak sampai menyepai -- dek benseik mangko jao -- sampuilah hambo karantan urang -- kumuluh dinagari urang nantun -- iyo bana nan bak pantun urang :

Balingka Koto Pambatan
 kaduo jo Koto Tuo
 katigo jo Koto Gadang
 Dahulu ana urang tanyokan
 kisi nan kayo nan paguno
 nan banskik tingga di balakang

Kek salorong dibedan hambo :

Salak, Salayo sawan pianggan
 bari batatah batang piangg
 Dek burusk untuang jo bagian
 sampai marantan kumagari urang.

81. Kutiko hambo di nagari urang nantun -- dek benseik mangko jao -- manompanglah hambo pado urang balapan -- raponyo urang balapan nantun -- lai pahito diurang benseik -- lai penyantun diurang mularaik -- lai payayang dianak dagang. Adolah pado suatu malam -- sedang berundieng-rundieng jo hapaparan -- kato nan tidak disengaje -- rundiang nan tidak hambo palajari -- tadorong tanyo batak urang nan balapan -- siapalah garan Rajo nan di siko -- siapa nane jo galanye -- boknye salah tanyo hambo -- nan salah mintak dipasek -- kek singkek mintak diulah.

Senan sanjawab urang nan balapan -- salorong tantangan tanyo nantun -- kumulah dek urang nan balapan lai pahibo dianak dagang -- lai pangasih diurang bannaik -- lai panyantun dalam hati -- tantangan "ajo nan diaiko iyo di nagari Taluak Haru -- tatakale mulo-mulonyo -- tatakale Rajo sawaso lah nantun -- iyo lah Tuanku Rajo Tuo -- dek karano Rajo alah tuo -- di pandang-pandang ka gentinyo -- tidaklah depek agak saurang -- tapi sungguhpus baitu bana -- Allah Ta'ala kayo sungguh -- terajak di hati baligan -- iyo malyehkan gajah putih -- gajah nantun gajah puako -- lalu dilapuhkan gajah nantun kadalam rimbo gadang -- tidaklah lomo antaronyo -- alah babalik gajah nantun -- di caliak dipendangi -- tampaklah urang surang -- sedang batongkok ateh pungguangyo -- kumulah dek urang nantun -- adolah saurang laki-laki -- sedang mudo matah inyo baru -- kok dicaliak ka rupo nyo -- matonyo bunta bak dam bodi -- bulu matonyo bak masuk baririang -- caliaknyo mamutaih rangaki hati -- hiduanyo mancung bak pungguang talotok -- babinyo bak asam sauleh.

82. Kumulah dek Rajo Tuo nantun -- dek mancaliak anak nan rancek nantun -- teguh dek anak nantun tidak babaja -- lalu dibawa ka ateh ustano -- dibari inyo pakaian nan elok-elok. Sampai ka kerang kini mangko -- anak mudo nantulah nan manjadi Rajo -- iyo di nagari Taluak Haru -- inyo munggantikan Rajo Tuo -- nan banamo Intan Pangiriang -- kini bagala Sultan Rajo Mudo.

Lorong kapado dang adiakayo -- nan banamo si Bayuang Pakua -- sawaso dahalunyo -- iyo tasaso manaling tabu -- sampai ka dibunuh mudo itu -- tapi Tuhan Allah ado manolong -- malah babalik kumulah kapado urang nan manuduh -- sampai dipungguang di ateh kupa -- iyolah untuk panderahi kupa gadang. Kini baitu lah dek Tuanku -- berilah maaf hambo banyak-banyak -- sebab hambo ka bajalan pulo -- iyo kumungguang nagari hambo".

Alah sudah ba maaf-maafan bajalanlah urang manggaleh -- ba jalaiah pulo Datuk Rajo Tuo -- sawaja ustano gadang -- gadang lah hati sawaso itu -- sebab mandanga anak lai jao hiduik kadunyo -- lalu dibuwak malah surak sapusuk -- senan dipanggil Bayang Selamat, "Manolah ang Bajang Selamat -- paliah dan suruh dan surajo -- iyo katanpek urang balapan -- iyolah lapau nan di samping apek -- tanyokan kapado urang nan balapan nantun -- di manoleh garan rumah urang nan manggaleh -- iyo urang nan baru babalik dari rantau Taluak Haru.

83. Jiko batamu urang nantun -- bawo sugiro inyi karari -- ji ko tidak batamu jo urang manggaleh nantun -- karok mananti di tampuruang". Dek urang Bajang Salsat -- baru mendanga kato nantun -- tabiklah tekuiknyo tidak kupalung -- bajalanlah inyo ba guluik-guluik -- penek bajalan inyo balari -- alah sarantang panjajanan -- alah tibo dilapau nantun -- iyo di lapau disimpang aspek -- nanan bakato Bajang Salsat, "Manolah tuan urang balapau -- dangkan dek tuan elok-elok -- parentah nan turun dari Rajo -- hambo nan hutang menyempakan salorong tantingan urang nan manggaleh -- nan baru babaliak dari rantau -- iyolah rantau Teluk Haru -- jauik dek urang lapau urang nantun -- hambo manantikan didalem lapau. Jiko tidak tabawo urang nantun -- hu -- kua pancing nan ka ditarimo".

Kunulah dek urang nan balapau -- kato nan tidak dijawabnyo -- inyo bajalan basugiro -- penek bajalan inyo balari -- alah sarantang panjajanan -- cukuik kaduo rantang panjang -- alah tibo garan disanen -- iyo ditasepek urang manggaleh -- nanan bakato urang nan balapau, "Manolah tuan urang manggaleh -- salang nan tidak depek ditalak -- majua nan tidak aspek dirumah -- salang katumbuah pado kite -- salorong tantingan parentah nan hambo tarimo dari pisuruh Rajo -- iyo managgia tuan urang manggaleh -- pai menghadap Rajo diiniko -- tuan nan tidak depek batanggiah -- kini jau kito pai -- jiko tuan batanggiah tantang itu -- baduo kito kenal pancing".

Mandanga kato urang nan balapau -- kunulah dek urang nan manggaleh -- bakato inyo mase itu, "Manolah tuan urang nan balapau -- usahlah tuan pancamah bana -- urang pancamah gadang kanai -- urang panggamang lakeh jatuh -- salorong tantingan panggilan Rajo -- tipek dibaden diri hambo -- dek karano hambo tidak ado basalah biya digantuang biya dibuang -- hambo nan tidak manaruh tekuik -- sebab baitu kato hambo -- dek lah leso dilasun ombak -- risk ketek tu nemonyo -- tidak ajal lapantang mati -- to melah kito pai".

84. Alah bajalan urang nan balapau -- baduo jo urang manggaleh -- bajalan ba guluik-guluik -- iyo nanuju lapau simpang aspek -- dek leso lambek di jalan -- alah tibo dilapau nantun -- nanan bakato urang balapau, "Manolah tuan pisuruh Rajo -- salorong parentah nan tuan titiakkan -- alah hambo sugirokan -- kunulah urang nan manggaleh nantun -- ikolah inyo ado hambo bawo".

Dek urang Bajang Selamat -- sananglah hati masu itu -- la
 in bekato honyo lai, "Manolah tum urang manggaleh perenai mah
 lah ka ustano -- parintah nan dari pado Rajo -- japuik tabawo
 tum kini mangko". Alah bajalan urang manggaleh -- dihiriangkan
 dek Bajang Selamat -- alah sarantang pajalanan -- cukuik kaduo
 rantang panjang -- alah tibe di ustano Rajo -- lalu naik ka ateh
 rumah -- satu tibe manyambah Bajang Selamat, "Ayun bariba kuli
 sayun -- sayunlah hambo dek Tuanika -- parintah nan alah hambo
 jalankan -- salorong urang nan manggaleh mantun -- ado hambo ba
 wo iayo kamari".

Mandanga kato Bajang Selamat -- sananglah hati Tuanika Datuk
 Rajo Tuo -- lalu manitah masu itu, "Manolah tum urang manggaleh
 -- ka mari-mari malah tum duduk -- ado bicare rusak dari hambo
 -- mamintak hambo pado tuan -- hambo handak bakirah surek -- iyo
 kapado Rajo di nagari Taluak Maru -- tum barikan katangan iayo
 -- sagale parangkoon tum kusanam -- hambo bari ameh cukuik-cu-
 kuik -- pai malah tum hadu -- iyo dengan si Bajang Selamat --
 nanantilah tum sukutiko -- mah hambo pabawek malah surek mantun".

85. Manulah dek si Kambang Manih -- nasi talatak jo hodongan --
 lalu disuruh malah urang manggaleh makan sementara Rajo mambekek
 surek. Loreng kapado Tuanika Rajo Tuo -- lalu disabik malah ka-
 ratah -- serate jo kalam dengan dawaik -- dipabawek malah surek
 mantun.

Kpado anak kanduang balahan diri sibiren tulang kanan dan
 kiri -- nan gadang Intan Pangiriang nan ketek di Bayuang Palan
 -- samanjak anak bajalan dari nagari -- bapak nan tidak manjuang
 sehat duduk sakit tagakpus sakit -- makan balulah ayia mato --
 iyo bane bak pantun urang :

Sajak pubirik di Inderuang
 langanglah sagari rang Situpo
 Sajak pamingga anak kanduang
 serangganglah hati nan lubo

Simpang aspek di Kaspuang Palai
 tampak nan dari Bente Laweh
 Mulanyo anak ka sarasai
 dek lelak rayunyo si Raubun Aneh

Kini heitu malah dek anak -- dek kareno bapak alah tuo kok
 nama alah langaik pale -- antah ka tidak sampai manjalang sata-
 hun lai -- salorong bapak nan alah salah -- tatakal didayo dek
 Syetan -- bari manflah banyak-banyak -- sagale nan ka manyangit
 ke akhirat.

Sekianlah surek dari dandi.

Alah sudah surek dipabuwek -- jatuh badari ayia nato --
alah samasah ka ateh karatek surek -- lalu dilépek surek nantun
-- dabyngkiah je baju Intan Mangiriang -- iyolah baju sakutiko
ketek dahsia -- lalu dibariken kapado urang manggaleh.

86. Kununlah dek urang nan manggaleh -- alah ditarimo malah nu
rek nantun -- sarato ameh nan sapuro -- diuuntek izin ka baju --
lan -- baduo dengan Bujang Selamat -- turunlah inyo dari rumah
-- diracak kudo sikua surang -- kudo mandarab mangguratih -- pa
nek manduo inyo balari kancang -- bunyi ganto tingkah batingkah
-- ganto gadang mandayu-dayu -- ganto kotek salo manyalo -- alah
banyak kumpang nan taluapau -- alah banyak dueun nan talolui --
alah naik ka ateh kapa -- dinaikkan kudo kaduanyo.

apa balayia maso itu -- alah sabulan duo bulan -- dek laso
lembek palayaran -- alah tibo di nagari Taluak Haru -- kapa bala-
buah hanyo lai -- lah turun cando kadarek -- lalu diracak pulo ma-
lah kudo -- kununlah dek orang nan manggaleh -- ruponyo urang nan
lah biasa saracak kudo -- kancang larinyo kudo tidak tabade -- pa-
yahlah si "alamat mahiriangan -- dek laso lembek nan di jalan --
alah tibo di halaman ustane Raja -- turunlah inyo dari ateh kudo
-- pai manghadap Perdana Mantari Tuo, "Ampunlah hambo dek Perdana
Mantari Tuo -- hambo nanggo urang dagang datang nan dari Ulak Ka-
rang -- makasuik sangaje dehan hati -- iyo handak manghadap dang
Tuanku Sultan Raja Basa -- ado bicare runik nan hambo hawa".

87. Kununlah dek Perdana Mantari Tuo -- lalu dibawa urang mang-
galeh nantun -- sarato dengan Bujang Selamat pai manghadap Tuanku
Sultan Raja Basa -- satu tibo inyo manyambah, "Daulat Tuanku Raja
disiko -- salorong tantungan kami nanggo -- adolah sambawa pesan
dari jauh -- adapun pesan nantun -- iyolah nan barupo surek", la-
lu diunjukken malah surek nantun. Kununlah dek Sultan Raja Basa
-- ditarimonyo bungkusun nantun -- dicaliak diparatikan bann bung-
kusun nantun -- tasirok darah didado -- lalu dibukak basugiro --
kironyo ado surek saucuk -- surek dibaca sampai tamat -- duo ka-
li diulangnyo masbaco surek nantun -- titiaklah ayia matonyo kuti-
ko itu -- lalu bakato maso itu, "Manolah bapak Perdana Mantari Tuo
-- pai malah japuik Tuanku Raja Mudo -- paralu datang kini juo".
Alah dipanggil Tuanku Raja Mudo -- iyolah Wazir baliau Sultan Ra-
jo Basa -- nan bunamo si Buyuang Pakua -- satu tibo inyo manyam-
bah, "Ampunlah hambo dek kakak kanduang -- apo sababnyo hambo ta-
panggil -- cacah bann dalam hati -- secolah pikiran mangiroi".

Sanan manjawab Sultan Rejo Basa, "Manolah adiak kanduang hambo
 -- nan dihari sahari cako -- datanglah urang piaruah bapak kasu-
 duang -- mambawo surek nan sapucuk nan mangatokan baliau dalam
 sakik-sakik -- manggia kito pulang kanagari -- iyo kanagari --
 Ulak Karang -- bacolah dek adiak surek ayah nangko", lalu dibari
 kan malah surek nantun. Dek urang Tuanca Rajo maso -- lalu di a-
 co malah surek nantun -- sanan bakato inye maso itu, "Manolah tu-
 an kanduang janyo hambo -- salorong tantangan nantun pulang ank-
 lua pado kakak -- hambo sanuruik jo bicaro". Kununlah dek urang
 Sultan Rejo Basa -- lalu dipanggil Bujang Selamat, "Manolah adiak
 kanduang Bujang Selamat -- palu malah tabuah larangan -- klapun-
 kan urang di nagari".

88. Dek urang Bujang Selamat -- diambiek candonyo sanan sanang
 -- lalu dipalu malah tabuah larangan -- tabuah nan banamo Gaga di
 bumi -- sanak manyahuik tabuah nan banyak -- tabuah Juma'at pa-
 nyudahi -- bahingunlah urang di nagari -- rapak papak kasadonyo.
 Allahu Rabbi banyaknyo usant -- panuahlah lapangan kasadonyo --
 tidak tauwek dinan lapang -- dinan laduang alah panuah pulo --
 sanan manyambah Manti Biya Pari, "Daulat Tuanca Rajo Kani -- a-
 pokok sabab karanonyo -- mangko tabuah alah bebunyi -- Tuanca ta-
 rangkan malah pado kani -- buliah nak sanang di dalam hati -- nak
 suni di dalam kiro-kiro.

Manitulah Tuanca Rajo Basa, "Manolah Perdana Mantari -- sa-
 rato sagalo Pangulu jo Mandike -- sarato Basa jo Alim Ulama -- a-
 dayan tabuah ka disuruah gua -- ade bicaro rumik nan ka hambo su-
 buik -- salorong dihari mansahari cako -- alah tibo surek dari ra-
 nah Ulak Karang -- iylah dari Rajo nan di sanan -- bagula Datuak
 Tuo -- bepek kanduang di badan hambo -- sarato jo Tuanca Rajo Ma-
 do. Baliau mananakan hambo pulang -- sabab baliau dalam sukut --
 nan ka ganti hambo diuik -- kok lai bana sesuai jo nan basamo --
 iyo adiak kanduang hambo -- nan bagula Tuanca Rajo Mado".

Kununlah dek urang nan banyaktu -- habih manangih kasadonyo
 -- tapi ba apolah ka sabahan Rajo -- sabab paralu baliau pai --
 sanan manyambah Perdana Mantari Tuo, "Daulat Tuanca Rajo kani --
 salorong tantangan nantun ka bana pulalah janyo kani -- tidaklah
 kani duo bicaro kini juo malah kani ba sadio-sadio.

Kununlah dek Basa jo Pangulu -- sarato jo Panglima nan Barab-
 pek -- sarato jo Niniek dengan Mamak sarato sagalo rakyat nan ba-
 nyaktu -- bakerajo manbaso parbakalan kasuaro Taluak Lelo Jati --

Dak urung Sultan Injo Hara -- mandanga dikato mantun -- la-
 lv maniarab inye mase itu -- dihunjukan luluik nan duo -- dita-
 kuakan kapale nan satu -- lalu bakato mase itu, "Baulat batak kan
 duang hambe -- ampun baritu kali ampun -- ampunlah hambe dek ba-
 pak kanduang -- sebab baitu kate hambe -- bukankah hambe anak nan
 dilako -- anak di ngiang-ngiang rinate -- anak binesoak anak bin-
 cacasu -- pandai mangakah margarhi -- tidak tahu di halal dan
 haram".

Kumulan dek Datuk Hajo Tuo -- mandanga dikato anak kanduang
 -- managih inye mase itu -- managih babuah pantun ;

Tidak den ase rigo-rigo
 bante sarupe palasman
 Tidak den ase nan bak mangto
 kate sarupe ba aruman.

Tapi sungsungpun baitu hana -- bakato jue Datuk Hajo Tuo --
 bakato sambia bapantun balawat :

Anak Injo nan di Ulak Karang
 manjadi Sultan di Teluk Hara
 Kek tidak karano hasunggan urung
 tidaklah ayah jatuh kalira

Kek tidak cubadak di Pilubung
 paruahlah dawonye saluriti

Kek tidak anak babalik pulang
 Cembilik badan menurut

Bumeh gadang di tepi banda
 halasnyo paruah tinanan bunge
 Uneh dirantung-rantung pama
 jumlah di amun-amun jue

Kek kalubuat punai tabung

buah pitulo mekak batangtai

Kek nan buruk alah dewai buang
 alekiah nan baik kito pakai

Alah sudah ba tangih-tangihan -- alah panyak ba pantun-pantun
 lalu bejalan kamagari -- dihiriangkan dek urung nan banyak --
 xumilah ummat tidak tabado -- xumi je saluang je talampang -- so-
 ni je rabab je kucapi -- cukuk sagale pamaian anak auto-otak.

Alah cabiak kain salodang
salodang; bayatah ameh yulo
Alah babalik urang nan tabuang
pulang manjadi ruje yulo

Malin di ateh kaya gadang
tabanglah kekak tiyung lampai
Kalan patan demuk tatanggung
tidak depek menyurek lai,

T A M A T.

ALAM TOLAK HING BANA

1.

Dibeli kacang untuk gulai
 dicampur dengan buah pitula
 digulai di atas perahu
 Kaba telah lama terbengkalai
 kini kita ulang pula
 kaba cerita orang dahulu

Ke rimba berpapak hilalang
 parak orang Koto Tua
 di kiri jalan orang ke Lasi
 teruskan jalan Koto Marapak
 Makanya kaba kita ulang
 untuk membuka kisah lama
 guna mengukur badan diri
 jadi teladan orang banyak

2.

Tersebut kisah masa dahulu -- dalam negeri Ulak Karang -- dalam daerah Minangkabau -- ada bertiga bersaudara -- dua laki laki seorang perempuan -- yang besar bernama Intan Pangiriang -- yang tengah bernama si Bayuang Pakua -- yang bungsu bernama si Maniak Jintan. Konek kisah ketiganya -- berasal dari orang baik-baik -- keturunan raja pula -- pada suatu masa -- semasa bpek berkuasa -- perintahnya dipatuhi katanya didengar -- jabatannya sangat luas -- harta banyak tidak terbilang -- emas dan perak tidak terhitung -- cacat sedikit saat itu -- raja yang sangat percaya -- kepada mujus tukang sihir -- kepada tenka tukang tenung.

Pada suatu malam -- raja berainpi saat itu -- mimpi selasai badan tersentak -- haripun telah siang -- hati risau tidak menentu -- lalu dipanggil ahli nujum -- dirapatkan Kentoki dan Dubalang -- serta orang cerdik pandai -- disita menyembah Pengulu Tuo, "Apun beribu kali apun -- ampunkaulah kami oleh Tunku -- apa sebabnya kami dipanggil -- adalah Dubalang yang merampok -- ataulah Pengulu salah hukum -- adakah musuh yang menghadang -- ataulah parit yang tertan -- ataulah janda dapat malu. Biar digantung kami tinggi -- biar dibuang kami jauh -- kata sesungguhnya kami sembahkan juga -- Tunku terangkanlah kepada kami".

3. Kenoniah Tuanku Hajo Tuo -- menitahlah beginda saat itu, "wahai Pangulu dan Handiko¹⁾ -- serta Minik Manak dalam negeri -- tidak ada kejadian yang seperti itu -- cuma ada suatu hal -- waktu malam tadi -- hamba bermimpi dalam tidur -- mimpi sebuah badan tersentak -- kemudian hari telah siang -- adapun mimpi hamba itu -- ada seekor ayam kinantan -- ditangkap oleh ular besar -- ular di-sambar oleh geruda".

Saat itu menjawab Pangulu Tuo, "Ampun Tuanku Hajo Kami -- mengenai takdir mimpi itu -- menantilah Tuan agak sebentar -- akan kami tanyakan pada ahli nujum".

Bermufakatliah orang dalam istana -- serta dengan ahli nujum -- dapatlah kata samufakat -- bahwa takdir mimpi raja -- yaitu membuang anak raja -- yang bernama Intan Pangiriang -- serta adiknya si Bayuang Paku -- lalu dipersembahkan kepada Hajo Tuo, "Ampunlah kami oleh Tuanku -- sangat berat bagi kami mengatakannya -- namun karena perintah Tuanku juga yang kami turut -- bahwa mimpi Tuanku itu -- menyuruh membuang Intan Pangiriang -- berdua dengan si Bayuang Paku -- patah sisik dibelakang -- anak gingiang-riang²⁾ rimba -- anak hincanak anak hincanak³⁾ -- dari pada mengganggu dalam negeri -- baik dibuang ke dalam rimba".

4. Tentang hal Hajo Tuo -- setelah mendengar takwil mimpi -- tanpa berfikir panjang lebar -- apa keburukan dan kebaikan -- lalu diperintahlah Bujang Selamat -- pergi memanggil Dubalang yang berempat -- setelah perintah selesai -- berjalannya Bujang Selamat -- setelah beberapa lama di jalan -- sampailah di rumah jagu -- di situ berkata Bujang Selamat, "wahai Tuan pengawal yang berempat -- ada titah dari Tuanku Hajo Basa -- menjemput Tuan keempatnya".

Menjawab Dubalang yang berempat, "Apakah yang terjadi dalam negeri -- adakah orang yang merampok -- atautah orang yang berke-lahi -- atautah musuh yang menyerang -- terangkanlah pada kami -- supaya tahu yang akan kami kerjakan". Berkata Bujang Selamat, "Se-karang baiklah begini -- sebaiknya segera Tuan berangkat -- sebab hamba dapat perintah -- hanya memanggil Tuan keempatnya".

Telah berjalan Dubalang yang berempat -- si Selamat mengiring-kan -- berjalan tergesa-gesa -- rasa terlambat ia berlari -- sete-lah beberapa lama di jalan -- sampailah di istana raja -- di situ menyembah Dubalang yang berempat, "Ampun daulat Hajo kami -- telah bersedia kami keempatnya".

5. Di situ bertitah Rajo base, "wamai Lubalang yang berempat -- terima perintah sekarang ini -- berat tak boleh dihindarkan -- ringan tak boleh dilalaikan -- jangan tak boleh dilalakan -- bungkulah alat-alat seokupnya -- kalian berangkat nanti malam -- bawa adik kalian yang berdua -- ialah Intan Pangiring -- serta dengan si Buyang Pakua -- bawa keduanya ke dalam rimba raya -- tinggalkan di sana keduanya -- biar selamanya tinggal di sana -- anak celaka keduanya -- patah sisiknya dibelakang".

Pada malam itu -- berkata Intan Pangiring kepada bapaknya .
 "Daulat Bapak kandung namba -- apakah sebenarnya kesalahan kami -- makanya akan bapak buang dari negeri -- apakah tanda celanya perangai kami," berkata sambil menangis -- berpantun berhiba hati :

6.

Kerakap di Batang Kandi
 tumbuh menjulur di atas dahan
 Bapak harap isteri gadis
 berdua kami bapak campakkan
 Angku kepala di Simawang
 berumah di Air Tiris
 Sebabnya kami akan dibuang
 karena bapak beristeri gadis
 Mudik ke hulu Teluk Kuantan
 ke hilir ke batang Hari
 padi sipulut dari Jawa
 Adik kandung si Hanik Jintan
 adik tinggillah dalam negeri
 kami akan larut dalam rimba
 Si Ali Sultan Suleman
 kini menjadi kusir bendi
 membawa kain ke muara
 kain panjang beragi-ragi
 Tinggallah kampung dan halaman
 tinggallah tepian tempat mandi
 tinggallah famili serta saudara
 kami berangkat cari negeri
 Hujan lebat semalam ini
 jatuh berderai daun betung
 Berjalan kami yang celaka
 bertolak bala orang kampung

7. Telah berjalan Intan Pangiring -- lalu dipangku si Buyang Pakua -- diiringkan oleh Lubalang yang berempat -- dituruti jalan

yang panjang -- jalan panjang berliku-liku -- puing emas menyisi jalan -- lama kelamaan di jalan -- hari bertambah larut malam -- tidak lama antaranya -- telah tiba di pinggir rimba -- terualah ia ke dalam rimba raya -- di mana lelah di situ berhenti -- setelah tiga hari lamanya berjalan -- telah sampai ke dalam rimba raya -- di situ berkata Dubalang yang Berempat, "Tuan kecil Intan Pengiriang -- berdua dengan si Buyang Pakus -- tinggallah Tuan di sini -- kami segera pula lagi."

Oleh Dubalang yang Berempat -- ketika melihat Intan Pengiriang -- yang akan tinggal dalam rimba raya -- berdua dengan adik kandung nya -- tidaklah senang dalam hati -- tapi bagaimana mengatakannya -- kita diperintah raja -- disitu berpantun beribarot :

8. Kelantung ketupat Sarik
 barang-barang ditepi air
 Kalau untung kembali naik
 kalau tidak bertambah hilir
 Si ayuh terbang menilantang
 hinggap turun ke dalam padi
 Puas tertungkup tertilantang
 kok untung tercapai tanah tepi
 Balam di atas kayu mati
 mengirai bulu kepanasan
 Teguh-teguh menanan hati
 hujan dan panas berbulasan

9. Telah pulang Dubalang yang Berempat -- segera kembali kekampung -- ialah ke negeri Liak Karang -- telah sepekan lama di jalan -- tibalah ia di istana raja -- lalu menghadap mereka kini, "Ampun beribu kali ampun -- ampunkanlah kami oleh Tuanku -- apa perintah kami jalankan -- terhadap si layung keduanya -- telah menghunyi rimba raya -- sedang tidur kami tinggalkan -- seperti kata pantun orang :

Sultan Karunia dahulunya
 kini berumah di Bintungan
 Sultan yang mulia dahulunya
 kini telah dibawa peruntungan

Mendengar kata Dubalang itu -- senanglah hati Tuanku Majo Basa -- serta Puti Rambun Emas.

Tentang halnya Intan Pengiriang -- serta dengan si layung Pakus -- telah tinggal mereka berdua -- di dalam rimba raya -- anak menangis siang dan malam -- menangis sambil berpantun :

tergenang air dalam lubang
 alirkanlah ke dalam sawah
 sawah dikerjakan Malin Emas
 Kami dibawa untung buruk
 telakkah senang hati ayah
 berdua dengan Puti Ramban Emas

10. Kembali kepada Intan Pangiriang -- serta dengan si Buyuang Paku --
 telah tersentak ia dari tidur -- dilihat kiri dan kanan -- tidak
 ada orang yang tampak -- rimba raya sekeliling -- saat itu berkata
 Intan Pangiriang, "Adik kandung si Buyuang Paku -- adik tinggallah
 di sini -- janganlah adik berjalan jalan -- supaya dapat hamba men-
 cari -- apa yang dapat kita makan".

Menjawab si Buyuang Paku, "Wahai kakak kandung hamba -- jangan
 lah kakak berjalan jauh -- dengan siapa hamba kakak tinggalkan -- se-
 kiranya tiba babi dan harimau -- apa daya badan hamba -- maka berka-
 ta Intan Pangiriang, "Adik kandung si Buyuang Paku -- janganlah a-
 dik takut dan gentar -- serahkan diri pada Allah -- yang sejengkal
 tidak seasta -- yang seasta tiuk akan sejengkal -- kalau di sini
 untung kita disudahi -- tidaklah dapat kita mengelak walau kemanapun
 kita pergi -- janji yang mesti kita tepati".

Mendengar kata kakak kandungnya -- senanglah hati si Buyuang
 Paku -- lalu berjalanlah Intan Pangiriang -- dilangkahkan kaki yang
 kanan -- ditebas seak untuk lalu -- menyeruak ia mencari jalan --
 setelah beberapa lama demikian -- telah jauh ia berjalan -- tidaklah
 ia bertemu dengan rumah sebahupun -- ataupun pondok orang perimba --
 hingga iapun berjalan terus saat itu.

GAJAH PUTIH NEGERI RAJA

11.

Dalam tembaga tiga gaya
 surai berkicau atas pintu
 salam teskim badan hamba
 kaba baralin tentang itu

Berpindah kaba tentang itu -- ialah kepada suatu negeri -- yang bernama Teluk Haru -- mamarintah seorang raja -- yang telah tua usurnya -- tidaklah ia mempunyai anak -- bernati rusuh setiap hari -- sebab memikirkan anak negeri -- siapakah gerangan yang akan menggantikan -- harta banyak tidak terbilang -- kaya yang tidak ada bandingannya -- sedang berpikir-pikir itu -- teringat sesuatu seketika -- lalu dipanggil bujang selamat, "wahai bujuang bujang Selamat -- sekarang beginilah baiknya -- suruhlah gajah putih ke dalam rimba supaya ia pergi berjalan -- ia yang tanu pada negeri ini -- siapa yang patut -- akan ganti hamba -- jadi raja -- gajah itu gajah pusaka -- telah tujuh kali raja bertukar -- gajah putih itulah yang mencarikan orang -- yang akan menjadi raja di negeri ini".

12.

Oleh bujang Selamat -- orang yang cepat kaki ringan tangan -- berlariilah ia ke dalam kandang -- lalu dilepaskanlah gajah putih -- kononlah gajah putih itu -- langsung terus ke istana raja -- begitu tiba ia bermaidupuh -- saat itu memekik tiga kali -- lalu kembali ia berdiri. Oleh si Rajo Tuo lalu dihaupiri gajah putih -- dibakarnya kemenyan putih -- asap menjulang ke udara -- lalu diasapi gajah itu sekeliling -- saat itu berkata si Rajo Tuo, "wahai si gajah tunggal -- telah tiba saat dan waktunya -- engkau kami suruh -- pergi berjalan saat kini -- mencarikan yang akan mengganti badan hamba -- ialah menjadi raja di negeri ini".

13.

Kononlah gajah putih itu -- memekik ia masa itu -- lalu berjalan lagi -- menuju ke luar kampung -- telah tiba di Padang Giring-Giring -- menempuh padang Lekat Kanji -- setelah lepas dari situ -- mendaki bukit kepanasan -- setelah meli-ati itu -- melereng pula ia kebawah -- telah tiba di tepi riaba -- menempuh riaba kandang ayam -- banyaklah semak yang teruapa -- banyaklah tanaman yang dilandanya -- lalu masuk ke dalam riaba raya.

Setelah beberapa lama diperjalanan -- sampailah ia ke dalam rimba piatu -- di situ bertemu dengan orang muda Intan Pengiriang -- kononlah si Intan Pangiriang -- dilihat gajah telah tiba -- tibalah takut dan gentar -- memanjatlah ia ke atas batang kayu -- kononlah gajah putih itu -- dinantikannya di bawah pohon kayu -- tidak ia mengelak dari situ.

Perihal Intan Pengiring -- melinat saja ke bawah -- telah sehari semalam ia di atas batang kayu -- perut terasa sangat lapar -- karena lapar tidak tertahan -- lalu dicoba turun ke bawah -- telah tiba ia di bawah -- dilihat gajah itu tidak mengganggu -- saat itu terbitlah keberanian dinatinya -- lalu dihaspizinya gajah itu -- dibelainya Intan Pengiring dengan belalainya. Oleh Intan Pengiriang -- dilihatnya gajah sangat jinak -- lalu dicoba menunggangi gajah itu -- saat itu berkata Intan Pengiriang, "wahai kau si Gajah Putih -- rupanya saya dapat kawan -- tolonglah badan hamba -- hantar kan hamba ke negeri".

14. Tentang halnya gajah putih -- dilipat kaki kanan -- menandakan perintah akan diturutnya -- lalu berjalanlah lagi -- lepas dari riaba nya -- berjumpa luran telah dituruni -- berjumpa bukit telah didaki -- telah tiba di Padang Giring-Giring -- setelah melewati tempat itu -- setelah menempuh padang si Keduduk -- telah tujuh hari lamanya berjalan -- telah tiba di tepi kampung -- disitu menantik si gajah putih -- terkejutlah orang dalam negeri -- kacau balau orang di kampung -- terkejut pula Rajo Tuo -- lalu dilihat ke tengah jalan -- telah tampak gajah putih -- di atasnya ada seorang laki-laki -- tidak lama antaranya -- telah tiba di muka istana -- turunlah Intan Pengiriang dari atas gajah -- lalu menyembah ia masa itu, "Assalam daulat Raja di sini -- apapun beribu kali apapun -- bukan hamba datang mengganggu negeri ini -- gajah inilah yang membunuh hamba kemarin".

15. Ketika Rajo Tuo mendengar kata itu -- lalu ia berkata, "wahai Ruyang yang baru datang -- disebut nama tidak kenal -- disebut gelar tidak jelas -- marilah kita naik ke atas rumah -- tidak patut kita lama di jalan". Telah naik ke atas rumah -- telah duduk raja di atas kasur tebal -- Intan Pengiriang hanya berdiri saja -- lalu berkata Rajo Tuo, "wahai Orang Muda yang baru datang -- apa sebabnya maka tegak tertegun -- lebih baik kita duduk bercerita".

Menjawab Intan Pengiriang, "Daulat Tuanku Raja di sini mengenai titah Tuanku hamba junjung bagai kamala -- hamba tating bagai kelindan -- tapi walaupun begitu -- tidak sebanding dengan diri hamba -- lagipun hamba berpakaian seperti ini -- seperti anak si ngiang-ngiang riaba -- seperti anak hantu pebury⁴⁾ -- Tuanku akan dapat malu saja".

Saat itu menangis Rajo Tuo -- lalu berkata sedu sedu, "Menurut pikiran hati hamba -- kalau boleh menyelidik menyiasat -- tentangan nama dan gelar Orang Muda -- ataupun dusun dan negeri -- terangkanlah

pada kami -- sebab begitu kata kami -- kalau hanya orang sembarang an saja -- tiak akan mungkin dibawanya -- oleh gajah putih itu".

16. Mendengar kata itu -- kata berisai bernikmat -- yang tidak boleh didustai -- lalu menjawab Intan Pangiriang, "aulat Tuanku Raja di sini -- ampunkanlah hamba oleh Tuanku -- tentangan badan diri hamba -- kalau diingat benar asal mulanya -- jatuh berderai air mata -- hamba berasal dari kampung Teluk Haru -- anak Datuk Hajo Intan. Sebabnya hamba terbuang -- berdua dengan adik kandung -- yang bernama si Buyuang Pakua -- disebabkan oleh ibu tiri -- yang bernama Puti Rambun Ameh -- niat yang ada dihatinya -- hendak berbuat serong dengan hamba. Oleh karena hamba tidak mau -- dicarinya akal tipu daya -- dihasutnya bapak kandung hamba -- sampai kami di usir dari negeri".

Mendengar cerita Intan Pangiriang -- oleh Datuk Hajo Tuo -- hiba hatinya mendengarkan -- lalu berkata masa itu, "Ketika mulamulanya -- ketika gajah akan harba suruh -- hamba perintan kedalam rimba -- dengan maksud dalam hati -- sebab hamba telah tua -- supaya dicarikan oleh gajah putih -- yang akan menggantikan hamba menjadi raja di negeri ini. Siapa gerangan nama orang muda -- ceritakanlah kepada hamba -- agar semung kira-kira -- supaya tahu pula yang akan diturut".

17. Menjawab Intan Pangiriang, "Mengenai diri hamba -- kami bertiga bersaudara -- hamba bernama Intan Pangiriang -- yang tengah bernama si Buyuang Pakua -- yang bungsu bernama Puti Raniak Jintan". Kenonlah oleh Datuk Hajo Tuo -- senanglah hati mendengarkan -- lalu dipanggil bujang Selamat, "wahai Bujang Selamat -- pakullah tabuh larangan -- tabuh yang bernama Gagar Di bumi -- agar bernimpun segala anak negeri".

Oleh Bujang Selamat -- lalu dipukul tabuh larangan -- sekuat menyahut tabuh yang banyak -- tabuh Jumat menyudahi -- gejarlah orang di negeri -- cemaalah orang semuanya -- apa sebabnya tabuh berbunyi -- adalah malang yang menimpa. Rapat padatlah anak negeri semuanya -- yang diluruh datang mendaki -- yang di bukit datang menurun -- yang buca tarik menarik -- yang lumpuh datang berpangku -- yang bisu lenguh-lenguhi -- tidak terkira rasanya usat -- tidak bermuat ditempat yang lapang -- yang melengkungpun telah penuh pula -- disitu menyembah Basa dan Pangulu", Ampunlah Tuanku Raja kami -- apa sebab tabuh berbunyi -- adakah Penghulu salah hukum -- ataukah Hulubalang rebut rapas -- adakah musuh yang menghadang -- ataukah patit

yang terbun -- adakah janda dapat malu -- Tuanku terangkanlah kepada kami -- agar senang dalam hati -- supaya sunyi dalam kira-kira -- walaupun digantung kami tinggi -- walau dibuang kami jauh -- kata yang benar kami sebahkan juga".

18. Ketika itu menitah Tuanku Rajo Tuo, "wahai segala Ninik Mamak -- serta Pangulu dengan handiko -- serta Alim Ulama cerdik pandai -- serta semua yang hadir sekarang ini. Tidak ada kejadian seperti itu -- hanya ada sebuah -- yang terjadi selama ini -- di dalam negeri ini -- telah tujuh kali raja bertukar -- gajah patihlah yang selalu mencarikan -- sebab mengenai diri hamba -- umur telah lanjut pula -- seandainya sujur tidak boleh diraih -- malang tak dapat di tolak -- kalau datang sakit ngilu peuing -- seandainya sampai ajal hamba -- yang akan menggantikan hamba -- menjadi raja di negeri ini -- telah dicari oleh gajah putih -- orang yang bernama Intan Pengiriang".

Di situ berkata Basa dan Pangulu, "Daulat Tuanku Datuk Rajo Tuo -- mengenai titah Tuanku -- suka hati kami menerima -- tapi sungguhpun begitu -- kalau mendaras menentang bunyi -- kalau melihat menentang rupa -- Tuanku terangkanlah seperti bulan -- Tuanku siangkanlah seperti hari -- agar senang hati rakyat".

Oleh Datuk Rajo Tuo -- lalu berjalan masuk rumah -- disuruh memakai Intan Pengiriang -- ia memakai pakaian angkatan. Kononlah Intan Pengiriang -- telah memakai ia saat itu -- pakaian kebesaran raja-raja -- lalu dibakar kemenyan putih -- asapnya menjulang ke udara -- berdoa ia saat itu, "Ya Allah ya Tuhaniku -- berkat keramat Waliyullah -- berkat kebesaran nabi Muhammad -- junjungan segala pelita alam -- turunkanlah si cinta manis".

19. Permintaan yang sedang berlaku -- kehendak yang sedang boleh -- telah dikabulkan, permintaan Intan Pengiriang -- lalu dilihat ke dalam cermin besar heranlah Intan Pengiriang saat itu -- waktu melihat rupa senairi. Sedang berdiri termenung itu -- berkata Rajo Tuo, "wahai anak kandung Intan Pengiriang -- segeralah kita pergi -- ke hadapan siuang negeri sekarang ini -- orang telah lama menantikan -- tidak patut kita berlalai-lalai".

Oleh Intan Pengiriang -- berjalanlah ia waktu itu -- mengiringkan Tuanku Rajo Tuo -- telah tiba di tengah medan -- baru melihat Intan Pengiriang -- heran teroengang orang yang banyak -- berbiak

mereka semua mereka,". Siapa gerangan orang ini -- sebab selama ini -- belum pernah kita lagi -- melihat orang yang seagah ini -- entah kalau ia anak dewa -- mungkin ia anak orang halus -- gagahnya bukan alang kepalang -- jika ia menggantikan raja kita -- jaranglah putri bakal jodohnya".

Sedang orang tercenwang itu -- berkata basa dengan Pangulu, "wahai semua yang hadir ini -- semupakatalah kita semuanya -- memuruti segala perintah Tuanku Rajo Tuo". menjawab orang di negeri, "jika mengenai hal itu -- kami tidak punya penasepat lain".

Kononlah Tuanku Rajo Tuo -- bertitahlah ia kembali, "wahai segala Basa dengan Pangulu -- serta Imam dengan Khatib -- serta semua Ninik Masak -- serta semua yang hadir -- sekarang beginilah baiknya -- berhelatlah kita lagi -- mengangkat anak hamba yang bernama Intan Pangixiang -- menjadi raja di negeri ini -- yang bergelar Sultan Rajo Basa".

Mahkota dilekatkan saat itu -- lalu dilepas meriam tujuh kali -- serta bedil yang beratus -- tanda penobatan raja-raja -- helatpun dimulailah.

BUYUNG PAKUA DITODOH MENCURI

20. berpindah kaba tentang itu -- ialah kepada si Buyung Pakua -- sedang tidur ia ditinggalkan -- ialah di dalam rimba raya -- setelah ia tersentak -- dilinat kakak ticak kunjung tiba -- perut nya lapar tidak terkirakan -- menagga berbuih pantun :

Rimba raya sekeliling
kayu yang rimbun semuanya
besar batangnya kayu surian
Kakak kandung Entan Pangiriang
tidaklah kakak menaruh iba
adik lapar ditinggalkan
Kerimba ke nantau Ikir
di hilir ranah sungai Bekan
Tuan kandung cobulah pikir
telah tiga bulan tidak makan.

Tentang hal si Buyung Pakua -- semenjak ditinggalkan kakak kandung -- waktu kayu saja yang disakan -- kalau kebetulan hari hujan -- disaat itulan baru dapat minum -- kalau siang berselindung panas -- kalau malam berselimut embun -- kalau sudah lapuk baju di badan -- dengan apa hamba ganti.

21. Pada suatu malam -- tibullah pikiran si Buyung Pakua -- hendak pindah dari tempat itu -- kalau untung pemberian Allah -- sampai juga ke dalam negeri -- sekali ayam berkokok -- cukup kedua hari siang -- ialah kokok si ayam riaba -- telah siang tempaknya hari -- kira-kira pukul delapan -- dicoba mencari jalan keluar -- telah sehari dua hari -- habis hari berganti pekan siang malam ia berjalan -- dimana letih di situ berhenti -- habis bulan berganti tahun -- telah setahun ia berjalan -- sampailah ia ke tepi ladang -- di situ tampak buku tebu terserak di tanah -- oleh si Buyung Pakua -- karena melihat buku tebu -- lalu diambil seketika -- untuk mengobat lapar perut.

Karena untung suratun yang malang -- sewaktu ia menakan buku tebu -- tibalah orang punya ladang -- ditemunya si Buyung Pakua -- sedang menggigit buku tebu -- kononlah orang peladang -- ia tidak berpikir panjang -- disangkanya inilah orang yang songhabiskan isi ladangnya -- tidak diteliti disiasat -- sepak terjang yang di lepasnya -- kaki lekat tanganpun lekat -- dilecutkan sonta di kepala

-- saat itu menangis si Buyung Pakus -- menangis sambil berpantun:

22.

Mandi ke lubuk Maralian
 mandi bergosok buah pala
 Karena buruk untung bagian
 bergelut senta di kepala
 Semenjak anjalai di tepi lecing
 tidaklah pandan runduk lagi
 di balik batang delima
 Semenjak ditinggal kakak kandung
 badan tidak senang lagi
 hantam terajang hamba tanggung

Oleh orang peladang -- tolan puas ia memangani -- lalu dibawanya si Buyung Pakus -- ialah kerumah penjagaan -- saat itu berkata orang peladang, "wahai Tuan Dubalang yang Berempat -- hamba menangkap seorang pencuri -- tertangkap tangan oleh hamba -- Tuan kurunglah orang ini -- daripada menyiksa dalam negeri".

Kononlah oleh Dubalang yang Berempat -- tiak diperiksa dan di siaat -- tidak ditanya diperiksa -- lalu dimasukkannya si Buyung ke dalam kurungan.

23.

Kaba bertukar tentang itu -- berpindah kepada Intan Pangiriang -- yang bergelar Sultan Rajo Basa -- ialah di negeri yang berjajah putih -- dalam negeri Teluk Jati -- rajanya adil lagi pemarah. Rakyat banyak di negeri -- banyaklah pendatang datang merantau -- perintahnya elok budinya baik -- ia penghiba pada anak dagang -- pangasih pada orang tua -- penyayang pada orang muda -- tapi walaupun begitu -- tentang diri Sultan Rajo Basa -- hatinya rusuh setiap hari -- seperti awan mengandung hujan. Adapun yang dirusuhkannya -- ia teringat pada adiknya -- yang bernama si Buyung Pakus -- di tinggalkan di dalam rimba raya -- entah bagaimana keadaannya kini -- entah hidup entah mati -- tidak dapat kabar beritanya. Sedang bemenung-memung itu -- berpantun ia seorang diri :

Panjang jembatan batang Anai
 buatan kompeni masa lalu
 berongan mandur di Batawi
 Kalau senang benar badan hamba
 adik kandung terbuang buruk
 entah ia hidup entah ia mati.

Pada suatu hari -- perihal sultan Rajo Basa -- karena hatinya sangat rusuh -- berjalan-jalanlah ia ke dalam negeri -- telah tiba disuka pondok jaga -- tampaklah orang sangat ramai -- lalu bertanya kepada Dubalang yang Berempat, "wahai Dubalang yang berempat -- pe- ta apa gerangan disini -- maka orang seramai ini".

24. Saat itu terkejut Dubalang yang Berempat -- dilihat orang yang bertanya -- kiranya Tuanku Sultan Rajo Basa -- lalu menyembah Dubalang keempatnya, "Ampun Tuanku Rajo kami. Ampun beribu kali ampun -- perihal orang yang ramai itu -- adalah orang yang akan dibunuh -- sebab ia orang penaling -- habis tanaman orang peladang olehnya -- tidaklah akan aman negeri ini -- jika ia tidak dibunuh -- kini ia sedang diikat dengan belunggu".

Perihal Sultan Rajo Basa -- baru mendengar kata itu -- terairap darah di dada -- pikiran kusut tidak menentu -- lalu menitah saat itu, "wahai Dubalang yang berempat -- jemputlah orang itu -- bawa kesidang istana raja -- hamba menantikan kalian disana".

Oleh Dubalang yang Berempat -- menyeruduklah ia -- ke tengah orang yang ramai itu -- lalu di tarik si Buyuang Pakua -- dibawa ia ke istana raja -- begitu tiba ia menyembah, "Daulat Tuanku Raja kami, tentangan titah Tuanku pada kami -- telah kami junjung bagai gemala -- telah kami tandai bagai kulindan -- yang terhadap orang maling itu -- inilah ia orang itu".

25. Pada diri si Buyuang Pakua -- terairap darah di dada mende- ngat ke empu kaki -- membalas ke ubun-ubun -- karena melihat raja itu -- entah ia entah tidak -- entah benar kakak kandungnya -- ta- pi tidaklah akan sungkin -- kakaknya akan menjadi raja -- dinegeri orang ini -- hati rusuh bertambah hiba -- teringat malang menimpa diri -- lalu berkata ia saat itu -- sambil menangis sadu sedan, "Daulat Tuanku Rajo disini -- kalau boleh kami meminta -- Tuanku terangkanlah pada hamba -- apa sebabnya hamba akan dibunuh". Saat itu bertanya Tuanku Sultan Rajo Basa -- kepada mantari Logo, "wa- hai mantari Logo -- apakah kesalahan orang ini -- coba terangkan sekarang juga -- agar supaya tahu hukuman -- yang akan dijatuhkan".

Menjawab mantari Logo, "Ampunkanlah kami oleh Tuanku -- teo- tang kesalahan orang ini -- ia seorang penaling -- ia mencuri tebu orang -- habialah ia parak dicurinya".

26. Keadaan diri si Buyuang Pakua -- mendengar tuduhan kepada di- rinya -- lalu berkata saat itu, "Ampunlah Tuanku Raja disini -- ra- ja adil raja disembah -- raja lalin raja disenggah -- kalau yang

adil menahan banding -- yang hakim menahan tanding -- sungguhpun hamba akan dibunuh -- yang menurut undang orang disini -- izinkanlah hamba menceritakan -- apa sebabnya hamba tertangkap -- lalu dituduh mencuri tebu. Wahai segala Minik masak -- yang gedang hamba bertuah⁵⁾ -- urat tunggang dalam negeri. Wahai segala Alim Ulama -- payung panji di dalam negeri. Wahai segala yang hadir ini -- perihal kesalahan hamba -- hendak hamba curai paparkan -- tetakala mula-mulanya -- hamba ini memang terbang dari negeri -- telah dua tahun di dalam rimba -- hidup memakan umbut kayu -- hamba coba terus berjalan -- karena telah lama hamba berjalan -- telah kelihatan sebuah pondok -- kiranya pondok orang peladang -- hamba lihat ke dalam pondok -- tidak ada orang yang kelihatan -- karena letih tidak tertahan -- karena haus tidak terkira -- tampaknya oleh hamba buku tebu -- lalu hamba ambil buku tebu itu -- untung-untung dapat menahan lapar. Tapi malang celaka nasib hamba -- tidak ada usul dan periksa -- tidak ada hamba ditanyai -- hantam terajang yang hamba dapatkan -- sampai pula dimasukkan ke dalam penjara -- kinilah hamba akan dihukum gantung.

27. Menurut pendapat pribadi hamba -- dinegeri yang memakai hukum -- dinegeri yang memakai undang -- perincal tentangan undang -- hukumnya adil menahan banding -- kebenaran hukumannya tauu uji -- tapi jika hukum orang disini -- tidak dipakai seperti itu. Sebabnya begitu kata hamba -- jikalau orang akan dituduh -- mesti memakai tiga perkara. Pertama bertemu bukti kesalahannya -- kedua tertangkap tangan -- ketiga membawa barang yang dicurinya. Sebab begitu kata hamba -- kalau memang hamba akan dibunuh -- hamba t rangkanlah jelas-jelas -- sebab begitu kata hamba -- yang hakim di dunia ini -- semenjak berpulang nabi kita -- junjungan usat di bumi ini -- tidak ada yang betul-betul hakim -- tidak ada menimbang sama berat -- tidak mengukur sama panjang -- tidak menguji sama merah -- hanya menghukum sekehendaknya. Tiba dibadan diri hamba -- buruk yang tidak mau baik -- semenjak ditinggalkan ibu kandung -- hamba bersaudara tiga orang -- yang tua Intan Pangiriang -- hamba bernama si Bayang Pakus -- adik bernama Puti Maniak Jintan -- negeri asal hamba -- ialah negeri Ulak Karang -- dalam daerah Minangkabau. Sewaktu hamba akan menjadi orang rimba -- hamba dibuang bapak hamba -- berdua dengan kakak kandung Intan Pangiriang -- telah lama hamba dalam rimba -- hamba ditinggalkan kakak kandung Intan Pangiriang -- sebab ia pergi mencari -- apa apa yang dapat dimakan -- sebab sudah tiga bulan tidak makan nasi. Kini diserahkan pada Tuanku Raja disini --

meminta hamba sungguh-sungguh -- jika hamba akan dihukuk bunuh --
 tolong sampaikan kepada adik hamba Puti Maniak Jintan -- bahwa han-
 ba mati berkubur di negeri ini.

28. Mendengar cerita si Buyuang Pakua -- orang menangis semuanya --
 -- kononlah Sultan Rajo Basa -- telah ternyata adik kandung diri
 -- yang bernama si Buyuang Pakua -- lalu adik di pangku diciumi --
 berkatalah ia saat itu, "Adik kandung si Buyuang Pakua -- lupakah
 adik pada saya -- inilah kakak kandung Puti Maniak Jintan -- hamba-
 lah yang bernama Intan Pangiriang -- lupakah adik pada hamba".
 Saat itu berkata si Buyuang Pakua, "Kakak kandung Intan Pangiriang
 -- dengarkanlah kakak saya katakan -- benarlah sebagai pantun orang

Hari Senin di pekan Baso
 rami oleh orang berjual ikan
 Di sana hati tak akan hiba
 saya sedang tidur kakak tinggalkan

Saat itu berkata Manari Logo, "Kalau tidak Tuhan yang menolong
 -- hampir terbunuh oleh kita adik raja".

Tentang diri Sultan Rajo Basa -- lalu berkata segera, "Wahai
 buyuang Bujang Selamat -- bawalah mudi adik hamba -- kanakanlah pa-
 akaian yang baik-baik berilah makan kenyang-kenyang".

29. Oleh Bujang Selamat -- segera dibawa si Buyuang Pakua -- diba-
 wa mudi ke susur Tjindai -- diandikanlah si Buyuang Pakua -- te-
 lah mandi dan berbedak -- lalu dikenakan pakaian kebesaran. Sete-
 lah siap makan dan minum -- telah selesai merokok makan sirih --
 naiklah Sultan Rajo Basa ke atas anjuang -- dilihat ke arah hala-
 man -- kelihatanlah adik kandung si Buyuang Pakua -- sedang berma-
 in dengan Bujang Selamat -- lalu berpantun beribarot :

Anak waggas makan tanaman
 makan tanaman sari manyari
 Dipancang adik di halaman
 serupa anak bidadari

Rumah besar baru berpatat
 dipatat Sultan Managkerang
 Jika tiuk datang hamba melihat
 hampir adik ditunah orang.

30. Besarlah hati Sultan Rajo Basa -- melihat adik bermain sepak
 raga -- sedang berpkir-pikir itu -- teringat kebenaran seketika --
 bahwa jika tidak karena orang pelauang -- tidaklah adik hampir ma-
 ti -- lalu dipanggil Lubalang yang Berempat -- saat itu menyeban

Ampang Limo, "Ampunkanlah hamba oleh Tuanku -- adalah bahaya di negeri -- apa sebabnya hamba dipanggil". Tentang diri Sultan Rajo Basa -- lalu berpantun beribarai :

Terbakar pondok di simpang lima
 sangat terangnya cahaya api
 Telah datang Ampang Lima
 oemalah radan mengikuti

Saat itu menyembah Ampang Limo, "Daulat Tuanku Rajo kami -- ampun beribu kali ampun -- ampunkanlah hamba oleh Tuanku -- darah hamba tersirap besar -- hilang ingatan seketika -- apa sebabnya hamba terpanggil -- Tuanku terangkanlah pada hamba -- agar senang dalam hati -- agar sunyi dalam kira-kira -- adakah yang keras akan ditakik -- adakah yang jauh akan hamba jemput -- Tuanku perintahkanlah pada hamba".

Lalu berkata Sultan Rajo Basa, "Wahai Ampang Limo Carang -- makanya hamba panggil -- dijemput oleh Selamat -- dijemput harus terbawa kemari -- bukanlah orang rebut raspa -- tidaklah orang samun sakar -- hanya ada sebuah yang terasa-rasa -- bagai duri dalam daging -- bagai tulang dalam kerongkongan -- yang terhadap orang peladang -- ialah orang yang dahulu memuduh adik kandung memcuri tebu -- jemputlah oleh Ampang Limo Carang -- kalau tidak terbawa oleh Ampang Limo -- saat menanti di halaman -- hamba potong kepala kalian".

31. Mendengar titah raja itu -- menggigil tulang Ampang Limo Carang -- perintah yang sangat keras -- lalu menyembah ia saat itu, "Daulat Tuanku Rajo kami -- apa perintah kami junjung -- sekarang juga kami berjaka -- agar senang hati Tuanku".

Telah berjalan Ampang Limo Carang -- terus menuju pondok jaga -- lalu dibawa Dubalang yang Bercepat -- pergi menjemput orang peladang -- karena lama kelamaan dijalan -- walaupun jauh dekat juga -- telah tiba ia di pondok orang peladang -- saat itu berkata Ampang Limo Carang, "Wahai orang peladang -- turunlah segera ke halaman -- ada kata yang perlu kami sampaikan".

Oleh orang peladang itu -- telah turun ia ke halaman -- dilihat Ampang Limo Carang -- tampak menggigil kumisnya -- tampak ngubalang ⁶⁾ matanya -- timbullah rasa takut orang peladang, lalu berkata saat itu, "Ampun beribu kali ampun -- ampunkanlah hamba Manglima -- apakah gerangan kabar berita -- maka bapak datang kemari". Saat itu berkata Ampang Limo Carang, "Ketempat ini hamba disu-

ruh Raja -- menjemput engkau orang peladang -- jemput terbawa oleh kami sekarang juga -- tidak boleh berlalai-lalai". Lalu berjalan orang peladang -- diikuti oleh Dubalang yang Berempat -- serta dengan Ampang Limb Karang -- berjalan tergesa-gesa -- tidak lama antaranya -- tibalah mereka di Malairung -- lalu menghadap raja saat itu -- saat itu menyembah Ampang Limb Karang, "Daulat Tuanku Raja kami -- perintah telah kami jalankan -- ternadap orang peladang -- ia telah kami bawa kemari. Maka berkata Tuanku Sultan Raja Basa, "Wahai Ampang Limb Karang -- masukkanlah orang itu ke dalam tahanan -- rantai kaki dan tangannya beri makan kerak nasi basah".

32. Keadaan diri orang peladang -- tercenang ia memikirkan -- apakah sebab karenanya -- maka ia dikurung dipenjara -- serta dirantai dibelunggu -- dironungkan baik-baik -- dipikirkan betul-betul kesalahan -- tidaklah ada kesalahan yang diperbuat -- lalu ia bertanya -- kepada Dubalang yang Berempat, "Wahai Tuan Dubalang yang Berempat -- beri lurus hamba bertanya -- apakah sebab karenanya -- apakah geangan hutang hamba -- maka hamba dibegitikan -- terangkanlah pada hamba -- kalau Dubalang yang Berempat dapat menolong -- apa kehendak hamba beri -- ingin kerbau atau sapi -- ambillah oleh Tuan semuanya -- lepaskanlah hamba dari sini".
- Menjawab Dubalang yang Berempat, "Wahai bapak orang peladang -- janganlah bapak banyak bicara -- nanti jika tahu Tuanku Sultan Raja Basa -- dipenungnya kami keapanya".

33. Pada suatu hari -- menitahlah Tuanku Sultan Raja Basa, "Wahai Hajang Selamat -- pukullah tabuh larangan -- supaya berkumpul anak nagari". Oleh Hajang Selamat -- lalu diambil manau songang -- lalu dipalu tabuh larangan -- yang bernama Gaga Dibumi -- sahut nyahut tabuh yang banyak -- tabuh Jusat penyudahi -- berkumpul orang di negeri -- tua muda, laki-laki dan perempuan -- yang di bukit datang memukun -- yang dilurah datang mendaki -- rapat padat semuanya -- tidak termaat di tempat lapang -- di tempat celung pemuh pua -- yang buta datang dituntan -- yang lumpuh datang berdukung -- yang bisu lenguh lenguhi -- yang pekak haruk menghardik -- riuh rendah di dalam kampung -- saat itu menyembah Basa dengan Pangulu, "Amunlah daulat Raja kami -- apakah sebabnya tabuh bertunyi -- adakah musuh yang menghadang -- atukah parit yang tertan -- adakah Dubalang ratut rapas -- atukah Pangulu salah husum -- adakah janda dapat malu -- Tuanku terangkanlah pada kami -- biar di gantung kami tinggi-tinggi -- biar dibuang kami jauh-jauh -- Tuanku

Juga yang akan rugi -- namun kata kebenaran kami sembahkan juga".

34. Saat itu menitah Tuanku Sultan Raja Basa, "wahai segala yang hadir ini -- tidak adalah kejadian seperti itu -- hanya ada sebuah peristiwa -- kinilah utang berbalasan -- yang bungkuk yang dipakai sarung -- basalah kemari orang peladang -- agar kita adili bersama-sama".

Oleh Dubalang yang Bercepat -- telah ditarik urang peladang -- tangan terbelenggu keduanya -- begitu tiba ia menjawab, "ampun berbibu kali ampun ampunkanlah hamba oleh Tuanku -- kalau salah Tuankulah yang akan memaafkan -- kalau pendek Tuankulah yang akan menyambung -- kalau kurang Tuankulah yang menambah -- sebab begitu sembah hamba -- salah kepada manusia diminta maaf -- salah kepada Raja diminta ampun -- salah kepada Tuhan minta tobat".

—o—

MENUDUH YANG TILAK BERALASAN DITESUS DENGAN NYAMA

35. Maka menitahlah Tuanku Sultan Rajo Asa, "wahai segala pangulu dengan Handiko beserta Minik Mamak nan Gadang Iasa Hutuh -- yang menimbang sara berat -- yang menguji sama merah -- sekarang baiknya begini -- tentang hal orang peladang itu -- dia membuat kesalahan -- salah tak dapat dimaafkan -- salah yang tak boleh dibayar dengan emas perak -- sebab ia membuat fitnah dengan caoi mali -- menuduh orang mencuri -- tuduhan yang tidak ada sebab musababnya -- tuduhan yang hampir membawa maut -- pandai menghukum sebelum di usut diperiksa -- mau memukul orang serta menghantam menanjang -- salah yang belum diperiksa".

Di sini menyembah Mangkodoh Rajo, "ampunlah daulat raja kami -- junjungan mahkota di negeri ini -- tentangan hal pembicaraan hamba -- jika dituang hamba jauh -- jika digantung hamba tinggi -- kata yang benar hamba sembahkan -- tentang hal kapal kita -- kapal telah lama di tepi laut -- menurut lasisnya -- kapal itu mintak didarahi -- meminta darah manusia -- agar supaya cepat dilayarkan -- tapi kalau boleh pinta saya -- jika menurut undang-undang di daerah pesisir ini -- dalam daerah Minangkabau -- jika hukum adil yang akan dipakai -- yang buruk kita buang yang baik yang akan kita pakai -- kini telah ada hutang yang akan dibayar -- untuk orang peladang -- telah sesuai hukum dengan perbuatan -- telah sesuai hutang dengan pembayarannya -- baiklah dipancung hidup-hidup di atas kapal itu -- pulang maklum pada Tuanku beserta 'Basa dengan Pangulu' -- bagi hamba hanya tugas menyampaikan".

36. Tentang Sultan Rajo Basa -- segera dia menitah, "wahai segala yang hadir ini -- jika kita telah sesuai dan sependapat kini -- baiklah kerja itu dipercepat".

Telah dibawa orang peladang ke pasir -- diiringi orang kampung ke muara -- bukan main banyaknya umat -- melihat orang akan dipancung -- seperti anai-anai bubar -- berkataalah orang negeri, "itulah nasib tiba di badan -- jika kita suka membuat hasut fitnah -- tuduhan yang tidak cukup bukti -- hasut fitnah saja yang dilakukan -- kini hutang harus dibayar".

Tentang orang peladang -- terus menagis menengang untung -- sambil berpantun bersedih hati :

Lepas nan dari Pariaman
hendak menjelang Kurai Taji
Tinggallah kampung dengan halaman
hamba akan mati hanya lagi

kalau hamba kepilang danung
 pergi mengentala biri-biri
 pekan Rabu Koto Tua
 Kalau hamba mengenang untung
 yang serupa untung badan diri
 mati berdarah malan kesudahannya
 Tidaklah pandan serunduk ini
 hamba potong dengan pisau siraut
 Tidaklah hati serusuh ini
 hamba dipancung di tepi laut

37. Telan berdentum bunyi meriam -- diiringi dengan bunyi beuil -- tandanya raja akan tiba -- lalu disambutlah raja -- berduyi rabab dengan kecapi berbunyiilah salung dengan telempung -- cukuplah segala permainan anak muda-muda -- Allahurabbi banyak umat -- seperti anai-anai lubar -- lengkaplah segala anak negeri -- biar laki-laki atau perempuan -- sebab hendak melihat orang akan dibukum pancung.
- Tidak lama antaranya -- di situ menitah Sultan Rajo Basa, "Wahai Mangkoda Raja -- sekarang beginilah baiknya -- lepaskanlah dahulu belunggu orang peladang -- boleh beramanat ia dahulu -- kepada anak isterinya".

38. Oleh Mangkodesh Rajo -- lalu dilepaskan dahulu orang peladang -- kononlah orang peladang -- lalu berkata saat itu, "Wahai segala Minik Mamak serta Pangulu dengan Mandike -- Wahai segala famili dan saudara -- kalau sampai Ajalullah hamba -- doakanlah hamba di rumah -- kalau untung diterima taubat hamba di akhirat -- sementara di dunia ini -- tidak dapat meminta ampun -- kalau sampai anak hamba besar -- masukkanlah ia ke sekolah -- suruhlah ia pergi menaji -- agar supaya ia tahu halal dengan haram -- agar ia tahu tentang hak milik -- serta harta yang dipunyai -- agar supaya tahu sawah yang berpenatang -- dengan ladaug yang berpetak-petak -- kalau tidak mengetahui semua itu -- sia-sialah umur panjang -- daripada berbuat dosa di atas dunia ini -- baiklah ia mati sekarang ini -- boleh sekubur dengan badan hamba".

Menyimpang daripada itu -- tentang hal utang dengan piutang -- yang terhadap badan diri hamba -- yang akan memberatkan ke akhirat -- memintak hamba sungguh-sungguh -- minta direlakan sekarang juga -- lalu berpantun beribarot :

Manailan pekan pasar malam
 Kantor polisi di tengah balai
 anak mendengar terong dengan doa
 bapa kan mati hamba lagi

39. Mendengar kata orang peladang -- banyaklah orang yang menangis -- benar pula itu kiranya -- tapi bagaimanalah daya kita -- jalan tak dapat diampuni.

Sesudah orang peladang berkata itu -- lalu dibawa ke tempat kapal -- di situ berkata Mantari Lego, "wahai engkau orang peladang -- kini engkau akan dibunuh -- berilah maaf banyak-banyak -- hamba ini disuruh raja -- apa perintah namoa jalankan".

lalu diusahakan pedang Jinawi -- diusahakan tajam-tajam -- marilah se-
 uang pukul empat petang -- disitu berkata Mantari Lego, "wahai Tuan orang peladang -- picingkanlah mata Tuan -- pedang telah siap hamba asah -- lalu berpantun saat itu :

Pelopah terjuat-juat
 terlerak di rampan buai
 ambil seouah diiraikan
 malah tuan perbuat-buat
 dahulu orang tuan tuduh
 kinilau tuan merasakan

40. Seperti itu kata Mantari Lego -- kata yang tidak dijawabnya -- gayung yang tidak diambatnya -- diterimanya raja kata itu -- ia ternyata telah bersalah.

Oleh Mantari Lego -- lalu diayunkan pedang itu -- telah putus kepala orang peladang -- tersejaklah darah di atas kapal :

Anak orang batu bersurat
 membuat rumah di kampung Pulau
 Padang lekat badan tergoles
 nyawa berpulang hanya la i
 belibis di pasar Pariaman
 dapat dipikat kecalam sangkar
 habis nyawa pucatan roman
 mayat terbujur atas kapal

Berkata Mantari Lego sambil berpantun :

Kalau mandi badan sekarang ini
 mandi ke lubang orang sebelah
 deta dijahit orang si Mihan
 Kalau mati tuan sekarang ini
 hamba men unuh tidak bersalah
 sama dipulangkan pada Tuhan.

Anak sepat di dalam tebat
 rotan meluncur dalam sungai
 Pada hamba jangan menguap
 tuan mati karena perauai

41. Telah mati orang peladang -- mati disebabkan perangnya --
 tapi sungguhpun begitu -- kalau tidak Allah Ta'ala yang menggerak-
 kan -- kalau tidak suratan badan diri -- ticaklah badan mati berda-
 mah.

Kaba beralih lagi -- alihnya kepada bapaknya orang peladang
 serta ibunya -- setelah mendengar bahwa anak telah mati -- air ma-
 ta jatuh berderai -- buah ratap berhiba-hiba :

Berderak derik bunyi pedati
 pedati orang Sitingkai
 Anak kandung terdengar mati
 ibu hidup bercermin bangkai

Kononlah si ibu orang peladang -- pada malam semalam itu -- telah
 dipanggil orang salah -- untuk mengajikan anak kandung -- lalu di
 bacakanlah doa serta dikajikan saat itu. Telah siap doa dibacakan
 -- nasi terletak dengan hidangan -- di sini berkata ibu orang pe-
 ladang, "wahai Tuan orang salah -- pinta hamba telah dapat -- kini
 kehendak hamba tuan perlakukan -- oleh karena nasi telah terhidang
 -- hidangan yang telah tersediakan -- marilah dimakan juadah ini".

Kononlah oleh orang salah itu -- tiak menanti perantaraan dua
 kali -- benarlah seperti pantun orang :

Anak orang Sungai Siak
 pergi ke pasar membeli sirih
 Klok untungnya orang siak
 perut kenyang sedekah bulih (dapat)

Berbelok jalan Sungai Tuak
 berbelok tentang kampung Jambu
 Klok untungnya orang Siak
 duduknya di kepala jasmu

Telah sudah minum dengan makan -- telah sudah merokok makan
 sirih -- kembalilah orang salah (siak) ke suraunya.

MAZIR RAJA DIPERTUNANGKAN

42. Kabar berganti lagi -- gantinya kepada Sultan Rajo Basa -- sedang duduk di kursi -- timbul satu keinginan -- lalu dipanggil Bujang Selamat -- ia berkata waktu itu, "Wahai Buyang Bujang Selamat -- Kami suruh kami perintahkan -- berangkatlah sekarang ini juga -- himpunlah segala Pangulu dan Handiko serta Minik Manak yang gadang besar bertuah -- serta imam dengan Khatib -- ada soal yang sulit yang akan kami katakan.

Oleh Bujang Selamat -- orang yang arif bijaksana -- orang yang cepat kaki ringan tangan -- telah pergi ia bergegas-gegas -- tidak lama antaranya berkumpullah orang di istana -- lengkap semua Pangulu dan Handiko -- serta Dubalang pengawal negeri -- di situ menyembah mantari Tua, "Baulat TuanKu Sultan Rajo Basa -- Ampunlah kami oleh TuanKu -- apakah sebabnya kami dipanggil semuanya -- apakah ada pertengkaran -- adakah bahaya yang datang -- adakah Dubalang yang merempok -- atau Pangulu salah hukum -- atau negeri mana yang menyerang -- atunkah ada tebing yang runtuh -- adakah janda dapat malu -- TuanKu terangkanlah kepada kami -- supaya senang pemikiran -- supaya senang di dalam hati."

43. Ketika itu menjawab Mantari Basa : "Wahai segala yang hadir ini -- tidak diisau menurut gelar -- sebabnya diminta datang sekarang juga -- ialah karena ada maksud tertentu -- ada perintah dari raja -- adapun beliau meminta pendapat kita semua -- mengenai adik adik beliau -- yang bernama si Buyang Pakus -- ia sudah dewasa saat ini -- kalau di dalam negeri Teluk Haru -- menurut hukum orang tua -- kecil bernama besar bergelar -- begitu adat di Minangkabau -- kilat heliung telah kekaki -- kilat cemmin telah kemuka -- apa pendapat Minik Manak -- serta Pangulu dan Handiko".

Lalu berkata Mantari Biapari, "Wahai engku Mantari Basa -- perihal adik kandung TuanKu Sultan Rajo Basa -- yang bernama si Buyang Pakus -- musakatliah kami dahulu -- untuk mencari gelarnya".

44. Ramai sehari itu -- rapatlah semua cerdik pandai -- serta Minik Manak Alim Ulama -- tidaklah dapat kata musafakat -- telah sampai larut malam :

Susah patut jerami lapuk
telah lama batang terendam
Telah patut mata mengantuk
hari telah larut tengah malam

Anak orang di kubu sudut
 berumah di Padang Tarok
 hendak singgah ke Tanjung Alam
 Tikar dan bantal sudah menuntut
 ambil kain untuk saak (selimut)
 di sinilah Tuan bermalam

Saat itu menjawab Mantari hiapari :

Lepas dari koto Tuo
 hendak menjelang kubu sudut
 hendak lalu ke Ampang Gadang
 terus sekali masuk pekan
 Kalau memang kami hendak di sini
 tikar dan bantal mungkin tak cukup
 kain selimut mungkin tak sedang
 lepaalah kami hendak berjalan

45. Telah lama saling taban menahani -- rintang berdebat-debat jua
 -- hari telah larut tengah malam -- sudah tidur orang semuanya --
 sekajap mata tertidurkan -- sekali ayam berkokok -- surai berkisan
 hari telah siang -- sudah bangun orang semuanya -- sudah selesai
 mandi dan sembahyang sabuh -- sudah selesai minum dan makan -- se-
 lesai merokok dan makan sirih -- kembalilah orang ke balairung sa-
 ri -- ketika itu menyembah Manti Hiapari, "wahai segala Perdana
 Mantari -- Minik mamak yang gadang bedar bertuah -- serta Pangulu
 dan Handiko -- perihal janji kami yang kemarin -- akan memberi ge-
 lar si Buyuang Pakua -- adik kandung Sultan Raje Basa -- kami su-
 dah menuapat gelarnya -- yaitu Tuanku Raje Mudo -- ia menjadi wasir
 Tuanku Raja kita -- yaitu wasir Sultan Raje Basa.

Telah putus musakat saat itu -- orang kembali lagi -- pergi
 ke rumah masing-masing -- kononlah oleh si Buyuang Pakua -- yang
 bergelar Tuanku Raje Mudo -- sudah senang di dalam hati -- telah
 tenang dalam pikiran -- seperti kata pantun orang :

Sungguh berakit-rakit dahulu
 berenang-renang ke tepian
 Sungguh bersakit-sakit dahulu
 berenang-senang kemudian

46. Kaba berpindah lagi -- pindah kepada Mantari Logo -- Nakoda
 kapal besar -- kapal yang baru didarahi -- kapal sudah dapat di-
 layarkan -- mengharungi laut besar -- setelah setahun dua tahun
 berlayar -- sudah banyak penghasilan kapal itu.

Pada suatu hari -- datanglah Perdana Mentari Lego -- menghadap kepada Sultan Rajo Basa, "Daulat Tuanku Raja kami -- ampunlah hamba pada Tuanku -- nasam sekarang ini juga -- maksud sengaja dalam hati -- meminta izin pada Tuanku -- yang sehari beresok -- hamba mohon dibolehkan pergi berlayar -- pergi ke Teluk Lelo Jati -- lepasilah oleh Tuanku dengan doa -- kalau untung pemberi Allah -- selamat saja pulang pergi -- ten ang hal pelayaran kira-kira sebulan lamanya -- hamba didalam laut".

Ambil pisau keratlah kuku
 buanglah langsung ke halaman
 Berkat doa dari Tuanku
 selamat saja dalam pelayaran.

47. Saat itu berkata Tuanku Sultan Rajo Basa, "Wahai Perdana Menteri Lego -- perihal tentang akan berlayar -- rantau disuka yang akan dituju -- apa yang dimaksud dan dituju -- kalau hanya berlayar-layar saja -- hendak melihat-lihat negeri orang -- tak akan ada hasil yang diperdapat -- baiklah berlaung di dalam kampung".

Menjawab Perdana Menteri Lego, "Daulat Tuanku Raja kami -- ampun beribu kali ampun -- ampunkan kami oleh Tuanku -- tentangan negeri yang akan diturut -- adalah ke Teluk Lelo Jati -- ada maksud yang disengaja -- hendak menjelang raja yang disana -- yang bergelar Sultan Rajo Mudo -- Bapak dari Puti Male Mali -- hendak menisnang Puti itu -- untuk menjadi jodoh Masir kita -- yang bernama ai Bayuang Pakua -- yang bergelar Tuanku Rajo Mudo".

Mendengar sembah Perdana Menteri Lego -- kononlah oleh Tuanku Sultan Rajo Basa -- sesungguhnya hati mengirakan -- lalu menitah masa itu, "Wahai Datuk Bendahara -- sediakanlah perbekalan untuk Perdana Menteri Lego".

"Daulat Tuanku Raja kami -- apa perintah kami junjung -- kini juga kami segerakan," kata Datuk Bendahara.

48. Telah dimuat perbekalan -- persiapan untuk pergi berlayar -- ke negeri Teluk Lelo Jati. Ramailah orang ke tepi laut -- besar kecil tua dan muda -- mengambil bagian masing-masing -- telah siap kapal dimuat -- lalu dinaikannya sah -- bertelaklah kapal itu ke tengah -- dilepas oleh Sultan Rajo Basa -- serta Penghulu dan Mandiko -- lengkap segala anak negeri -- tidaklah lama antarnya -- layarpun terkembanglah -- telah siap layar terkembang -- angin berrebus masa itu -- sangatlah laju kapal itu -- telah tiba di tengah laut besar -- telah dipukul-pukul ombak -- telah dihempas-hempaskan badai -- yang tampak seperti sabut terapung -- di tengah laut itu.

Tentang kepada Sultan Rajo Basa -- serta Pengulu dan Handiko -- serta segala anak negeri -- lalu kembali pulang -- hendak ke rumah masing-masing.

Kononlah Mantari Lego di atas kapal -- hati yang harap-harap cemas -- yang dituju kalau tidak akan sampai -- yang dimaksud kalau tak dapat -- rintang berpikir-pikir jua. Telah sehari dua hari dihitung pekan -- habis pekan berganti bulan -- telah sebulan lamanya -- telah tiba di Teluk Lelo Jati -- lalu merapatlah kapal itu ke pelabuhan -- jungkar dibongkar saat itu -- waktu itu naiklah tuan Syahbandar -- menesui Perdana Menteri Lego -- waktu itu ia menyombah, "Mahai tuan Mangkoda kapal besar -- beri lurus kami bertanya -- jangan tuan salah terima -- kami menyelidik dan menyiasat -- sebab denikias kata kami -- agar supaya kami tahu -- raja disana yang empunya".

49. Maka menjawablah Perdana Menteri Lego, "Mahai tuan Syahbandar Teluk Lelo Jati -- tentang hal kami ini -- kami yang datang dari Teluk Huru -- perintah Tuanku Sultan Rajo Basa -- di negeri yang bergajah putih. Maksud mengaja datang kemari -- hendak menghadap raja disini -- yang bergelar Sultan Rajo Hudu -- ada pembawaan penting yang saya bawa". Langsung berkata tuan Syahbandar, "Ampunlah saya Perdana Menteri Lego -- tentang hal maksud tuan -- dengan sukta hati kami terima -- segeralah tuan naik ke darat -- agar supaya kami antarkan bersama-sama".

Telah turun Perdana Menteri Lego -- serta dengan Dabalang yang Berempat -- diiringkan oleh Tuan Syahbandar Teluk Lelo Jati -- telah tiba ia di darat -- lalu dilepaskanlah meriam tiga kali -- gemparlah orang di negeri -- lalu bertunyi tabuh larangan -- sahat menyahut dengan tabuh yang banyak -- tabuh Jumat yang menyudahi .

50. Berhispunlah orang besar kecil -- yang di lurah datang mendaki -- yang di bukit datang conurus -- rapat padat semuanya -- tidak termaat di tempat yang datar -- di tempat yang cekung telah penuh pula -- yang buta datang dibimbing -- yang lumpuh datang di pangka -- hiruk pikuk dalam negeri -- yang rendah lonjak-lonjaki -- yang lumpuh dipangkas juga -- yang bicu lenguh-lenguhi. Allahu Rabbi banyak umat -- melihat tabu baru datang -- melihat Perdana Menteri Lego serta Dabalang yang Berempat -- ada orang-orang mengatakan, "Raja dimanakah gerangan -- segagah setampian ini -- apa maksud datang kemari -- maka selengkap ini pakaiannya -- leng-

kap dengan senjata dan perisai -- selama ini belum pernah orang yang seperti ini datang kemari".

Kaba dipindahkan lagi -- dipindahkan kepada Sultan Rajo Mado -- ialah raja di negeri Teluk Lelo Jati -- bapak kandung Pati Holo Mali -- terkejut ia masa itu -- karena mendengar meriam telah berbunyi -- serta dengan tabuh yang telah dipukul -- ia berkata waktu itu, "Wahai Perdana Menteri Tuo -- apakah gerakan yang terjadi -- sakanya meriam yang ditenpakkan -- apakah sebab karenanya -- sakanya tabuh dipukul -- adakah musuh yang mengancam -- negeri manakah yang menyerang -- jelaskanlah oleh Perdana Menteri Tuo".

51. Kononlah Perdana Menteri Tuo -- menyembah ia masa itu, "Datanglah Tuanku Raja hari -- tentang hal tigh Tuanku -- hamba junjung tinggi-tinggi -- hamba pelihara sangat hati-hati -- kini segera hamba kerjakan".

Telah berjalan Perdana Menteri Tuo -- diiringkan oleh Lubalang yang Bertujuh -- serta Pangulu dan Handiko -- terus ke utara Teluk Lelo Jati -- telah dimulai perjalanan -- makin lama makin jauh -- telah tiba mereka di sana -- di Teluk Lelo Jati -- segera menyembah tuan Syahbandar, "Apunkanlah hamba oleh Tuanku -- Menteri Tuo serta Pangulu dan Handiko tentang hal diri hamba -- kalau digantung bisa tinggi -- kalau dibuang bisa jauh -- Tuanku jua yang akan rugi -- tapi sungguhpun begitu -- kebenaran akan tetap hamba persembahkan juga.

Adapun meriam yang dilepas -- ada sebab karenanya -- karena saat tadi ada sebuah kapal yang datang dari jauh -- kapal kerajaan Teluk Haru -- perintah Sultan Rajo Basa -- mengutus Perdana Menteri Logo -- serta Panglima yang berempat -- maksud sengaja datang kemari -- ialah hendak serapatakan silaturrahim -- hendak bersahabat berkenalan -- pulang sekian pada tuanku".

52. Mendengar persembahkan Tuan Syahbandar -- kononlah oleh Tuanku Mentari Tuo -- serta Pangulu dan Handiko -- dan orang banyak yang hadir itu -- telah senang hati mengira-agirakan -- telah tenteram perasaan -- lalu berkata Mentari Tuo, "Apun beribu kali ampun -- ampunkanlah kami Perdana Mentari Logo -- serta Panglima yang Berempat -- tentang hal sakau Tuanku -- senang hati kami menerima -- kami junjung bagai nakhota -- kami terima sepenuh hati -- kini baiklah Tuanku -- pergi segera ke istana -- menghadap tuanku Sultan Rajo Mado -- kami mengikuti dari belakang".

53. Telah berjalan Perdana Menteri Lego -- serta dengan Perdana Menteri Tuo -- diiringkan Panglima yang banyak itu -- serta pangulu dan Mandiko -- diiringi pula oleh anak negeri -- diikuti oleh bunyi-bunyian -- lengkap dengan puput dan dalung -- serta rabab dan kucapi -- Allah rabbi semaraknya masa itu -- hiruk pikuk dalam negeri -- tidak terkira rasanya. Beberapa lama di jalan -- telah sesat dua saat -- makin lama makin jauh -- telah tiba ia di istana -- lalu naik ke atas balairung -- saat tiba ia di sana -- segera menyembah Mantari Tuo, "Daulat Tuhan Sultan Rajo Mudo -- sembah dan titah yang dipersembahkan -- pada hari yang sehari ini -- sebabnya meriam yang dilepas -- ialah tanda menghormati tamu tiba -- ialah Perdana Menteri Lego -- serta Panglima yang Bercepat -- beliau yang datang dari Teluk Haru -- dibawah perintah Sultan Rajo Mudo -- maksud sengaja dalam hati -- hendak merapatkan Silatullahin -- ialah hendak mempertemukan ruas dengan buku :

Bukanlah kenari-kenari saja
 besarlah nabut yang didulang
 pendulang emas dengan perak
 Bukanlah kenari-kenari saja
 besar maksud yang dijelang
 karena disini ada burung jinak

54. Mendengar kata Perdana Menteri Tuo -- kata yang berisi sindiran -- kata kias kata selereng -- di situ maknulah Sultan Rajo Mudo -- oleh Mantari Tuo -- lalu berkata masa itu, "Mahai Tuhan Perdana Menteri Lego -- sembah dan titah yang diketengahkan tadi -- kalau datar telah seperti dilantai dengan papan -- halus telah seperti ber dinding cermin -- tapi sungguhpun begitu -- oleh kami tiada beranggara -- kalau berat masa kita pikul -- kalau ringan masa dijingjing -- tentang hal yang demikian -- seperti kebiasaan kita jua -- tuan terangkanlah sejelas-jelasnya -- tuan siangkanlah secerah hari -- agar supaya diketahui dengan jelas ujud dan maksudnya".

Kononlah oleh Perdana Menteri Lego -- semanglah rasa hati -- pinta merasa akan dapat -- konondak serasa akan berlaku -- lalu ia berkata saat itu, "Daulat Tuhan Sultan Rajo Mudo -- serta Perdana Mantari Lelo Manjo -- sejunlah hamba pada Ninik Mamak -- yang gendang besar bertuah -- serta Pangulu dan Mandiko -- adapun maksud dan sengaja -- tatkala kami akan kenari -- kami dilepas oleh Tuhan Sultan Rajo Mudo -- ialah junjungan negeri Teluk Haru -- ia mempunyai seorang adik -- yang bernama si Buyang Paksa -- sekarang

bergelar Tuanku Sultan Rajo Mado -- menjabat wazir di negeri. Kalau boleh pinta dikemukakan -- kalau kehendak akan berlaku -- ialah kepada bapak Puti Nelo Neli -- hendak kami ambil anak belian menjadi menantu".

55. Saat itu berkata Menteri Lelo Manjo, "Wahai Tuan Perdana Menteri Lego -- serta dengan Panglima yang berempuk -- peri hal tentang niat dan maksud Tuan -- menantilah Tuan sesaat -- sebab demikian kata hamba -- agar hamba sampaikan kepada Tuanku Sultan Rajo Mado -- bapak kandung Puti Nelo Neli".

Sesaat sesudah itu -- berjulanlah Menteri Lelo Manjo -- ke rumah Puti Nelo Neli -- langsung naik ke atas rumah -- duduklah ia di teras muka -- di situ berkata Sultan Rajo Mado, "Wahai Tuan kringlung Menteri Lelo Manjo -- apakah maksud yang disengaja -- maka Tuan datang saat ini -- terangkanlah kepada hamba".

Disini menjawab Menteri Lelo Manjo, "Ampun beribu kali ampun -- ampunkanlah hamba oleh tuanku -- tentang maksud dan sengaja -- besarlah niat di dalam hati. Bandingan yang hamba sampaikan -- kepada Tuanku Perdana Menteri Lego -- ialah Menteri dari Teluk Haru -- besar maksud disengaja datang kemari -- sebab di utus Tuanku Sultan Rajo Mado -- di negeri yang bergajah putih -- tentang hal adik belian -- yang bergelar tuanku Rajo Mado -- yang menjadi wazir di negeri itu -- maksud dihati hendak menjadi orang sendiri -- ialah di Teluk Lelo Jati -- yang akan junjungan Puti Lelo Neli".

56. Menjawablah Tuanku Rajo Mado, "Wahai Tuan Menteri Lelo Manjo -- perihal pembicaraan itu -- telah sama-sama bertembak maksud kita -- telah sesuai dengan maksud -- tapi sungguhpun begitu -- yang menurut adat di Minangkabau -- jika datang orang bertanya -- kita jawablah pertanyaan itu -- jika datang orang meminta -- kita berikan pinta orang itu -- tapi walaupun begitu -- tidak boleh terlalu tergesa-gesa -- buruk cara salah perangai -- yang sedikit bawa berpikir -- yang rumit bawa bermenung -- hanya menjadi pemikiran kita kini -- bahwa kehendak orang akan diberi -- pinta orang akan dipenuhi -- berjanjilah kita untuk tiga bulan -- kita berdaya dari sekarang".

Menjawab Perdana Menteri Lelo Manjo, "Daulat Tuanku Raja kami -- jika itu perundingan -- akan hamba sampaikan kepadanya --

berilah hamba izin oleh tuanku". Telah turun Menteri Lelo Manjo -- segera ia berjalan -- menuju ke Teluk Lelo Jati -- pergi menemuhi Perdana Menteri Lego.

57. Beberapa lama dalam perjalanan -- walaupun jauh jarak jauh -- telah tiba ia di sana -- lalu naik ke istana -- saat itu berkata Menteri Lelo Manjo, "Wahai Tuanku menteri Lego -- serta dengan Panglima yang Berempuk -- tentang hal pembicaraan kita -- yang sehari tadi -- telah hamba sampaikan kepada Tuanku Rajo Mudo -- bapak kandung Puti Nelo Mali -- tentang pinta Tuanku itu -- mungkin pinta akan dapat -- kehendak akan berlaku -- tapi walaupun begitu -- kami meminta janji tiga bulan -- dengarkanlah Tuan hamba beribarat :

Anak orang di Bonjol Pulau
berjalan-jalan ke Melaka
Karena dirintang olah olah (bermain-main)
terlambat hamba seketika

Kemudian menjawab Menteri Lego :

Hari yang hujan hujan panas
taduhnya menjelang tengah hari
basalah baju dengan celana
Hati yang harap-harap cemas
kita berna tidak diberi
mengapa tuan terlambat benar

58. Tentang pinta kami -- karena harap akan dapat -- karena memang akan kehilangan -- kini lah dapat kita pakti -- begitulah tuanku -- serta segala hadirin yang berada di belirung ini -- meminta kami sungguh-sungguh -- lepasilah kami kembali pulang -- karena nah Teluk Haru -- ke negeri yang bergajah putih -- kalau untung baik selamat saja dalam pelayaran".

Telah siap bersalam salaman -- lalu diantarkan ke muara Teluk Jati -- banyaklah orang yang mengiringkan -- Allahu Rabbi banyaknya umat -- tidak terkuat di jalan raya. Beberapa lama dalam perjalanan -- telah tiba di tepi muara -- di sini berkata Perdana Menteri Lego, "Wahai Tuan Perdana Menteri Tau -- serta saudara yang banyak ini -- dengarkan Tuan pantun hamba :

Lepas dari batang kapas
hendak menjelang gunung Talang
Kalau baik tuan melepas
selamat kami kembali pulang

59. Telah berlayar Menteri Lego -- telah tiba di laut luas -- telah bertukar riak dengan gelombang -- disaat itu terpasang layar terkembang anginpun tiba -- lajuhlah kapal saat itu. Habis hari berganti hari -- habis pekan berganti bulan -- telah sebulan lama pelayaran -- tibalah ia di Teluk Haru -- lalu dilepas meri saat itu -- terkejutlah orang di negeri -- karena mendengar bunyi meriam -- ramailah orang menuju ke muara -- kiranya kapal besar yang telah tiba.

Rapat segala anak negeri -- menyongsong Perdana Menteri Lego -- cukup dengan Basa dan Pangulu. Telah turun panglima Menteri Lego -- diiringkan oleh Panglima yang Bercepat -- saat itu berkata Pangulu dalam kampung :

Telah kembang bunga pandan
 cemaslah padi orang ruruti
 Telah kembali rupanya Tuan
 cemaslah kami menurut

Segera menjawab Mantari Lego :

Mengapa akan lurat-maluruti
 bunga pandan akan kembang jua
 Mengapa akan turut menurut
 hamba ini akan pulang jua

60. Telah selesai berbincang-bincang -- orang kembali lagi -- pergi ke rumah masing-masing -- kononlah oleh Mantari Lego -- serta Basa dengan Pangulu -- terus ke istana raja Sultan Raja Basa -- begitu tiba ia menyembah, "Daulat Tuanku Raja kami -- tentang perintah yang hamba junjung -- pergi ke Teluk Lelo Jati -- ke negeri Sultan Raja Mado.

Tentang hal peristiwa itu -- berkat doa Tuanku juga -- serta dengan Minik Matak dalam negeri kita -- telah sesuai rias dengan hulu -- tentang hal pinangan kita -- terhadap pada diri Patti Mole Nali -- anak Tuanku Sultan Raja Mado -- yang di negeri Teluk Lelo Jati -- belian berjanji tiga bulan".

Mendengar kata itu -- tentang diri Sultan Raja Basa -- sembah ia masa itu, "Wahai Tuan Perdana Mantari Lego -- tentang kata yang dendikian -- kita semantilah dahulu".

Kononlah oleh Perdana Mantari Lego -- serta panglima yang Bercepat -- lalu diminta izin akan berjalan -- pergi ke rumah masing-masing -- telah izin diperdapat -- kononlah Mantari Lego -- kembali ia ke rumahnya -- beberapa lama di jalan -- telah tiba ia di rumahnya -- nasi telah terhidang oleh isterinya -- disaat

itu berkata si Kambang Manih :

Dari Teluk ke Periangan
 enjelai tuan patahkan
 Nasi siap diletakkan
 silakan tuan makan

61. Oleh Menteri Lego -- langsung dicuci tangan -- lalu disuap nasi -- makan sesuap dan suap -- cukup ketiga ia kenyang -- telah sudah merobek makan sirih -- lalu direguk kopi. Saat berjalan juga -- habis hari berganti hari -- habis pekan dihitung pekan -- telah sebulan dua bulan -- telah cukup tiga bulan pula ia menyanya -- datanglah Menteri Lego ke istana Rajo -- lalu menghadap saat itu, "Daulat Tuanku Sultan Rajo Basa -- aspuh beribu kali aspuh -- aspuhkan hamba oleh Tuanku -- sewaktu hamba datang menghadap ini -- yang menurut sepanjang pikiran hamba -- kalau janji yang dibuat telah sampai -- perihal janji dengan Tuanku Sultan Rajo Basa -- bapak Puti Mado Mali -- telah patut rasanya hamba jelang -- hamba menunggu perintah Tuanku sebaiknya".

Lansung menitah Tuanku Sultan Rajo Basa, "Wahai Tuan Perdana Menteri Lego -- perihal pembicaraan itu -- kalau begitu sebaiknya -- baiklah segera kita berjalan -- agar supaya jangan di timpas oleh yang buruk".

Oleh Menteri Lego -- serta dengan Panglima yang Berempat -- telah selesai ia diminta -- kepada Tuanku Sultan Rajo Basa -- serta kepada Basa dan Pangulu -- lalu berjalanlah ia ke Muara Teluk Maru -- diiringkan oleh Basa dan Pangulu -- lengkap segala Minik Masak -- serta Alim Ulama -- walaupun lama di jalan -- telah tiba di muara Teluk Maru -- lalu naik ke atas kapal -- sudah diangkat segera -- kapal berlayar saat itu -- telah tiba di tengah laut benar -- layar terpasang saat itu -- anginpun tiba saat itu -- sangatlah laju kapal itu.

62. Habis hari dihitung pekan -- habis pekan berganti bulan -- telah sebulan lamanya dalam pelayaran -- telah tiba di Teluk Lalo Jati -- sudah dibongkar lagi.

Kononlah oleh Syahbandar Teluk Lalo Jati -- lalu disambut ke atas kapal -- meriam dilepas tiga kali -- sudah menyahut tabuh yang banyak -- tabuh jumat penyudahi -- berkumpullah orang di muara -- lengkap segala Basa dengan Pangulu -- serta Panglima yang bertujuh -- saat itu menitah Perdana Mentari Tuo, "Aspuhilah kami Perdana Menteri Lego -- serta Panglima yang berempat -- benar seperti kata pantun orang :

Hari yang gelap-gelap panas
 menyakit orang lajang rimba
 Hati yang harap-harap cemas
 menanti tuan yang tak kunjung tiba

Saat itu menjawab Mentari Lajo :

Hari yang hijau-hijau panas
 awan yang lekang di dalam rimba
 Hati Tuan yang harap-harap cemas
 karena tuan berjanji lama

"Tentang perjanjian yang terdahulu -- kini segera hamba ulangi
 -- ialah menenuhi ikrar kita juga".

Telah berjalan orang masa itu -- ialah menaja Balairung Sari -- beberapa lam di jalan -- telah tiba di Balairung -- rapatlah segala Ninik Mamak -- serta Rana dan Pangulu -- rundingan segera dimulai -- saat itu menyambah Mentari Lajo, "Daulat Tuanici Sultan Raja Mado -- serta Pangulu dan Mandika -- serta Ninik dengan Mamak -- perihal badan diri hamba -- kalau jauh telah hamba turut -- kalau dekat telah hamba jelang -- kalau lama telah hamba nanti -- ialah tentang janji kita dahulu -- kini hamba tepati -- perihal perhitungan itu -- salam selamat yang hamba bawa -- ialah salam dari Sultan Raja Mado -- junjungan negeri Taluk Haru -- ditujukan kepada semua saudara yang di sini.

63. Langgung menjawab Mentari Lajo Manjo, "Daulat Tuanici Raja Mado -- serta Perdana Mentari Lajo -- atupun Rana dan Pangulu -- serta Ninik dengan Mamak -- sambah lalu salam kembali -- tangan kita dengan saudara -- sama terniat oleh kita -- tapi sanggup begitu -- namun sekarang ini -- lihat yang erat gunggan yang teguh -- kita pertukarkanlah tanda -- ialah tanda kita saling menyetujui -- tentang Tuanici Raja Mado dengan Perti Nalo Nali".

Telah siap bertimbang tanda -- lalu berkata Perdana Mentari Lajo, "Ampunkanlah hamba oleh Tuanici -- ampunlah hamba oleh Perdana Mentari Lajo Manjo -- serta Rana dengan Pangulu -- serta Ninik dengan Mamak -- yang terhadap timbang torim tanda -- telah siap kita selamatkan -- telah senang di dalam hati -- tapi sanggup begitu -- karena harap akan menapat -- karena cemas akan kerugian -- kerja baik disegerakan -- dari pada ditimpa oleh yang buruk -- kalau boleh pinta berilah -- hilakah harinya yang cerah --

— serta ketika yang baik — yang akan kita adakan helat jasi
— Tuan terangkanlah kepada hamba”.

64. Di sini menjawab Nasir Sultan Indang, “Perihal hitungan itu
— manutilah tuan di negeri — ialah di negeri Teluk Kara — jika
ka telah datang surat dari sini — saat itulah helat kita mulai
— tapi sesungguhnya begitu — ketika Tuan di negeri asal — segera
ralah beranda”.

Lalu menyuruh Menteri Logo, “Daulat Tuan Sultan Rajo Ma-
de — serta Raja dan Pangulu — serta Minik dengan Manak — jika
demikian cara yang baik — iaikanlah kami kembali pulang — le-
paslah kami dengan hati suka — serta dengan muka yang jernih —
kalian utung baik selamatlah pelayaran”.

Kemudian hari sehari itu pun — sesudah dijam terbang malam
— telah sudah berkerelaan — orangpun pergi ke arah Teluk Lelo
Jati — pergi mengantarikan Perdana Menteri Logo — serta Pangli-
ma yang Bercepat.

Telah jauh perjalanan — maka lama makin jauh — telah tiba mere-
ka di sana — ialah di Teluk Lelo Jati — terus segera ke atas
kapal — saat itu berkata Menteri Logo :

Di Saat bergalur Datuk Lelo Lari
berladang di bukit orang Kinari
Selamatlah Tuan yang di Teluk Lelo Jati
kami kembali ke negeri.

NALAI KAJIN

65. Sudah diangkat lagi -- kapal berlayar saat itu -- telah tiba di tengah laut besar -- layar terkembang anginpun tiba -- lajunya kapal bukan main -- serupa paku dilambungkan -- telah sembilan pelayaran -- tibalah mereka di negeri Teluk Maru -- kononlah oleh Perdana Mentari Logo -- serta Panglima yang Berseput -- terus sekali menghadap raja -- ialah Sultan Rajo Basa -- lalu menyembah Mentari Logo, "Daulat Tuaniku Raja kami -- sampun beribu kali sampun -- ampunlah kami oleh tuanku -- berkat doa tuanku juga -- kami selamat pulang pergi -- tentang yang diniat dan diaknd -- sedang ditolong oleh Allah -- kononlah oleh Sultan Rajo Mudo -- ialah bapak Ruti Malo Mali -- ia dapat menerimanya -- meminta janji belian ekoetika -- sementara surat belian tiba pada kita.

Ketika itu bertitahlah Sultan Rajo Basa, "wahai segala Pango In dan Mandik -- serta Ninik dengan Masak -- jika perwintan dibatalkan -- kubondak akan dibatalkan -- mulailah kita berdaya siap -- untuk mengadakan gelanggang. Wahai Nyuang Rujang Sala mat -- jikalau takah larangan -- kumpullah semua anak negeri".

Oleh Rujang Sala mat -- lalu diambil rotan songong -- dipukul takah larangan -- sebat sepekat takah yang banyak -- takah jurat penyudahi -- bertimpulah erang besar kecil -- tidak terhingga banyaknya saat -- tidak teramat di tempat yang lapang -- tempat yang serumpun telah penuh pula -- dari bukit datang malar -- dari lereng datang mendaki -- yang patah datang bertongkat -- yang lampuh datang berduang -- yang buta datang dituntun -- di situ menyembah Pango In dalam kumpang, "Daulat Tuaniku Raja kami -- ampunkanlah kami oleh Tuaniku -- jika dibunuh kami mati -- jika dibuang kami jauh -- jika digantung kami tinggi -- Tuaniku juga yang akan rugi -- perkataan yang benar kami sembahkan juga".

66. Apakah gerakan yang menyedapkan -- sehingga takah bertunyi -- dicanaiuk perit yang runtuh -- negeri menakut yang menyering -- stantak Pango In salah hukum -- adakah janda dapat main -- stantak Dubalang yang serempak -- Tuaniku terangkanlah pada kami".

Di situ bertitah Tuaniku Sultan Rajo Basa, "wahai Pango In dalam kumpang -- serta Inan dengan Mandik -- man:mad bondan itu -- tidak ada yang seperti itu -- sama bunya ada sebuah -- karena sudah tiba waktunya -- telah tiba masa dan saatnya -- mengenai adik bonda yang bernama di Nyuang Pango -- yang bergelar Sultan

Raja Mado -- menjabat Wasir di negeri teluk Maru ini -- dia sudah kita pertunangkan -- dengan Putri Male Mali -- anak Raja negeri Teluk Lela Jati -- jika telah sampai khabar dari situ -- kita sulailah menentang gelunggang".

Menyembah Pangulu dalam kumpang, "Daulat Tuanku Sultan Raja Basa -- jika mengenai titah Tuanku -- kami junjung bagai ke mana -- kami tani bagai kelindan -- kini juga kami kerjakan -- sudahkah akan senang hati Tuanku".

Sudah pergi orang yang banyak -- pergi mengerjakan pekerjaan masing-masing -- setengah pergi merimba mencari kayu -- setengah menentang gelunggang -- karena rakyat sia sekata -- yang berat sama dipikul -- yang ringan sama dijinjing -- sudah siaplah gelunggang itu -- berukir berwaga-waga -- bertirai bertalang-langit -- kononlah orang kumpang ketika itu -- yang patah menanggung jesuren -- yang lita menghisut lewang -- yang lumpah menggiling lala -- mengerjakan pekerjaan masing-masing.

67. Kaba berpindah tentang itu -- pindahnya kepada si Bruyang Faksa -- yang bergelar Tuanku Raja Mado menjadi Wasir dalam negeri Teluk Maru -- sedang duduk di beranda -- melihat orang se manya bekerja. Pada waktu itu -- karena sudah siap semua yang ditetahkan untuk berolat -- disitu bertitah Ferdau Bentari Tas "Daulat Tuanku Sultan Raja Basa -- serta Tuanku Sultan Raja Mado -- atayan Pangulu dengan Handiko -- serta Imam dengan Khatib -- bagaimana pendapat kita sekarang -- sebab janji telah tiba -- yaitu surat yang datang -- dari Teluk Lela Jati -- dari Tuanku Sultan Raja Mado -- bopak kandung Putri Male Mali -- bawa janji telah sampai".

Pada ketika itu -- telah dapat kata mafakat -- telah bulat air ke pantuluh -- telah dapat kata yang sia -- pada saat itu -- akan berolat hanya lagi -- sepekan belat lomanya -- lalu di ambelih kerbau tujuh ekor.

Pada hari sehari itu -- belatpun dimulai lagi -- ramaiilah gelanggang masa itu -- yang gadis berdayun-dayun -- yang bujang bertanwan-kawan -- tidak terhinngu banyaknya umat -- ramaiilah terbenam ini -- ramaiilah selung dengan pupat -- ramaiilah rabab dengan kecap -- ramaiilah orang menyabung ayam -- sirih menjadi serpah puser -- gambir menjadi tanah liat. Kononlah orang di Teluk Lela Jati -- orangpun berolat masa itu -- begitulah konon raja-raja.

Oleh Perdana Menteri Tuo -- di negeri Teluk Haru -- sedang di dalam Balairang Sari -- bertitah ia waktu itu, "Daulat Tuan-tu Raja kami -- sepanjah hamba oleh Bada dan Pangulu -- serta nama yang hadir sekarang ini -- ada pun dipihak Tuan Perdana menteri Lego -- nama sekarang ini -- sudah tiba saatnya -- Tuan akan berlayar -- kenegeri Teluk Lelo Jati -- tiba dibela mesti dipukul -- tiba di kepala mesti dijujung". Di situ menyebarkan Menteri Lego, "Daulat Tuan-tu Raja kami -- serta Bada dengan Pangulu -- serta Ninik dengan Manak -- mengonai perintah itu -- sekarang juga kami berangkat -- tapi walaupun begitu -- berilah kami izin hantik berangkat -- supaya selamat dalam perjalanan".

68. Telah turun Perdana Menteri Lego -- serta Panglima yang Berempas -- diiringkan oleh orang banyak -- menuju ke tepi laut -- setelah beberapa lama dalam perjalanan -- walaupun jauh terasa dekat -- telah sampai di muara -- lalu naik ke atas kapal.

Telah selesai berlepas- ulaman -- sahupun lalu diangkat -- kapal berlayar saat itu -- layar berkembang anginpun datang -- lajuhah kapal tidak tertira -- kendangnya kapal seperti puak dilajukan -- habis hari berganti pekam -- habis pekam berganti bulan -- telah sebulan lamanya berlayar -- tibalah di Teluk Lelo Jati -- lalu disambut Bada dengan Pangulu -- serta Tuan-tu Syahbandar -- lengkap dengan sirih di cerana -- cukuplah segala Perdana Menteri. Lalu dibunyikan serian tiga kali -- gempalah orang dalam negeri -- sehat menyakit tubuh yang banyak -- tabuk just penutupnya. Allahu Rabbi banyaknya saat -- rasakan tertan negeri Teluk Lelo Jati -- disitu berkata Menteri Tuo, "wahai-hai Perdana Menteri Lego -- serta Panglima yang Berempas -- marilah Tuan ke istana -- belon kami iringkan di belakang".

Telah berjalas Menteri Lego -- serta Panglima yang Berempas -- diiringkan Bada dengan Pangulu -- serta dengan Ninik Manak sedikit pandai -- berbunyihlah papat dengan salung -- serta dengan rebab dan kecapi -- cukup permainan anak muda-muda -- setelah beberapa lama dijalan -- yang jauh jadi dekat -- telah tiba di istana -- lalu naik ke istana -- tidak lama antaranya -- bertitahlah Perdana Menteri Lego, "Daulat Tuan-tu Sultan Rajo Hado -- serta Bada dan Pangulu -- serta Ninik Manak dan Alis ulana -- apun beribu kali apun -- sepanjah kami oleh Tuan-tu -- mengonai kami yang di utus ke sini -- menyampaikan salam Tuan-tu Sultan Rajo Hado -- bahwa Tuan-tu Rajo Hado -- akan tiba di negeri ini -- pada bulan yang akan datang".

69. Saat itu menjawab Menteri Juru Bahasa, "Daulat Tuaniku Sultan Rajo Mudo -- serta Bana dan Pangulu -- serta semua yang hadir di tengah rumah ini -- karena juadah telah terletak -- mintak supaya disantap".

Menjawab Menteri Logo, "Daulat Tuaniku Sultan Rajo Mudo -- serta Bana dan Pangulu -- serta minik dengan Manak -- mengenai juadah yang telah tertidang -- serta minuman minuman kopi -- menurut adat yang biasa -- kalau makan untuk obat lapar -- kalau minum untuk obat haus -- tapi walaupun begitu -- kalau kawi menolak tentang itu -- sebab begitu kata hamba -- karena lapar tidak terasa -- sedangkan haus tidak ditang".

Setelah lama tengkar bertengkar -- makan juga jadinya -- makan semap dua utap -- cukup ketiga makan sudah selesai -- sudah selesai rupanya makan -- sudah serokok makan sirih -- perundingan dimulai pula lagi -- di situ menyuruh Perdana Menteri Logo, "Daulat Tuaniku Sultan Rajo Mudo -- serta Bana dengan Pangulu -- serta Minik dengan Manak -- mengenai pesan yang hamba bawa -- mengenai titah Tuaniku Sultan Rajo Mudo -- pada saat itu -- mengenai diri Tuaniku Rajo Mudo -- dengan Putri Nalo Nali -- pada hari Jumat pekan pertama bulan dapan -- secongki belian di sini -- minta supaya diizinkan".

70. Di situ menjawab Manti Biya Pari, "Daulat Tuaniku Sultan Rajo Mudo -- serta Bana dan Pangulu -- mengenai pesan Tuaniku Sultan Rajo Mudo -- berumlah kita mengerjakan". Setelah selesai perundingan itu secongki hati orang banyak -- hanya secongki sampai saja lagi :

Balas tembaga tiga gaya
 awal berkesan atas pintu
 Balas taktis badan hamba
 khabar berilih tentang itu

Kisah kembali kepada Tuaniku Sultan Rajo Mudo -- sedang di atas istana rumah gedang -- duduk-duduk berdua dengan adiknya -- yang bernama di Nyuang Patau -- bergelar Rajo Mudo -- sedang berunding-unding itu -- lalu berkata Sultan Rajo Mudo, "Wahai adik hamba -- dengarkanlah hamba terangkan sejelas-jelasnya -- pasang telinga keduanya -- sebab demikian kata hamba -- kata serikat hamba berikah -- sementara adik akan pergi berlayar -- pergi ke negeri Taluk Lelo Jati -- akan menjadi orang seconda di situ.

Jika leluang adik berlat -- adik menjadi mampelad -- ialah men jadi orang semenda -- ala liwa parkera, "bertemu orang semenda Bapak Raja⁷⁾ -- yang disebut orang semenda bapak raja -- ialah a kan menjadi bibit raja di rumah orang -- tidak dapat diharapkan kebenarannya -- ia yang tidak tahu diborong dengan gendeng (ka ta mindiran) -- perangai serupa seperti kucing -- terbang men dengan hinggap menonggong -- diai serasa paling tajam -- di ni ni beristeri di situ beristeri -- diai serasa orang jaja -- tidak tahu dengan kela koyak -- tidak tahu dengan perut lapar -- sering menggaya pagi petang -- belanja yang tidak diberikannya -- tidak ada tanggung menonggong -- itulah alamat badan akan di masa. Dunia akhirat dapat sengketa.

71. Kedua, orang semenda kepong mung⁸⁾ -- dubak salah tejakpan salah -- tidak dapat dibawa berunding -- perangainya, seraya ce ma orang -- tidak menonggong hati orang -- hanya yang anak bagi dirinya saja -- jika hidup membuat kebencian -- jika mati jadi buah bibir -- itulah jengon adik pekaikan.

Ketiga, orang semenda batu dapur -- tidak dapat diambil pemikirannya -- ia yang tahu dipanaskan saja -- orang terlengah di sabilanya -- tidak tahu dengan kewajiban -- tidak seruati antan -- ia yang tahu dengan perut kenyang saja -- jumlah itu adik kandung.

Keempat, orang semenda kumbang jati -- perangai baikya tidak berketentuan -- disana tungga yang kumbang -- disana ia hing gap -- habis a₂as sepi dituang -- begitu perangai selamanya -- itulah celaka dunia akhirat.

Kelima, orang semenda masuk rumah -- tahu diborong dengan gendeng -- tahu direnting yang akan selenting -- tahu diduri yang akan menusuk -- tahu dibata yang akan menorang -- tahu diakhir ka ta sampai -- ia berkata kepada orang tua -- ia yang kasih semua benar -- ia yang sayang kepada anak kecil. Jika itu yang adik pe kaikan -- alahai adik menjadi senang -- tidak ada yang akan menyik sa -- sebab demikian kata hamba -- jika adik kumbang menonggong -- walaupun akan dengan ayarak -- tidaklah akan ada sesatya -- sa man dalam Sinangtamban ini -- ialah seperti kata pantun :

Yang kurik ialah kundi
yang serah ialah sego
Yang baik ialah budi
yang lada ialah baso.

72. Kononlah di Bayuang, Basa — yang bergelar Tuanca Rajo Mado — menjawab ia saat itu, "Wahai kakak kandung — tentang pitun dan senat — kalau sialang hamba pertongkat, kalau malan hamba perkalong — sudahkah senang hati kakak".
 Begitu keratnya ia kepada kakaknya — sudah berunding dan ber-
 cakap-cakap — maka berkata Sultan Rajo Basa, "Mehri talit kandung
 hamba — sebab waktu telah tiba — janji yang telah serpi —
 sekarang beginilah baiknya — berangkatlah adik sekarang juga —
 pergi ke Teluk Lelo Jati — janji telah dipertuak — janganlah
 lupa orang senanti.

Wahai munti Biya Sari — pada saat sekarang ini — negerilah
 Tuan pergi berlayar — bawalah esse luluh kang⁶⁾ — akan tanda sa-
 har di situ — bawalah bantaran secukupnya — baiklah segera per-
 gi berlayar — ialah ke Teluk Lelo Jati — bawalah iaing dengan
 penginang". Saat itu menyembah munti Biya Sari, "Daulat Tuanca
 Raja kami — apa perintah kami junjung — baiklah sekarang kami
 berangkat". Telah tertampung semua yang perlu — berangkatlah
 Tuanca Rajo Mado — diiringkan oleh Basa dan Jangala — serta de-
 ngan Minik Manak dan Mandiko — pergi ke muara Teluk Huru — ra-
 mailah gendang dengan telempeng — ramailah rebab dengan kecapi
 — lengkap segala permainan suka wir-wada — beberapa lama di ja-
 lan — telah serantang perjelanan — cukup kemas rintang panjang
 — telah tiba ia di sana — di muara Teluk Huru — lalu naik ke
 atas kapal besar — kapal bernama Gajah Manong.

73. Telah melepas meriam — jadi tanda kapal akan berlayar — saat di
 angkat saat itu — telah tiba di tengah laut — layar terbentang
 segera — anginnya tiba saat itu — lajunya kapal bukan kapalang
 — terupa peuk dilancarkan — habis hari berbilang petak — ha-
 bis pekan berganti bulan — telah seawan lamanya di tengah laut
 besar — tibalah ia di sana — ialah di Teluk Lelo Jati — terus
 serapat ke tepi. Kononlah oleh Tuan Syabbandar — lalu naik ke
 atas kapal — saat dibongkar lagi — saat itu menyembah Tuan Syab-
 bandar, "Wahai Tuan Mangkoda Kapal — beri lurus hamba bertempa
 — kapal dari manakal gerangan — Raja ditanyakan yang capunya.
 Tuanca terangkanlah pada hamba — agar supaya jelas yang dibes-
 rakan. Menjawab munti Biya Sari, "Wahai Tuan Syabbandar — peri-
 hal pertanyuan Tuan — supaya hamba jawab kini-kini — terhadap
 kapal Gajah Manong ini — ialah kapal Tuanca Rajo Basa — Raja
 yang di negeri Teluk Huru — kakak kandung Tuanca Rajo Mado —

yang akan menjadi orang-orang -- di Teluk Lela Jati ini".

Kemudian Tuan Syahbandar -- lalu diperintahkan makan malam -- selamatkan marilah tujuh kali -- selamatkan buayunya marilah itu -- serasa runtuh landai ini -- semua menyebut tabuk yang banyak -- telah juaat penyair -- pemerian orang di negeri -- berdaya-daya orang ke palabuhan.

74. Telah berhimpun penduduk besar kecil -- tibalah Perdana Menteri Tuan -- serta dengan Panglima yang Bertujuh -- lengkap segala Raja dan Pangulu -- saat itu menyuruh Tuan Syahbandar, "ampun berilah kali ampun -- ampunkanlah lamba oleh Perdana Menteri Tuan -- serta Raja dan Pangulu -- sebabnya marilah yang telah bertanyai -- pada saat yang lalu -- ada kapal yang datang dari Teluk Lela -- sedang membawa mepelai -- ialah Tuan Raja Muda -- yang akan jadi junjungan Pati Nela Nela.

Sekarang bukalah Tuan -- segeralah Tuan naik ke atas kapal -- ini belian telah menanti".

Oleh Perdana Menteri Tuan -- serta dengan Panglima yang Bertujuh -- serta Raja dan Pangulu -- lalu naik ke atas kapal -- begitu tiba ia menjawab, "Daulat Tuan Raja Muda -- ampunkanlah kami oleh Tuan -- sebab demikianlah kata kami -- halan kami terlambat -- menyambat Tuan datang -- sebab jalan yang berbelak-belak -- jalan panjang agak sempit".

Menjawab Tuan Raja Muda, "Wahai bapak menteri Tuan -- sebab sudah malam kembali -- ampunkanlah hamba oleh bapak -- perilah kejadian itu -- telah biasa menanti saat dan puaka".

Telah turun dari atas kapal -- lalu berjalannya menuju negeri -- ialah ke istana Sultan Raja Muda -- diiringkan oleh Raja dan Pangulu -- serta Panglima yang Bertujuh -- serta seluruh orang tua yang -- yang banyak itu -- ramai-ramai dengan rebana -- serta puput dengan telampang -- bermacam-macam permainan anak muda-muda. Allah kabhi marilah saat itu -- serasa runtuh landai ini -- beberapa lama di jalan -- walaupun jauh dekat juga -- telah tiba di halaman -- ialah di halaman istana Raja -- lalu naik ke atas rumah -- duduk di atas kasur tebal -- ialah kasur anggulo -- berondor ke bantal besar -- sirih disengatkan oleh si Kawang. Saat itu juga -- janji sudah waktunya sampai -- telah tiba waktu yang di tunggu -- duduk berondoringlah mepelai.

75. Koneksi Imam dengan Kadhi -- telah dibacakan khotbah nikah --
 -- Ijab jatuh kahal dijawab -- telah nikah si Bayasng Palua --
 yang bergelar Tuanku Rajo Mado -- dengan si Pati Melo Mali -- se-
 menta oleh Tuanku Sultan Rajo Mado di negeri Teluk Lelo Jati. Ra-
 mailah kelat saat itu -- sebulan lamanya pesta -- gambira menjadi
 tanah liat -- dirih menjadi sampah pasar -- tolak bertolak bulu
 ayam -- telah selusin korban disembelih -- telah berguluh bayi di
 potong -- pesta bertambah ramai juga -- benyuklah orang dagang yang
 tiba -- benyuklah tamu yang datang -- melenak sungaja dalam hati --
 ialah hendak seremaiakan gelandangan -- tidak termat di tempat la-
 pang -- di tempat lekung penuh pula -- bayi ringgit berdering-
 dering -- bayi perak berdesau-desau -- uang kertas bergulung-gu-
 lung -- apok dan judi sangat menjadi -- pihak yang menang berbe-
 sar hati -- pihak yang kalah duduk memencil -- sepat tiba usalpan
 datang -- sebab badan diri telah jatuh yakin -- bernasam-secam pe-
 rangian saat saat itu.

PERIBALAN DATUK NAJO TUO

Balam tembaga tiga gaya
 merali berkawan atas pintu
 balam takris badan hamba
 kaba berpindah tentang itu

76. Berpindah kepada bapak kandung -- bapak Intan Pangriang dan
 Buyung Palma -- yang berpalar Datuk Najo Tuo -- di negeri Teluk
 Ketang -- meninggalkan anak kandung -- takdekan badan berong lagi
 -- seorang diangkut pakuhan -- di sana diangkut di situ berong --
 di sana tegak di situ tertegun -- siang diangkut engas-engan -- ma
 lau diangkut siang barak.

Pada suatu dalam -- miala surian badan tertentak -- mata yang
 tidak mau tidur -- berahapi buruklah beliau -- sampai beliau itu
 aialat -- dia dekar anak anjing -- mengahapi beliau Datuk
 Najo Tuo -- diangkut berahapi beliau di situ -- hati rubah tidak
 tertahan -- lalu berahapi berahapi :

Ramallah pokan di Malaiak
 rami berjualan tali goni
 Hinggalah jantung karena teragak
 anak kandung diangkut miala

Beginalalah padi hamba ini
 hamba along tidak terahapi
 hasta miala tertentak jua
 bergalah hamba gempu gempakan
 rapat berahapi batang bayur
 bayur menjadi kayu kecap
 Beginalalah hati hamba ini
 hamba rintang tidak terintang
 hamba rintang terahapi jua
 beginalah hamba berahapi
 lupa sebentar antara tidur
 tidur menjadi buah sampai

77. Bedang senang-senang itu -- telah terbangun di dalam kam
 -- terlihat miala sedang senang -- lalu bertanya miala itu, "Tuan
 kandung mata hamba -- apa sebabnya Tuan senang -- apa sebenarnya
 yang Tuan rucikan -- kulit kepala geraguan Tuan -- apakah obat
 dan penawarnya -- boleh hamba carikan sekarang juga".

Menjawab Datuk Rajo Tuo, "Mungianlah engkau banyak-banyak tanya hatiku yang sedang gundah gulana -- pikiran rusuh tiak terkisa".

Tidak lama antaranya -- haripun telah siang -- lalu dipanggil Bujang Selamat, "Wahai Bujang Selamat -- kini beginilah sebaiknya -- pergilah atas suruhan -- pergilah menjemput Ahli Mujum -- jemput terbawa sekarang juga". Kononlah oleh Bujang Selamat -- yang cepat kaki ringan tangan -- berjalanlah ia cepat-cepat -- sudah sampai di rumah Ahli Mujum di situ berkata saat itu, "Wahai Tuan Ahli Mujum -- hamba disuruh dan diperintahi -- oleh Tuanku Rajo Batuak Rajo Tuo -- pergi menjemput Tuan kemari -- jemput terbawa kata beliau -- marilah kita berangkat sekarang juga -- hamba mengiring dari belakang.

Telah berjalan Ahli Mujum -- diiringkan Bujang Selamat -- berjalan berpegas-pegas -- telah serentang perjalanan -- cukup kedua rentang panjang -- telah sampai gerangan di rumah -- di rumah Datuk Rajo Tuo -- disitu menyambut Ahli Mujum, "Daulat Tuanku Raja kami -- apakah sebabnya gerangan -- maka hamba dijemput sekarang ini. Tuanku jelaskanlah pada hamba supaya senang pikiran hamba".

78. Menjawab Datuk Rajo Tuo, "Wahai Tuan Ahli Mujum -- Tuan disuruh jemput terbawa oleh si Selamat -- besar maksud di hati -- hamba akan bertanya kepada Tuan -- tentang mimpi hamba tadi malam -- hamba bermimpi saat itu -- bahwa ada seekor anak anjing -- ia menggigit telinga hamba -- mimpi selesai hamba tersentak -- sampai saat kini -- hati yang tidak senang lagi".

Kononlah Ahli Mujum -- mendengar kata yang demikian -- hilang akal menjabahnya -- ia telah maklum tentang takwilnya -- lalu berkata saat itu, "Ampunlah hamba oleh Tuanku -- perihal mimpi Tuanku -- sulitlah hamba menerangkan -- tapi sungguhpun begitu janganlah Tuanku marah-marah -- boleh hamba terangkan takwil mimpi itu.

Tentangan anjing itu -- yang menggigit Tuanku -- itulah contoh yang diberikan Allah -- sebab telinga yang digigitnya -- arti maksud dan maknanya -- ialah termamp diri permalsuri Tuanku -- yang membahayakan diri Tuanku. Lihatlah oleh Tuanku takwilnya -- tapi sungguhpun begitu kata hamba -- pada kami ahli nujum -- hutang bagi kami menerangkan -- apa yang jelas kami

sebut -- perihal mimpi itu -- karena Tuanku sayang kepada Puti Rambun Ameh -- anak berdua dicampakkan -- sampai dibuang ke dalam rimba -- ia dituduh berbuat jahat.

Tapi yang sebenarnya -- itulah haust fitnah Puti Rambun Ameh -- karena maksud dan sengaja -- hendak berbuat jahat dengan anak Tuanku -- benarialah seperti pantun orang.

Kalik-kalik di Malaka
terbang melayang tengah hari
Tergoncang iman yang celaka
kepada anak tizih diri

79. Karena pandainya menghasut memfitnah -- bersedia Tuanku membuang anak ke dalam rimba -- sampai dituduh anak berbuat jahat. Perihal Intan Pangiriang -- roman baik perilaku menyenangkan -- mulut manis kecindan mubah -- menurut cerita yang hasa dengar -- kalau salah hamba tak tahu -- banyaklah wanita yang terpedaya -- sebab gagahnya Intan Pangiriang -- tentu berputar iman ibu tixinya -- lalu diajaknya berbuat jahat -- tapi bagi Intan Pangiriang -- hati kuat pikiran teguh -- berkat imannya kepada Tuhan tidak dapat diperdaya".

Kononlah Datuk Rajo Tuo -- berkata ia saat itu, "wahai Tuan Abi Nujum -- Tuan kembalilah pulang -- ini emas pemberian hamba". Telah kembali Abi Nujum kembali ketempat kediamannya -- telah tinggal Rajo Tuo -- lalu naiklah ia ke istana -- hatinya marah bukan kepalang -- dilihatnya ai Rambun Ameh -- seperti anjing dalam penglihatannya -- karena hati dihinggapi setan -- naik darannya saat itu -- lalu ditangkapnya Puti Rambun Ameh -- sampai dibantingkannya ke lantai -- hantus terajangpus tiba pula -- saat itu serang ai Rambun Ameh, "Ampunkanlah hamba oleh Tuanku -- ampun beribu kali ampun -- apakah gerangan karenanya -- maka Tuan seperti ini -- belum diperiksa diliasat -- sekarang begini terjadi pada diri hamba".

Saat itu berteriak Datuk Rajo Tuo, "Kalau sekurang engkau merasa sakit -- mengapa mau berbuat salah -- disebabkan karena engkau -- sampailah hamba menantang anak kandung -- sekarang beginilah baiknya buat engkau -- tanggungan azab selamanya".

80. Kononlah oleh Datuk Rajo Tuo -- sungguhpun ia raja di negeri -- tidak ada orang terpat berunding -- sebab begitu gerangan terjadi -- karena masa dahulunya -- beliax membuang anak belian

dua orang -- kononlah bagi orang negeri Ulak Karang -- sebab takut kepada raja -- kiranya raja bersiast lalin -- namun yang ce- nar dihati rakyat -- tidak mau hilang begitu saja -- pada lahir nya rakyat takut -- tapi dimati menyumpah juga -- banyak sedikit nya sumpah itu -- tentu maknail juga pinta yang banyak.

Sedang belian berusuh-rusuh hati -- sedang duak berusuh- menung juga -- turingat pada anak kesayangan -- dimanalah anak saat ini -- kabar berita tidak ada -- eotan hidup entah mati. Allah Ta'ala sungguh kaya -- Ia berbuat sakenendaknya -- pada saat itu -- telah pulang orang berdagang -- pulang kembali ke negeri -- sedang berbincong-bincong di dalam lepai -- bertemu oleh Tuanku Datuk Rajo Tuo -- terdengar buah perundingannya -- saat itu berkata Tuanku Datuk Rajo Tuo, "Wahai Tuan orang pedagang -- dari manakah Tuan menantau -- di mana negeri Tuan berdagang". Saat itu menjawab orang pedagang, "Daulat Tuanku Rajo Tuo -- ampun beri bu kali ampun -- jika dibuang hama jauh -- jika digantung hamba tinggi -- tapi walaupun begitu -- kata kebenaran hamba sampaikan juga -- perihal diri hamba -- hamba dari orang selarat -- hidup yang tidak sampai menyampai -- karena miskin ini juga -- sampai menyampai -- karena miskin ini juga -- sampailah hamba ke rantan orang -- kononlah di negeri orang itu -- besarlah seperti pantun orang :

Berlingkar koto pambatan
kedua dengan koto tua
ketiga dengan koto gedang
Danulu asal orang tanyakan
kini yang kaya yang berguna
yang miskin tinggal dibelakang

Kalau perihal diri hamba

Solok Selayo cawan pinggan
beri bertatah batang pisang
Disebabkan buruk untung dengan bagian
sampai merantau ke negeri orang.

81. Ketika hamba di negeri orang itu -- karena miskin ini juga -- kenompanglah hamba pada orang berlepau -- rupanya orang berlepau itu -- penghiba pada orang miskin -- penyantun pada orang terlunta -- penyayang pada anak dagang. Pada suatu malam -- sedang asyik berbincong-bincong -- kata yang tidak disengaja -- rundingan yang tidak hamba pelajari -- terdorong tanya kepada orang berlepau -- siapakah gerangan raja di sini -- siapa nama

dan gelarnya -- kalau salah anyu hamba -- salah minta diperbaiki -- kalau singkat minta disambung.

Saat itu menjawab orang lepau -- perinal tanya itu -- konon oleh orang lepau lalu dijawab -- tentang raja yang di sini -- yang di negeri Teluk Haru -- tatkala mula-mulanya -- tatkala raja saat itu -- ialah Tuanku Rajo Tuo -- karena raja sudah tua -- dilihat-lihat bakal gantinya tidaklah dapat seorangpun -- tapi sungguhpun begitu benar -- Allah Ta'ala sungguh kaya -- teringat dihati belian -- ialah selepas gajah putih -- gajah itu gajah pusaka -- lalu dilepaskan gajah itu ke dalam rimba raya -- tidaklah lama antaranya -- telah kembali gajah itu -- dilihat dipandang -- tampaklah seseorang -- sedang menunggang di punggungnya -- kononlah orang itu -- adalah seorang laki-laki -- sedang dalam usia muda -- kalau dilihat rupa wajahnya -- mukanya bulat seperti daun bodi -- bulu matanya bagai semut beriring -- pandangannya memutus rangkaian nati -- hidungnya mancung -- bibirnya bagai asam seulas.

82. Kononlah oleh Rajo Tuo itu -- karena melihat anak yang gajah itu -- tersebut anak itu tidak berbaju -- lalu dibawa ke atas istana -- diberi ia pakaian yang baik-baik. Sampai sekarang ini -- anak muda itulah yang menjadi raja -- ialah di negeri Teluk Haru -- ia menggantikan Rajo Tuo -- yang bernama Intan Pangi riang -- kini bergelar Sultan Rajo Basa.

Perihai adiknya -- yang bernama si Buyung Pama semasa dulunya -- ia dituanu menuri tebu -- hampir dibunuh saat itu -- tapi Tuhan Allah yang menolong -- malahan kemudi hukuman kepada orang yang menaruh -- sampai dipancing di atas kapal -- ialah untuk pendarahi kapal besar. Sekarang beginilah Tuanku -- beri maaf hamba banyak-banyak -- sebab akan berjalan pula -- menuju ke kampung negeri hamba".

Telah selesai bernaaf-maafan -- berjalanlah orang pedagang -- berjalan pula Datuk Rajo Tuo -- menuju istana besar -- besarlah hati saat itu -- sebab mendengar anak -- masih hidup keduanya -- lalu dibuat surat sepucuk -- saat itu dipanggil bujang Selamat, "wahai bujang Selamat -- pergilah hamba suruh dan seraya -- ialah ketempat orang berkedai -- kedai yang disimpang empat -- tanyakan pada orang kedai itu -- dimanakah gerangan rumah orang pedagang -- ialah orang yang baru kembali dari rantau Teluk Haru.

83. Jika bertemu orang itu -- bawa segera ia kemari -- jika tidak bertemu dengan orang pedagang itu -- kerak menanti di tempurung". Oleh Bujang Selamat -- baru mendengar kata itu -- timbullah takut lakan kepalang -- berjalanlah ia secepat-cepatnya -- letih berjalan ia berlari -- telah serantang perjalanan -- telah tiba di lepau itu -- ialah di lepau di simpang empat -- saat itu berkata Bujang Selamat, "Wahai Tuan orang kedai -- dengarkan oleh Tuan baik-baik -- perintah turun dari raja -- maut hamba hanya menyampaikan -- perihal orang yang berdagang -- yang baru kembali dari rantau -- ialah rantau Teluk Haru -- jempuit oleh orang lepau orang itu -- hamba menantikan di dalam lepau. Jika tidak dibawa orang itu -- hukam pancung yang diterima".

Kononlan oleh orang lepau -- kata yang tidak dijawabnya -- ia berjalan segera -- letih berjalan ia berlari -- telah serantang perjalanan -- cukup kedua rantang panjang -- telah tiba gerangan di sana -- ialah ditempat orang pedagang -- saat itu berkata orang lepau, "Wahai Tuan orang pedagang -- malang yang tidak dapat ditolak mujur yang tidak dapat diraih -- malang yang akan tumbuh pada kita -- perihal peristiahan yang hamba terima dari pesuruh raja -- memanggil Tuan orang pedagang -- pergi menghadap raja di sini -- Tuan yang tidak dapat menolak -- sekarang juga kita pergi -- jika Tuan memperlembat tentang hal itu -- berdua kita kena pancung".

Mendengar kata orang lepau -- kononlan oleh orang pedagang -- berkata ia saat itu, "Wahai Tuan orang lepau -- janganlah Tuan camas benar -- orang pencemas banyak ruginya -- orang penggemang lekas jatuh -- tentang panggilan raja -- pada badan diri hamba -- karena hamba tidak bersalah -- biar digantung biar di buang -- hamba yang tidak menaruh takut -- sebab begitu kata hamba -- karena sudah lesu dilasun ombak -- riak kecil itu namanya -- tak ajal berpantang mati -- marilah kita pergi".

84. Telah berjalan orang lepau -- berdua dengan orang dagang -- berjalan bergegas-gegas -- menuju lepau simpang empat -- beberapa lama di jalan -- telah tiba di lepau itu -- saat itu berkata orang lepau, "Wahai Tuan pesuruh Raja -- tentang peperintah yang tuan katakan -- telah hamba segerakan -- kononlan orang yang berdagang itu -- inilah dia hamba bawa".

Oleh Bajang Selamat -- senanglah hati saat itu -- lalu ia berkata, "Wahai Tuan orang pedagang -- marilah kita ke istana -- perintah dari Raja -- jemput terbawa Tuan sekarang juga -- telah berjalan orang pedagang -- diiringi kan oleh Bajang Selamat -- telah serantau perjalanan -- cukup kedua rantang panjang -- telah tiba di istana raja -- lalu naik ke atas rumah -- baru raja tiba menyembah Bajang Selamat, "Ampun berita kali ampun -- ampunlah haba oleh Tuanku -- perintah yang telah haba jalankan -- tentang orang pedagang itu -- telah haba bawa in kemari

Mendengar kata Bajang Selamat -- senanglah hati Tuanku Hajo Tuo -- lalu berkata saat itu, "Wahai Tuan orang pedagang -- marilah duduk dekat-dekat -- ada pembicaraan penting dari haba -- haba bakhirap pada Tuan -- haba mendoak berkhairat surat -- kepada raja di negeri Telok Baru -- Tuan berikah ketungganaya -- segala engkas Tuan seaitu -- haba beri kas secukupnya -- pergilah Tuan berdua -- dengan si Bajang Selamat -- menantilah Tuan agak sebentar -- supaya haba buat surat itu".

85. Kononlah oleh si Kanbang manih -- nasi dan hidangan telah tersedia -- lalu disuruhlah pedagang itu makan -- sementara Raja memuat surat. Mengenai Tuanku Hajo Tuo -- lalu diambilpelelah kertas -- serta dengan kalam dan awat -- dibuatlah surat itu.

Kepada anak kandung belahan diri -- situhan tulang kanan dan kiri -- yang besar lutan pangiriang -- yang kecil si luyuang Pakus -- semenjak anak pergi dari negeri -- bapak tidak pernah sehat -- duduk sakit tegakpun sakit -- makan bertuah air ma -- seperti kata pantun orang :

Semenjak pabrik di Indarung
leuanglah negeri orang si Tupa
Semenjak ditinggalkan anak kandung
merenggunglan hati yang luka

Simpang empat di kampung Pulau
tampak dari Bato Laveh
Mulanya anak akan merasai
karena enaknya ryan si Raibun Anah

Sekarang uginitlah nak -- karena bapak telah tua -- sedang umur telah lanjut pula -- entah tak sampai menjelang setahun lagi -- mengenai bapak yang telah alah -- tatkala diperdanya setan -- beri maflah banyak -- semua yang menyanjut ke akhirat -- sekianlah surat dari haba.

Telam sudah surat dibuat -- jatuh beruarai air -- te-
lah berderai ke atas surat -- lalu dilipat surat itu -- dilung-
kus dengan baju Intan Pangiriang -- bajunya ketika kecil dulu
-- lalu diberikan kepada pedagang itu.

86. Kononlah oleh pedagang itu -- telah diterima surat itu --
serta emas sekantong -- diminta izin untuk berangkat -- pergi
dengan bajang salawat -- turunlah ia dari rumah -- ditunggui
kuda seekor seorang -- kuda menderap dengan teratur -- lalu
mendua lalu berlari kencang -- bunyi genta tingkan bertingkan
-- genta besar mendayu-dayu -- genta kecil menyala -- belian-
nyak kampung yang dilalui -- telah banyak rumah yang dilalui
-- telam naik keatas kapal -- dimajukan kuda keduanya.

Kapal berlayar waktu itu -- setelah selesai dua lama --
telah lama dalam perjalanan -- telah tiba di negeri Telam
-- kapal pun telah berlabuh -- meraka telah turun ke daratan --
lalu ditunggui oleh kuda itu -- adapun pedagang itu -- telah
biasa menunggui kuda -- kencang laringnya tidak tertira -- pu-
yah lah di salawat mengiringkan -- beberapa lama di jalan --
telah tiba di istana raja -- turunlah ia dari atas kuda -- per-
gi menghadap Perdana "Mantari Tuo", ampunlah hamba oleh Perdana
Mantari Tuo, -- hamba ini orang datang -- datang dari Ulu Ma-
rang -- sangaja maksud saya hati -- hendak menghadap Tuan-
ku Sultan Raja Fasa -- ada surat penting yang hamba bawa".

87. Kononlah oleh Perdana Mantari Tuo -- lalu di bawa pedagang
itu -- serta bajang salawat -- menghadap Tuanku Sultan Raja Fa-
sa -- saat tiba ia lalu menyembah, "Paukat Tuanku Raja disini
-- mengenai keadilannya kecil ini -- membawa pesan dari jauh --
adapun pesan itu -- ialah berupa surat", lalu diujukkannya
surat itu -- kononlah oleh Sultan Raja Fasa -- diterimanya bung-
kusan itu -- lalu diperlihatkan benar bungkusannya itu dan dili-
ti -- terharap arwah di dano -- lalu dibawa secepatnya -- kiranya
ada sepucuk surat -- surat dibaca sampai tamat -- dua kali di-
ulangnya membaca surat itu -- titiklah air matanya ketika itu --
lalu berkata saat itu, "Wahai bapa Perdana Mantari Tuo -- jem-
putlah Tuanku Raja Fasa perlu datang sekarang juga".

Telah dipanggil Tuanku Raja Fasa perlu datang sekarang ju-
ga", adalah wazir beliau Sultan Raja Fasa -- yang bernama --

ai Huyuang Pakua -- begitu tiba ia menyambah, "ampunlah hamba kakak kandung -- apa sebabnya hamba dipanggil -- memang betul dalam hati -- susahlah pikiran mengiranya -- saat itu menjawab Sultan Rajo Basa, -- datangnya pesuruh bapak kandung -- membawa sepucuk surat -- yang mengatakan beliaul sedang sakit -- memanggil kita pulang ke negeri -- ialah ke negeri ulak Karang -- adik bacalah surat ini -- lalu diberikannya surat itu oleh Tuanku Rajo Mudo -- lalu dibacanya surat itu -- lalu ia berkata, "wahai Tuan kandung hamba -- tentukan hal itu -- pulang maumu pada kakak -- hamba menurut raja". Kononlah oleh Sultan Rajo Basa -- lalu dipanggil hujang salamat "wahai adik kandung hujang salamat -- pukullah tabuh larangan -- adipunkan orang di nagari.

67. Oleh hujang salamat -- diakali manusia senang -- lalu dipukul tabuh larangan -- tabuh bernama gaga libumi -- sangat menyakit tabuh yang banyak -- tabuh juma'at menyudahi -- berniapunlah orang di negeri -- penuh sesaklah semuanya -- bukan main banyaknya manusia -- perulah lapangan semuanya -- tidak terkant di tempat yang lapang -- di tempat lengkung penuh pula -- disitu menyembah Mantri Biya Pari, "bualat Tuanku Rajo kami -- apakah gerangan sebabnya -- maka tabuh larangan telah berbunyi -- Tuanku terangkanlah pada kami -- supaya senang dalam hati -- supaya tenang pikiran".

Bertitahlah Tuanku Rajo Basa, "wahai Perdana Menteri serta semua Pangulu dan Landiko -- serta Basa dan Alin Blama -- adapun tabuh disuruh pula -- ada berita penting yang akan hamba sampaikan -- pada hari ini telah tiba surat dari ranah ulak Karang -- dari raja disitu -- bergelar Batuak Rajo Tuo -- bapak kandung hamba -- serta Tuanku Rajo Mudo. beliaul meseakan hamba pulang -- sebab beliaul sedang sakit -- yang akan menggantikan hamba di sini -- kalau kita semua sependapat -- yaitu adik kandung hamba -- yang bergelar Tuanku Rajo Mudo".

Kononlah semua yang hadir -- menanggialah semuanya -- tapi tak dapat menahan raja -- sebab beliaul perlu berangkat -- waktu itu menyembah Perdana Mentari Tuo, "bualat Tuanku Rajo kami -- ngegahai hal itu -- apalah daya kami -- tidak punya pendapat lain -- sekarang juga kami bersiap-siap".

Kononlah oleh Basa dengan Pangulu -- serta Panglima yang sependapat -- serta Minik dengan kakak -- serta rakyat banyak --

bekerja memikul perbekalan -- ke muara Teluk Lelo Jati -- untuk dibawa berlayar oleh Tuanku. Telah dua hari lamanya berangkat kapal -- cukup hari ketiga masa itu -- dilepaslah meriam tujuh kali -- menghormati Tuanku Sultan Rajo masa -- kapalpun berangkatlah -- telah tiba ditengah laut -- angin tiba layar terpasang -- lajulah kapal tak terkira -- habis hari berbilang pekan -- habis pekan berbilang bulan -- telah tiga bulan lamanya berlayar -- telah tiba di Teluk Ulak Karang -- kapalpun berlabuhlah.

89. Telah dilepas meriam tujuh kali -- sanut menjerut tabuh yang banyak -- tabuh Juma'at menyudahi -- gemparkan orang di negeri -- hiruk pikuk dalam kampung -- telah naik Tuan Syahbandar ke atas kapal -- lalu menyambun saat itu, ampunlah hamba oleh nangkodoh -- jawablah pertanyaan hamba -- kapal dari manakah ia gempangan -- jangan lah Tuan salah terima, "kononlah Nangkodoh Mastari ego -- lalu berkata saat itu, "Wahai Tuan Syahbandar Ulak Karang -- mengenai kapal ini -- ialah kapal Tuanku Sultan Rajo masa -- raja di tanah teluk maru -- di negeri bergajah putih -- maksud datang ke mari hendak menghadap Tuanku Batuak Rajo Tuo -- kononlah oleh bujang Selamat -- sorte orang pengabdian minta izin pada Tuanku Sultan Rajo masa -- hendak dahulu ke negeri -- pergi menyampaikan kepada Raja -- bahwa Tuanku telah tiba -- lalu ditunggugilah kuda -- dipacu kuda kedalan kampung -- kuda mendua lari kencang -- telah sampai gerangan di sana -- di halaman istana raja -- lalu naik ke atas rumah -- di situ menyambun bujang Selamat, "Daulat Tuanku Rajo kasi -- berkat do'a Tuanku selamat kami pulang pergi -- tentang perintah telah kami jalankan -- sekarang beliau berada di muara -- yaitu Sultan Rajo masa -- raja dari Teluk Maru -- dari negeri yang bergajah putih.

90. Mendengar kata itu -- kononlah oleh Batuak Rajo Tuo -- telah bersiap waktu itu -- lalu ditunggugilah kuda -- yaitu kuda Samberani -- kuda mendua lari kencang -- setelah beberapa lama di jalan -- telah tiba di muara -- saat itu melompat Batuak Rajo Tuo -- dari atas pelana kuda -- lalu ditemani Sultan Rajo masa -- yang sedang gagak bercahaya -- dilindungi Panglima yang bercepat -- waktu sampai ia berkata, "wahai anak kandung hamba -- anakku Sultan Pangiriang -- lupakah anak pada hamba -- inilah bapak kandung anak".

Oleh Sultan Raja Basa -- mendengar perkataan itu -- lalu meniarap waktu itu -- di hujamkan lutut yang dua -- ditegurkan kepala yang satu -- lalu berkata masa itu, "Daulat bapak kandung hamba -- ampun beribu kali ampun -- ampunlah hamba olen bapak kandung -- selah bagitu kata hamba -- bukannya hamba anak yang celaka -- anak sngiang ngiang ximba -- anak bincacak anak bincacau -- pandai penggali dan mengotorkan -- tidak tahu mana yang halal mana yang haram".

Kununlah oleh Sultan Raja Tuo -- mendengar kata anak kandung -- menungis lah ia waktu menungis sambil berpantun.

Tidak disangka sngu-srgu
Hante serupa pelemman
Tidak disangka seperti ini
kata serupa beramanan.

Tapi sungguhpun begitu -- berkata juga Datuk Raja Tuo -- berkata sambil menungis kasyastun beribarut :

Anak Raja yang di Ulu Karang
menjadi Sultan dengan Teluk Haru
Kalau tidak karena hasutan orang
tidaklah ayah jadi keliru.

Kalau tidak cempedak di pelubang
penuh lah damnya meluruti
Kalau tidak anak kembali pulang
semalah badan menurut.

Buah besar ditepi bandar
halamannya penuh dengan tanaman bunga
Usah dirantang-rantang benar
janganlah diumpat-umpat jus

Kalau ke labak punai terbang
bush petula masak bertangkai
mana yang buruk telah hamba buang
elekiah yang baik kita pakai.

Setelah bertangis-tangisan -- telah puns berpantun-pantun -- lalu terjalan ke negeri -- diiringkan orang yang banyak -- rusillah want tidak terkira -- ramai dengan salung dan kecap -- cukup segala permainan, anak mula-muda.

telah robek kain selodang
selodang bertatah atas pula
telah kembali orang terbangung
pulang menjadi raja pula

Balam di atas kayu gedang
terbangian kekak tiang lampai
Kalam patah dawit tertanggung
tidak dapat menyurut lagi.

T A N I T.

G A T A T A H

- 1). Handika, handika, arang corak pondai
- 2). Si uriang uriang ribe, sejenis binatang rumba
- 3). Mincang mincang, sejenis binatang kebesian
- 4). Kantu paburu, kantu yang bentuknya tidak berketentuan, jerok, ketan,
- 5). Rasa bertuah, gelar kebesaran di Minangkabau
- 6). Membuliatang, selatet, membuka mata dengan kekal.
- 7). Bapak Raja, bapak anak-anak
- 8). Kayang riang, sejenis tumbuh-tumbuhan kacang-kacangan yang gatal, bertina,
- 9). Tajuh hani, tajuh hani.